



Vörösvári Újság

Werschwarer Zeitung

X. évf. 9. szám

2004. SZEPTEMBER



150 Ft



Ugye, nem is olyan szörnyű dolog az iskola?

Fotó: Fogarasy Attila

Dr. Réthy Zoltán: Iskola

„A Pilisek alján” ciklusból

Ezer és kétszáz csöpp fejecske
Magyar ábécét tanul ott
S Petőfi lelke cirógatja
A sok kis kócos nebulót.

Megállok néha ablakuknál
Titokban, észrevétlenül
S együtt mondom velük a leckét:
Hazádnak rendületlenül...

Bányásznapí tabló a pilisi bányászat emlékére

Bányásznapí összeállításunk a 12-13. oldalon



A bányavezetők házai a mai Rákóczi utcában



Amikor még nem volt Slötyi



A vörösvári bányatelep, a Lipót-aknával



A vörösvári bánya két függőaknája



A Valkó-féle legényszállás és étkezde



Legényszállás a 30-as években



Az Erzsébet-akna Solymáron



A solymári bánya függőaknája

Becsongettek! – Vigyázat! Gyerekek! – intik óvatosságra az autósokat az őszi szélben lobogó feliratok az iskolánál. Magam is lassítok kerékpárommal: itt is, ott is hátításkás gyerekek bukkannak fel, s lepik el az utcát. Mint csigaházat viszik magukkal degeszre tömött táskájukat, benne „könyv, toll, tinta, ceruza” – mondaná Weöres Sándor – „rontom-bontom” – kedves, affektáló gyerekhangján. Na meg: walkman, discman, manager calculator és mobiltelefon... – tenném én hozzá. Hiába, haladni kell a korrall!

Változnak a szokások, elvárások, szabályok. A tantervek is változnak. Kényszeresen. Új politikai kurzus, új tanterv. Mint levett kabátot, dobják félre négy év után mindegyiket. NAT 1, KERETTANTERV, NAT 2... és két év múlva: KERETTANTERV 2?

A sokat átél, tapasztalt tanárok nem sokat törődnek ezzel, saját belső tantervük van ilyesféle fejezetekkel: GYERMEK, HAZA, TUDÁS, IGAZSÁG, SZERETET, ERKÖLCS, ÉRTÉK. Nem ingatják meg azt a tanigazgatás hol liberális, hol konzervatív hullámai, a tajték, a hab.

A fecsegő felszín nem érdekli őket.

Csak a gyerekek.

Akik most itt araszolnak előttem és viszik hátukon a tudomány csigaházat.

A mi családjunkban is egy kis szösze lány első lett. Micsoda nap egy ember életében, amikor először átlépi az iskola küszöbét!?

Izgatottság, kíváncsiság, féltékenység, büszkeség. S előtte talán egy kis félelem is... „Kora reggel rohanás, rontom-bontom, nem könnyű a tanulás, csak aszondom.” Aztán ki könnyebben, ki nehezebben hozzászokik a mindennapi iskolába járáshoz, a leckékhez, a kréta csikorgásához, a tanító néni homlokáncolásához, a piros és fekete pontokhoz, a csengő dallamához...

Igy van ez, mióta világ a világ...

Ilyenkor szeptemberben a táskás, torna-

zsákos gyerekeket nézve, mindenkinek eszébe jut a múlt: az eltűnt, boldog gyermekkor. A hulló őszi levelek mint naptár lapjai peregenek, hónapok, évek fordulnak át, s máris ott találjuk magunkat a szűk iskolapadban, egykori osztályunkban.

Olajos padló – mosolyodom el hirtelen, vajon az előttem lépdelő kisiskolások tudják-e, mi az. Igen, az olajos padló az osztályteremben. Milyen jó kis foltokat lehetett szerezni nadrágra, kabátra egy-egy jó kis padlón



hempergős verekedés közben. Otthon aztán lehetett magyarázni a foltokat... Hiába...

Aztán... a Stollwerk... „Ki kér stolit?” – jártak körbe minden szünetben a srácok az udvaron a kemény ragacsos édességet áruva. Mennyibe is került? 10 fillér volt vagy 20, már nem tudom.

És még... a vascső az iskola udvarán. Senki nem tudta, milyen célból állt ott, de hamar kitaláltuk, mire használhatjuk: egyik kézzel megfogtuk és körbe-körbe szaladtuk, míg el nem szédültünk a rohanásban...

Sok-sok kedves emlék, ami haszontalan kacatán másoknak; nekünk kincs, lelkünk kincsei. Jó őrizni őket.

A kisiskolások befordulnak az iskola szélesre tárt kapuján. Megszólal a csengő. Kezdődik egy újabb tanítási nap.

Rátaposok én is a pedálra és továbbhajtok a gimnázium felé...

F. A.

BAJZA JÓZSEF

ŐSZI DAL

Köd borong; száll a daru
Zúgva fenn az égen;
Száll s meleg hazát keres
Déli messzeségen;
Néki ott virít a hon,
Hol nincs tél az ormokon.

Sárga a virágbokor,
A lomb hervadandó;
Amit látsz, oh föld fia,
Hamvatag, mulandó.
Gyarló létből a kebel
Jobb hazába esdekel.

Szív, beteg szív, itt az ősz;
Lombjaid lehulltak,
S többé földileg neked
Ők ki nem virúlnak;
De ne szálljon bú reád:
Lelsz te is majd más hazát.

HÍREK RÖVIDEN

Rieder úr nyugdíjba ment

Nyugdíjba vonult **dr. Bernd Rieder**, Gröbenzell polgármestere. Rieder úr igen sokat tett a városaink közötti partnerkapcsolat erősítéséért, az ő lobbizásának köszönhetjük a gimnáziumnak nyújtott német támogatást is. 1996-ban Pilisvörösvár Diszpolgára kitüntetésben részesült.

Elhunyt Maráth Ottó

Szeptember 3-án, életének 63. évében elhunyt **Maráth Ottó** nyugállományú honvéd százados, volt önkormányzati képviselő. Hamvasztás utáni búcsúztatása katonai tiszteletadással szeptember 27-én volt az Óbudai temetőben.

Elhunyt dr. Rübl János

Szeptember 7-én életének 92. évében elhunyt **dr. Rübl János** tanár, a Vásár téri általános iskola volt igazgatóhelyettese, városunk díszpolgára. Dr. Rübl Jánost szeptember 17-én kísérték utolsó útjára családtagjai, tanártársai, tanítványai és tisztelői a vörösvári temetőben.

Göncz Árpád Vörösváron

Szeptember 13-án nem hivatalos látogatáson Vörösváron járt **Göncz Árpád** volt köztársasági elnök és felesége. A házaspár eskü-

vői tanúként jelent meg a Városháza dísztermében. A házassulandókat – Farkas Jácintot és Tóth Lyudmila Karlovnát – Grószné Krupp Erzsébet polgármester és Halmschláger Margit anyakönyvvezető eskette össze.

Göncz Árpád és felesége a ceremónia után ellátogattak az Emil cukrászdába.



Koccintás az ifjú pár egészségére

Megismétlik a riportfilmet

Szeptember 29-én 16.05-kor az ATV-n megismétlik a korábban már vetített, Pilisvörösvárról szóló riportfilmet.

„Csúcsforgalom” Vörösváron

Lapunk nyomdai munkálatainak kezdetekor kaptuk a hírt, hogy a „Csúcsforgalom” című rádióműsor szeptember 24-i adásának helyszínéül Pilisvörösvárt szemelték ki. Mit mondjunk?! Jó választás volt. Nálunk mindig csúcsforgalom van.

MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívom Önt és Családját az 1956-os forradalom és szabadságharc emlékére **2004. október 23-án** megrendezésre kerülő városi rendezvényre.

Grószné Krupp Erzsébet
polgármester

Ünnepi program

- 16 órakor a zeneiskola dísztermében:
Himnusz
- Grószné Krupp Erzsébet ünnepi beszéde
- Emlékműsor
- Pilisvörösvár Város Önkormányzata által alapított díjak, kitüntetések átadása
- Szózat

A gimnázium aulájában:
– Pohárköszöntő a kitüntetettek tiszteletére
17 órakor fáklyás felvonulás a gimnázium - Szabadság út - Iskola utca - Hősök tere útvonalon

17.30-kor a Hősök terén:
koszorúzási ünnepség

Álljunk meg egy szóra

Grószné Krupp Erzsébet polgármesterrel



– Az önkormányzat fejlesztésekre ebben az évben közel 1 200 000 Ft-ot irányzott elő a város költségvetésében. Az augusztusi számban közölt összesítés szerint ez az elmúlt 12 év legmagasabb összege...

– Nemcsak a számok mutatják ezt, de a hivatal felfokozott munkatempójából is érzékelni lehet, hogy nagyon sok feladatunk van az idén. Különösen a műszaki osztálynak jelentenek rengeteg többletmunkát folyamatban lévő beruházásaink. A kivitelezések során mindig felmerülnek előre nem látható műszaki problémák vagy igények, s ezeket meg kell oldani. Itt ragadom meg az alkalmat, hogy kiemellem Váradi Zoltánné osztályvezető és Korsós Sándor beruházási főelőadó kiváló munkáját. Szóval pezseg az élet, és nagyon jó látni a munkánk eredményét: az új utakat, intézményeinkben az új nyílászárókat, a gimnázium tantermeivel beépült tetőterét, kibővült étkezdéjét, épülő tornatermet és a befejezés előtt álló Szabadság úti óvodát.

– Vajon el is készül határidőre?

– Megmondom őszintén: bennem is komoly aggodalmat keltett, hogy a kivitelező igen lassan fogott neki a munkához. Úgy gondolom, nem volt rá kellőképpen felkészülve. Folyamatosan egyeztetünk a kivitelezővel, szinte mindennap ott vagyunk az építkezésen a műszaki osztály szakembereivel, figyelemmel kísérjük a munkálatokat, és megoldást keresünk a felmerülő problémákra. Bízom benne, hogy az építők be tudják tartani a határidőt.

– És ha mégsem?

– Az nagyon rossz lenne, mivel számunkra a gyerekek elhelyezése a legfontosabb. Ugyanakkor ebben az esetben érvényesíteni fogjuk a szerződésben rögzített kötbérigényünket.

– A 2004. évi fejlesztési előirányzatok között akad olyan is, ami várhatóan az idén nem fog megvalósulni. Földterület-vásárlásra a Szabadidő-központ építésének céljára például 155 millió forint van betervezve...

– Vásárolni csak akkor tudunk, ha a bevételi oldalon is megvannak ennek a feltételei, azaz a vásárlásokat olyan ütemben tudjuk folytatni, amilyen ütemben az ingatlanértékesítésből származó összegek befolyanak. Az igazság az, hogy az első félévre tervezett ingatlanértékesítések időarányosan nem teljesültek. Ez

persze nem jelenti azt, hogy a telkeket a következő hónapokban nem tudjuk majd eladni. Semmi sem sűrges minket.

– A költségvetési előirányzatok között van egy 73 millió forintos tétel a Szabadidő-központ megvalósítására. Mit takar ez a tétel, hiszen ebből az összegből nyilván nem lehet felépíteni egy uszodát vagy egy sportcsarnokot.

– Ez az összeg a tervek elkészítésére, a földterület művelési ágból való kivonására, a terület rendezésére, a vízelvezetés megoldására van elkülönítve.

– Térjünk át az útépitésekre! A nyár folyamán fontos döntések születtek a 10-es úttal kapcsolatban. Mit lehet erről tudni?

– Júliusban Solymáron volt egy egyeztetés az érintett felek között. Ezen elhangzott, hogy az út megépítéséhez már megvannak a szakhatósági engedélyek Pilisvörösvár közigazgatási határáig. Biztosítottam, a megjelenteket arról is, hogy a folytatásban sem lesznek problémák, mivel a tervezők által berajzolt nyomvonal megegyezik a város Településrendezési tervében szereplő nyomvonallal, amit a képviselő-testület már elfogadott. Amikor a tényleges építési engedélyezési eljáráshoz szükséges dokumentáció elkészül, el fogjuk mondani róla a véleményünket, a tervek pedig a lakosság számára is kifüggesztjük, hogy az ő javaslataikat is figyelembe vehessük.

– Változott-e a 10-es út megvalósításának menetrendje, amiről már többször szót ejtettünk az újságban?

– A menetrend előre láthatólag nem változik, ezt a megbeszélésről készített jegyzőkönyvben is rögzítették. Ebben az évben az összes előkészítő munkát be akarják fejezni, és jövő év tavaszán az ürömi csomópont kialakításával és onnan elindulva Pilisvörösvár irányába megkezdik a kivitelezést. A találkozón elhangzott, hogy egy környezetvédő szervezet meg akarja támadni az új 10-es út megépítését. Én határozottan kijelentettem, hogy ha az elkerülő szakasz megépítését bárki meg akarja akadályozni, mozgósítjuk Pilisvörösvár polgárait és tiltakozásunk jeléül teljesen lezárjuk az utat.

– Kaptak-e már Vörösváron tájékoztatást az érintett telektulajdonosok az útépités miatti kisajátításokkal kapcsolatban?

– Az önkormányzat már megkapta a telekalakítási vázrajzot, és a tulajdonosoknak is hamarosan el fogják küldeni.

– Gauder Péter, a Városfejlesztési koncepció készítője szerint a 10-es út elkerülő szakaszának megépülése nem fogja megoldani Vörösvár problémáit, csak még függőbb helyzetbe kerül a település a fővárossal. Mi az Ön véleménye erről?

– Az a véleményem, hogy a hosszú távú fejlesztési elképzeléseket és az égető, azonnali megoldásra váró napi problémákat nem lehet egy lapon említeni. Egy városfejlesztő tervező érthetően elgondolkodik azon, hogy vajon egy ilyen út mit vonz, mit gerjeszt, milyen fejlesztések, ipartelepítések lesznek a következményei a megépítésének. Ezek nagyon hasznos gondolatok, de nekünk most sokkal fontosabb,

hogy ezt a szinte katasztrofális forgalmat ne kelljen a városlakóknak a mindennapokban elviselni. Az a forgalom – és itt elsősorban a teherforgalomra gondolok –, ami a városon ma keresztülúdul, a város életminőségét jelentősen rontja. Az átmenő teherforgalom számunkra ráadásul semmiféle haszonnal nem jár. Aki személyautóval érkezik Vörösvárra, az üzletek kínálata láttán megáll és vásárol valamit, vagy igénybe vesz valamilyen szolgáltatást: tehát itt hagyja a pénzét.

– Még inkább itt hagyná, ha tudna rendszeren parkolni a Fő út mentén. Vajon függ-e a Fő út rendezése az elkerülő úttól?

– Nem függ tőle, ez egyedül pénzkérdés. A tervek már több éve elkészültek a parkolási rend, a vízelvezetés kialakítására. Azt szeretnénk, ha a megvalósításban a Pemák is szerepet vállalna.

– Mi van akkor, ha egy tulajdonos nem parkolót szeretne a portája elé a Fő úton, hanem ragaszkodik a virágágyáshoz vagy a sövényhez, amit ő ültetett?

– Augusztusban egy szórólapot juttattunk el az érintett tulajdonosoknak, és megkértük őket, mondják el a véleményüket. Nem akarjuk mindenáron rájuk erőltetni az elképzeléseinket.

– Pedig ezek közterületek...

– Ennek ellenére kikérjük a véleményüket a tulajdonosoknak és azt beépítjük a tervbe. Nem szeretnénk ugyanis, ha a kivitelezést bármi meggátolná.

– A Szent Erzsébet utca lakói panaszkodnak arra, hogy tönkreteszik a friss útburkolatot a nehéz teherautók. Nem lehetnek ezeket kitértetni az utcából?

– Szándékunkban áll elkészíteni a város teljes belterületére vonatkozó forgalomszabályozási tervet. Ebben rögzítjük majd, hol vezetünk be súly- vagy sebességkorlátozást, illetve mely utcák lesznek egyirányúak. A Szent Erzsébet utcában már most ki fogjuk tenni a 7,5 tonna súlykorlátozást és a 30 km/h sebességkorlátozást jelölő táblákat.

– A Szabadság út ebben az évben a Pemák kezelésébe a került. Várható-e a felújítása?

– A Pemák nemrégiben írásban is rögzítette azt az ígérését, hogy 2005-ben felújítja az útburkolatot és rendezi az árkokat.

– Nagyon jó távlati elképzelésnek tartom azt, hogy a város északi része – amely határos a Pilisi parkerdővel – szabadidős tevékenységekre, sportra, rekreációra nyújtana lehetőséget, ilyen intézményeket, szolgáltatásokat telepítenének ide, az ipar meglepülését csak délen engedélyeznék. Hogyan tud érvényt szerezni az önkormányzat ennek az elképzelésnek?

– A Településrendezési terv által. Ezen belül a szerkezeti terv jelöli meg azt, hogy a település egyes területei milyen funkciót kapnak a jövőben, a szabályozási terv pedig konkrétan leírja, hogy az adott területen mi építhető és milyen feltételekkel.

– A jövőnél maradvá: a képviselő-testület egyelőre nem fogadta el a Városfejlesztési koncepciót. Ön szerint mi ennek az oka?

– A Városfejlesztési koncepció egy komoly tudományos munka. A képviselő-testület ezt a jelentős anyagot még nem tudta igazán feldolgozni, ehhez több alkalom, bizottsági és képviselő-testületi ülés kell.

Képriport önkormányzati építkezéseinkről

Iskolakezdesre elkészültek az építők a gimnázium étkezőjének bővítésével. A 160 m²-esre bővült étkezdében ezentúl egyszerre akár 150 diák étkezését is meg lehet oldani. Szeptember közepére elkészült a tetőtér is. Aközel 500 m²-es új részben egy előadóterem, két tanterem, egy nyelvi tanterem egy csoportszoba és mellékhelyiségek kaptak helyet.

Az építők jelenleg a fiúkollégium és a tornaterem szerkezetszerelési munkálatait végzik. A fiúkollégium földszinti falai már állnak, s mind jobban kibontakozik a leendő tornaterem sziluettje is.

Biztosnak látszik, hogy a kivitelező az előírt határidőre, decemberre elkészül a beruházással.

Megfeszített munka folyik a Szabadság úti óvodában. A szeptember 30-i átadásig még nagyon sok tennivalójuk akad az építők-



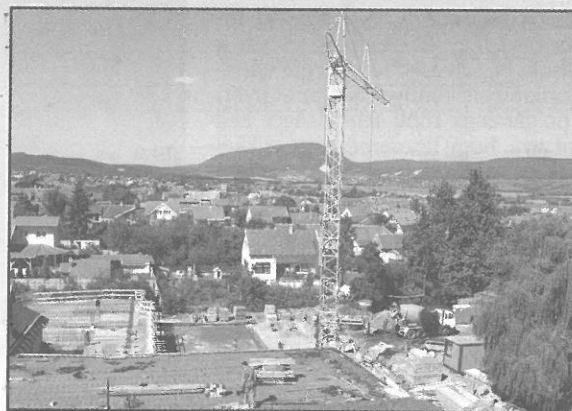
Szöveg és fotók: Fogarasy Attila

Megbeszélés az építetők, a tervező és a kivitelezők között az óvoda udvarán

nek, ezért hétféteken is dolgoznak. Ott jártunkkor már a tetőt zsindelezték, s az épületen kívül-belül sokan dolgoztak. A kivitelezők rendszeresen megbeszélést tartanak az építetővel az építés közben felmerülő problémák megoldására.



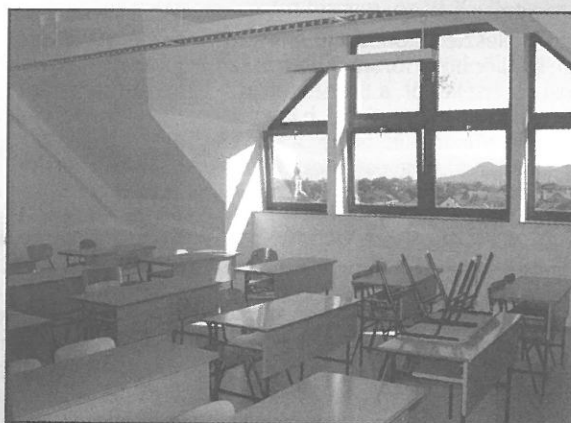
A körmükre ég a munka a Szabadság úti óvoda építőinek



Toronydaru a gimnázium udvarán. Baloldalt a fiúkollégium elkészült első szintje



A gimnázium 150 személyesre bővült étkezdéje



Új tanterem a gimnázium tetőtérében

Megkérdeztük

Müller János képviselőt, a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság elnökét:

– *Igaz-e a szóbeszéd, hogy azért kapott aszfaltburkolatot a Szent Erzsébet utca vége, mert Ön fogadást kötött arra, hogy az útépités búcsúra befejeződik, s a viacolor burkolat lerakására már nem lett volna elegendő idő?*

– A hír egyik fele igaz, a másik nem. Valóban fogadtam arra, hogy az út búcsúra elkészül, s meg is nyertem a fogadást. Az út Kisfaludy utcai csatlakozásánál azonban már a kezdetektől aszfaltburkolatot terveztünk, mivel az északi lakókerület és a leendő szabadidőközpont útjai ide fognak becsatlakozni és a nagy forgalmat a viacolor burkolat nem bírná.

– *Úgy tűnik, most sem bírja az utca viacolorozott része a forgalmat, hiszen alig mű-*

lik el hét, hogy ne javítgatnák az utat. Kinek a költségére történik mindez?

– Az utat még nem vettük át, s mindaddig nem is fogjuk, amíg a hibajavítással az építők nem végeztek. Ez természetesen az ő költségvetésüket terheli. Az út átadása után egy év garanciát vállalt a kivitelező, így a használat során keletkező hibákat továbbra is térítésmentesen ki fogja javítani.

F. A.

Hogyan építsünk élhetőbb várost?

Fókuszban a Városfejlesztési koncepció

2004 első felében az Ecorys Magyarország Kft. az önkormányzat megbízásából elkészítette Pilisvörösvár hosszú távú Városfejlesztési koncepcióját. A koncepció elkészítésébe városunk polgárai is aktívan bekapcsolódtak a meghirdetett fórumokon való részvétellel, illetve a kiküldött kérdőívek kitöltésével. A tudományos igényű munka feltárja városunk értékeit, hiányosságait, a fejlődést elősegítő és gátló tényezőket, és felvázolja a jövő lehetséges útjait. A koncepció egyik legfontosabb üzenete, hogy a jövőben meg kell erősíteni térségi szerepünket, mivel ettől várhatjuk leginkább a fővárostól való függésünk lazulását. Nagyon fontos továbbá az életminőség emelése, a szolgáltatások fejlesztése és közösségi terek létrehozása. Egy élhetőbb városban a vállalkozások is szívesebben meglepednek, s a turizmus is könnyebben teret nyer. A város polgárainak több lehetőséget kell biztosítani arra, hogy kezdeményezéseikkel elősegítsék városuk fejlődését, erősíteni kell a helyi civil társadalmat. S végül elengedhetetlenül fontos, hogy a vörösváriak büszké legyenek értékeikre, kezdeményezéseikre, eredményeikre, legyen identitás-tudatuk, s tudják menedzselni és jó marketingtevékenységgel vonzóvá tenni mások számára is városukat.

A Városfejlesztési koncepcióról, annak legfontosabb megállapításairól, tanulságairól **Gauder Pétert**, az Ecorys Magyarország Kft. ügyvezető igazgatóját kérdeztük:

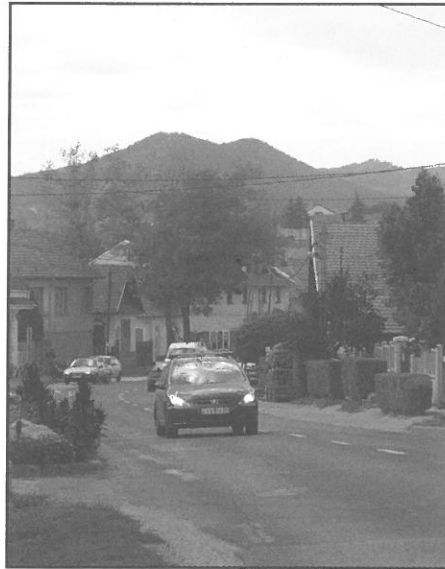
– A Városfejlesztési koncepció előkészítése során, a különböző fórumokon sok szó esett városunk értékeiről: a természeti környezetről, a német nemzetiségi hagyományokról, a kézműipar fejlettségéről, az intézményrendszeréről, egyesületekről. Ön mit tart városunk legnagyobb értékének, amely fejlődésünkre is a legnagyobb hatással lehet?

– Vörösvár legnagyobb értéke - amit ki is használ és jelenlegi pozícióit ez határozza meg -, hogy a főváros közelében helyezkedik el. Ugyanakkor nem vállalja fel tudatosan csak „elszenvedni” a Pilisi-medencében azt a szerepet, ami központi fekvéséből adódik. Pedig ez hordozza a továbblépés lehetőségét. Ennek a városnak óriási esélye lenne a megújulásra azáltal, hogy egy 30-40 ezer lakosú kistérség központjaként ún. közvetítő, hálózatszervező funkciót látna el. Vörösvárnak meg kell őrizni a Pilisi-medencében a vonzerejét, a központi szerepét, hogy versenyképes maradjon és tovább tudjon fejlődni. Önmagában Vörösvár nem versenyképes, ahogy Piliscsaba vagy Csobánka sem. A Pilisi-medence településeivel együtt azonban igen.

– Ön szerint kinek a dolga, hogy ezt az elszenvetett szerepvállalást tudatossá tegye?

– Ma ez az önkormányzatnak, a város vezetőinek a dolga leginkább. Nálunk még

nem alakult ki ugyanis a civil társadalomnak az a rendje és ereje, ami már például egy német vagy osztrák településen megvan, ahol a véleményformálók nem csak választott emberek lehetnek.



A 10-es út háttérben az Őr-hegygel

– A civil szféra gyengeségét mutatja az is, hogy a koncepció készítése során kiküldött kérdőíveket alig 150-en juttatták vissza az önkormányzathoz. Azaz csupán a választópolgárok 1,5 %-a! Ha civilitás erősebb lenne Vörösváron, a lakosság véleménye is jobban megjelenhetett volna a koncepció készítése során.

– Mondhatjuk azt, hogy a közbeszéd hiánya az elmúlt negyven év következménye, de véleményem szerint ez csak részben igaz. A török kor óta, évszázadokon át idegenek vezették ezt az országot: törökök, németek, oroszok. Szinte genetikailag belénk épült, hogy van egy hivatalos, formális rend és van egy nem hivatalos, informális rend, amelynek keretén belül az emberek megbeszélnek, elintézik a dolgukat. Magyarul: nem megyünk fel a pasához a vitás ügyünkkel, mert akkor mind a ketten rosszul járunk, hanem elintézzük egymás között informálisan. És ez nem változott a mai napig. A választottak nálunk még nem tudják megteremteni azt a bizalmat, hogy a választók ne gondolhassák úgy, hogy az ő véleményüket félre fogják söpörni, s akkor pedig minek visszaküldeni a kérdőíveket... Persze ez csak az én véleményem, nem egy tudományosan bizonyított elmélet.

– A kistérségi szerep fejlesztése egy átfogó feladat, ezen belül Ön szerint mire kellene koncentrálnunk?

– Elsősorban a gazdaságot kell erősíteni, talpra állítani. Ezt kellene az önkormányzatnak támogatnia a továbbiakban, azaz felkarolni a kezdeményezéseket, párbeszédet folytatni a vállalkozókkal, különböző ked-

vezményekkel segíteni versenyképesebbé tételüket. Az önkormányzat leginkább azzal tudja idevonzani a vállalkozókat, hogy a városban az életminőséget javítja.

– Tehát akkor fognak idejönni a vállalkozások, ha ebben a városban kellemes a környezet, ápoltak a közterületek, magas színvonalúak a szolgáltatások és vonzó kulturális programok vannak? Nem az a legfontosabb egy vállalkozónak, hogy meglegyen a telephelye?

– Egy vállalkozó több szempont szerint mérlegel. Ennek megvannak a „kemény” és „puha” faktorai. A „kemény” faktor az infrastruktúra megléte. Pl. legyen víz, villany, utak stb. Ez egyszeri beruházást igényel. De ma már nem ez a legfontosabb. Sokkal fontosabb például, hogy legyen elegendő szakképzett munkaerő, megfelelő egészségügyi ellátás, a lakáskörülmények megfelelőek legyenek stb. Azaz a „puha” faktor, amelynek középpontjában az ember áll, ma fontosabb a „kemény” faktornál.

– Mivel kellene kezdeni avagy folytatni az életminőség javítását, ami egyben – úgy tűnik – a gazdaság fejlődésének is a feltétele?

– Elsősorban a szolgáltatások fejlesztésével és a közösség tereinek kialakításával. Ma sajnos Vörösváron nincsenek olyan helyek, ahol az emberek összejöhethetnének és eszmét cserélhetnének egymással, s ahol közösségi élet folyna. A Fő tér erre nem alkalmas. Meg kellene találni a településnek azokat az „akupunktúra-pontjait”, amelyek segítenének a közösségi terek létrehozásában.

– Eddigi kérdéseimre adott válaszai számomra meglepő módon azt sugallják, hogy Vörösvár további fejlődéséhez nem is elsősorban pénzre lenne szükség...

– Így van: humán menedzsment kell. Egy olyanfajta „nyitott” akaratra van szükség, amely az emberek közötti kommunikációt, a közösségi szellemet erősíti, hogy az itt élő emberek meg tudják fogalmazni, mit szeretnének. A fejlődés az ő együttműködésük által indulhat el...

– Csakhogy Vörösvár egyre inkább egy alvóvároshoz kezd hasonlítani, ahová az emberek este hazajönnek, a nemigen foglalkoznak a közösség ügyeivel...

– Éppen ezért kell ezt menedzselni. Hozzá kell tennem, hogy a sváb kultúrától ez nem annyira idegen, hiszen a magyarországi németeket korábban mindig is jellemezték az erős közösségek és az emberek közötti együttműködés. Sajnos ma már ez nálunk sem tapasztalható igazán.

– Összefoglalva: a közösségi terek létrehozása, a közösség megerősítése, a kommunikáció elindítása, a gondolatok kicserélése nagyon fontos feltételei a város jövőbeni fejlődésének... Ugyanakkor valószínűleg meglévő értékeink sincsenek megfelelő módon reprezentálva, ezért is hangsúlyozza a Városfejlesztési koncepció a marketing fontosságát.

– A marketing szerepe az, hogy ismerjük fel az értékeinket és próbáljuk azokat helyzetbe hozni. Nagyon fontos, hogy az identitását megtalálja ez a város. Nem a 10-es út elkerülő szakaszának megépítésétől kell várni a dolgok jobbra fordulását, ettől nem fog senki jobban élni Vörösváron, hanem a belső értékek megtalálásától és kiteljesítésétől. És akkor el fog jutni Pilisvörösvár egy

Tájékoztató a Képviselő-testület határozatairól

2004. augusztus 30.
rendkívüli ülés

Határozatok száma: 168-173/2004. (VIII. 30.)

Hulladékgyűjtési pályázat

A Képviselő-testület úgy döntött, hogy a „Települési hulladékok közszolgáltatás-fejlesztés támogatása” BM-KMRFT 2004. pályázat sikeres elbírálását követően felülvizsgálja a gyűjtődények elhelyezésének helyszíneit.

168/2004. (VIII. 30.) Kt. sz. határozat – 12 igen és 2 tartózkodás szavazattal.

A Képviselő-testület a „Települési hulladék közszolgáltatás-fejlesztés támogatása” BM-KMRFT 2004. pályázaton való részvételtől, illetve az önrész biztosításáról megállapodást kötött a Rumpold-Bicske Kereskedelmi és Szolgáltató Kft-vel.

A Képviselő-testület felhatalmazta a polgármestert a megállapodás aláírására.

169/2004. (VIII. 30.) Kt. sz. határozat – 10 igen, 2 nem és 2 tartózkodás szavazattal.

A Képviselő-testület úgy döntött, hogy pályázatot nyújt be a „Települési hulladék köz-

szolgáltatás-fejlesztés támogatása” elnevezésű BM-KMRFT 2004. pályázatra. A projekt keretében beszerez 1 db 16 m³-es, speciális szelektív hulladékgyűjtő, -szállító járművet és 15 db 4 gyűjtődényes gyűjtőszigetet. A pályázati projekt megvalósításához szükséges 30 %-os önrészt, azaz 12.412 ezer forint megfizetését az intézményi pályázati önrész terhére biztosítja. A Kt. felkérte a polgármestert a pályázat benyújtására.

170/2004. (VIII. 30.) Kt. sz. határozat – 12 igen és 2 tartózkodás szavazattal.

Megjegyzés: a fentiekkel kapcsolatban lásd cikkünket a 27. oldalon. – a szerk.

A név szerinti szavazásról

A Képviselő-testület határozott arról, hogy 1999. szeptemberétől (visszamenőleg) a lakosság számára hozzáférhetővé teszi a szavazatszámoló és konferenciagép által a nyílt Képviselő-testületi üléseken rögzített név szerinti szavazatokat.

A Kt. felkérte a jegyzőt, hogy a név szerinti szavazatokról készített dokumentációkat juttassa el a Városi Könyvtárba.

171/2004. (VIII. 30.) Kt. sz. határozat – 12 igen és 1 tartózkodás szavazattal.

– Csakhogy jelen pillanatban a város lakói mindent az önkormányzattól várnak, mindenél az önkormányzatot szidják és nagyon ritkán kezdeményeznek...

– Ezt kellene megváltoztatni. Az előző rendszer nem segítette az embereket abban, hogy valamit öntevékenyen létrehozzanak, hanem elnyomta. Nem azt kell megmondani az embereknek, hogy mit csináljanak, hanem lehetőséget kell nekik nyújtani

Költségvetési átcsoportosítások

A Képviselő-testület 2004. szeptember 1-jétől biztosítja a Templom Téri Általános Iskola 6. napközis csoportjának működését. A napközis csoport működéséhez 1 fő pedagógus státuszt biztosít 400.000,- Ft személyi jellegű juttatással, 137.000,- Ft járulékkal a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola 2004. évi 2. félévi dologi kiadásainak átcsoportosításának terhére.

172/2004. (VIII. 30.) Kt. sz. határozat – 11 igen és 2 tartózkodás szavazattal.

A Képviselő-testület a Templom Téri Általános Iskola előrehozott öregségi nyugdíjba vonuló közalkalmazottainak részére 3.899.000,- Ft személyi jellegű juttatást és 1.287.000,- Ft járulékot biztosít a munkaviszony megszűntetésére és a jubileumi jutalmak kifizetésére a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola 2004. évi 2. félévi dologi kiadásainak átcsoportosításának terhére.

173/2004. (VIII. 30.) Kt. sz. határozat – 12 igen és 1 tartózkodás szavazattal.

A Képviselő-testület 600.000,- Ft összeget biztosított szakértői díjakra a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola 2004. évi 2. félévi dologi kiadásainak átcsoportosításának terhére.

173/2004. (VIII. 30.) Kt. sz. határozat – 11 igen, 1 nem és 1 tartózkodás szavazattal.

Összeállításunk az ülés jegyzőkönyve alapján készült

olyan fejlettségi szintre, hogy már nem függ majd annyira a fővárostól: nem lesz Budapest „gyarmata”. Itt helyben kellene megoldani a dolgokat, s nem csak arra törekedni, hogy meggyorsítsuk a Budapestre való bejutást.

– A koncepció elkészült, s bár a képviselő-testület még vitatja egyes pontjait, vélhetően előbb-utóbb elfogadásra kerül. Mi a teendő ezután, hogyan hasznosítsuk gyakorlatban az abban összegyűlt szellemi energiákat?

– Meg kell indítani a közbeszédet: minél több ember értse meg, hogy neki itt esélye van, hogy lehetőségei vannak ebben a városban. A Városfejlesztési koncepció nem egy rögzített, merev terv, amelyben pontosan meg van határozva, mit kell csinálni és attól nem lehet eltérni. A koncepció a lehetőségeket, az esélyeket vázolja fel.

– Véleménye szerint mi lesz akkor, ha esetleg a „horror forgatókönyv” fog érvényesülni, azaz a koncepciót nem fogadják el vagy az elfogadása után az asztalíókba zárják?

– Nem dől össze akkor sem a világ: a város nem fog tönkremenni, az emberek nagy része továbbra is be fog járni a fővárosba. A bejárás azonban mindegyre rosszabb lesz, az emberek életminősége romlani fog, egyre kevesebbet fogják látni a családjukat, a gyerekek felnőve el fognak költözni a városból, mert nem látják biztosítottak itt a jövőjüket, s keresni fognak maguknak másutt egy valódi közösséget. Ha a beszélgetések során az emberek ezt megértik, akkor sok mindent ők fognak kezdeményezni, hogy ez egy élhetőbb város legyen. Ezeket a kezdeményezéseket kell azután az önkormányzatnak támogatnia.

az értelmes cselekvésre. Ennek a városnak a jövője kizárólag az itt lakó emberektől függ. Nem várhatják másoktól a boldogulásukat. Ha hisznek abban, hogy közös akarattal élhetőbbé, kellemesebbé tehető ez a város, sikerülni is fog nekik...

– Segíts magadon, az isten is megsegít?

– Azt hiszem, ez itt a jó végszó...

Fogarasy Attila

Pilisvörösvár választott jövőképe

PILISVÖRÖSVÁR LEGYEN egy kellemes táji adottságokat és a fekvési előnyöket kihasználó kisváros, térségi központ;

- ahol a meglévő iparos és kézműves szakembergárdára támaszkodva, azoknak mintegy „helyzetbe hozásával” **erősödik a helyi gazdaság és ezáltal a helyben foglalkoztatás,**
- ahol a helyben foglalkoztatás másik fontos bázisát a **turizmus** jelenti építve a **természeti adottságokra** (a Pilis közelsége), a **sváb hagyományokra**, a **sokszínű kulturális kínálatra**, fejlesztve a **sportolási lehetőségeket**, a **konferenciaturizmust és az örkészturizmust,**
- ahol egyedi, más hasonló adottságú településektől jól megkülönböztethető jegyek kiépítésével, a német nemzetiségi hagyományok ápolásával, a meglévő kulturális programkínálat szélesítésével, aktív **marketingtevékenységgel** (pl.: önálló programfüzet kiadásával) **erősödik a helyi identitástudat, nő a települési vonzerő,**
- az **intézményi központ-funkció** további erősítésével (nemcsak oktatási-kulturális téren, hanem egészségügyi, sport és rekreációs területen, valamint az üzleti szolgáltatások tekintetében is) **térségi szerepkörei bővülnek.**
- Mindennek köszönhetően **lazul a település Budapesttől való függősége.** De ugyanakkor a **főváros közelségét** az agglomeráció 3 millió fős piacának **előnyeit továbbra is kihasználja.**

(Részlet a Városfejlesztési koncepcióból)

Körkép tanévnyitó után

Általános iskolák, zeneiskola

Szokásos szeptemberi körképünkben ez alkalommal az önkormányzati fenntartású oktatási intézményekről esik szó: az alapfeladatot ellátó két általános iskoláról és a művészeti oktatást nyújtó zeneiskoláról. Középszintű oktatási intézményeink (gimnázium, szakiskola) helyzetéről októberi számunkban adunk tájékoztatást.

TEPLOM TÉRI ÁLTALÁNOS ISKOLA

Városunk legnagyobb iskolájában 33 tanulócsoporthoz 829 tanuló kezdte meg tanulmányait az új tanévben. A négy első osztályban 98 kisdíák tanulja a betűvetést. Hat napközis csoportot indítottak, de az igények már ezt is bőven meghaladják. A tantestület létszáma 60 fő. *Koós Ferenc* igazgatóhelyettes nyugdíjba ment, a stafétát tőle *Simon Zoltán* vette át.

Az iskola oktatási rendszerében változást jelent, hogy kimenő rendszerben megszűnik a testnevelés-tagozat, az elsősöknek és másodikosoknak fakultatív módon csatlakozó órában (5., 6. órák) tartanak plusz testnevelésórákat. A délutáni tömegsportórákon atlétika, futball és kézilabda sportágak közül választhatnak a gyerekek. A tapasztalatok szerint így sokkal több gyerek vehet részt a hét minden napján valamilyen testedzésben, mint a tagozatos oktatás keretében.

Továbbra is igen népszerű az informatika tagozat, mind elsősben, mind másodikban három osztályt indítottak, egy-egy osztály pedig művészeti tagozatos.

Az iskola sikeresen pályázott a Comenius-programban való részvételre. A három éves nemzetközi projekt keretében az iskola tanárai 6 európai uniós ország egy-egy oktatási intézményével munkálkodnak majd együtt. A tanárok szakmai tapasztalatcseréken vesznek részt egymás iskoláiban, amit majd a diákok csere-látogatása követ. Nagy megtiszteltetés jelent az iskola számára, hogy az első szakmai programra október 16-én Pilisvörösváron kerül sor.

Jelentős javulás történt a nyáron a tárgyi feltételekben: az egész épületben új korszerű műanyag nyílászárók kerültek az előregedett, rosszul szigetelő ablakok és ajtók helyébe. A helyreállítás után a szülők és a pedagógusok összefogásával társadalmi munkában az iskola

összes tantermét újrafestették. A festékanyagot a Jótékonyági bál és a Százszorszép című rendezvény bevételéből szerezték be.

Az ablakcserével párhuzamosan elzáró csapokat szereltettek a radiátorokra, így ezentúl szabályozni tudják a tantermek hőmérsékletét. (Eddig ezt csak az ablakok kinyitásával, energiapazarlással tudták megoldani.) A jól szigetelt nyílászáróktól és a szabályozható radiátoroktól jelentős költségmegtakarítást remélnek. Sor került a nyáron az egyik folyosó burkolatcseréjére is. A felújításokat követően a szülők



„Csip, csip, csóka” – Az alsósok még sok játékos feladatot kapnak az órán

a takarításból és a termek dekorálásából is kivették a részüket.

Breierné Kalmár Éva igazgató a tantestület nevében ezúton is köszönetét fejezi ki a város képviselő-testületének az ablakcsere végrehajtásáért és minden kedves szülőnek az önzetlen segítségért.

– Nagyon örülök a korszerű ajtóknak, ablakoknak, a megfiatalított, szépen dekorált, otthonos termeknek, a várható jelentős energia-megtakarításnak, egyszerűen annak, hogy sokkal jobb tárgyi feltételek között tudjuk kezdeni ezt az évet, mint a tavalyit – mondja az igazgató asszony. – Mindemellett továbbra is nagyon nagy szükségünk lenne új tantermekre, régóta tervezzük már az iskola tetőtérének beépítését. Szeretnénk egy sport-

udvart is kialakítani, a jelenlegi toldozott-foldozott aszfaltú iskolaudvar sportolásra már nem alkalmas. Remélem, a következő években is módunk lesz arra, hogy előrelépünk, korszerűsödjünk, bővüljünk, s a gyermekeink, pedagógusaink számára otthonosabbá tegyük iskolánkat.

NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

Az iskolának pontosan 500 tanulója van, a tanulócsoporthoz száma 19. A két első osztályba 27-en, illetve 26-an járnak. Az iskola az idén 3 napközis csoportot indított. A tantestület 35 pedagógusból áll.

Az iskola az idén is kiemelt feladatának tekintti nemzetiségi jellegének erősítését, a továbbtanulásra való felkészítést, valamint a sportos, egészséges életmódra nevelést. A tantestület az idén is nagy figyelmet fordít a minőségfejlesztési munkára.

Pedagógiai téren kihívást jelent első osztályokban felmenő rendszerben a NAT2 bevezetése, különös tekintettel a szöveges értékelésekre. Próbaképpen az elsős tanító nének már az idén kipróbálják az értékelés elektronikus módszerét. (Az űrlapokat, nyomtatványokat számítógép segítségével töltik ki.)

Komoly változást jelent az is, hogy első osztályban nem lehet buktatni, s ez jövőre már a második osztályra is érvényes lesz.

Az iskolában – ahogy másutt is – jelenleg három főle tanterv szerint tanítanak. Ezek: a már említett NAT2, a kerettanterv és a csökkentett kerettanterv.

A nemzetiségi identitástudat erősítését, a nyelvi tudás gazdagítását erősíti a Vörösvári Nemzetiségi Napok keretében novemberben megrendezésre kerülő német nyelvű színházi fesztivál. Az iskola alapító tagja annak az egyesületnek, amely a német nyelvű színjátszás támogatására alakult.

Tavaly óta az iskola a Britannica nyelviskola révén nyelvvizsgaközpont is egyben.

Az intézményben sok új lehetőség nyílik a tanórán kívüli hasznos tevékenységekre: elindult az internetes, a színjátszó és a lovas szakör. Kézműves foglalkozások is vannak, ahol a magyar népi hagyományokat, kismesterségeket ismerhetik meg gyerekek és felnőttek egyaránt. Továbbra is változatos sportolási lehetőségeket biztosít az iskola a gyermekek számára: heti három alkalommal szerveznek úszást, minden hétfőgőn túrát, van mozgásfejlesztő torna, gyógytorna, kézilabda sportkör, és három keleti harcművészet – taekwondo, shaolin kung-fu és tai-chi – közül választhatnak a gyerekek.

Ebben a tanévben is lesz szülői klub, a tervezett négy foglalkozásra külső előadókat hívnak meg.

Nyáron az iskolában kisebb felújítások voltak: az egyik tanteremben aljzatszere történt, s ezzel párhuzamosan megoldották az épület előtt a csapadékvíz elvezetését. Új teremben folyik szeptembertől az informatikaoktatás, igaz még ebben a helyiségben is csak épphogy férnek el a gépek.

Fogarasy Attiláné igazgató asszony szerint továbbra is problémát okoz az intézményben a teremhiány: nincs elég tanterem, nincsenek szaktanterem, szertárak, nincs könyvtárhelyiség, igazgatói iroda. Mindenképpen indokolt lenne az épület bővítése. A tervek már megvannak, s azokat be is adták tavaly egy EUPályázatra. Sajnos eredménytelenül.

A 2004-2005-ös tanévről

Az idei tanév legfontosabb változása Pilisvörösváron, hogy a helyi gimnázium már a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata fenntartásában működik. A zeneiskola fenntartója továbbra is a városi önkormányzat.

Oktatási intézményeinkben a tanévet összesen 2362 diák kezdte el. Az általános iskolákban 1329-en, a középfokú oktatási intézményekben 717-en tanulnak. Zenei képzésben, művészeti oktatásban 316-an részesülnek.

– Az elmúlt időszakban az oktatási intézmények a tantervi változásoknak megfelelően átdolgozták a pedagógiai programokat – tudtuk meg Kutasi Jánosné oktatási főelőadótól. – A helyi tanterveket is át kellett dolgozni. Minden intézménynek rendelkeznie kell Minőségirányítási programmal, ennek illeszkednie kell a fenntartóéhoz.

Jó hír, hogy megkezdte működését a szakképző iskola épületében a Szentendrei Nevelési Tanácsadó kihelyezett tagozata. Az intézmény fenntartója a megyei önkormányzat.

Nyugdíjas-búcsúztató

Augusztus 27-én felharsant az „Il silencio” szívbemarkoló, szomorkás dallama a Templom téri iskola falai közt. Hoós Dániel, az iskola 7. a osztályos tanulója három nyugdíjba készülő pedagógus – *Koós Ferenc, Koósné Varga Amanda és Rácz Borbála* előtt tisztelgett e gyönyörű trombitaszóval. Ahogy az iskola diákjai is, akik dalokkal, versekkel, táncokkal kedveskedtek tanáraiknak, akiknek bizonyára nagyon fog hiányozni ezentúl a csengő berregése és a gyerekszívaj. A tanártársak egy Szörényi-Bródy-szám átköltésével készültek: „Itt van újra a nagy csapat...” Bizony kell a csapat...

Ők mindhárman annak a nagy csapatnak a tagjai voltak négy évtizeden át, amely tanulók ezreinek kiművelését, emberségre nevelését tekintette s tekinti ma is feladatának Pilisvörösváron.

Koós Ferenc 1968-ban, a Templom téri iskolában kezdte a pályáját földrajz-biológia szakos tanárként, s hosszú évtizedeken át, 1973-tól 2004-ig volt az iskola igazgatóhelyettese. A felesége, Amanda 1970 óta dolgozott az iskolában matematika-fizika szakos tanárként, később az informatika szakot is elvégezte. A Koós-házaspár példát mutat számunkra abban, hogy a szakmai tudás, gyermekszeretet, elhivatottság és következetesség milyen jelentős eredményekre vezethet a pedagógiai munkában.

Borika 1959-ben tanítónőként kezdett dolgozni a Vásár téri iskolában. Csonka József igazgató úr ösztönzésére végezte el a technika szakot és vált felső tagozatos tanárnárrá. Hosszú éveken át vezette lelkesen a gyermekek számára tartalmas programokat, felejthetetlen táborozásokat szervezve az

összevont Vásár téri és Templom téri iskola úttörőcsapatát. A szétválás után a Templom téri iskolában dolgozott tovább, az utóbbi években napközis nevelőként tevékenykedett. 45 évi pedagógiai munka után is töretlenül őrzi bölcs derűjét, az emberek



Koósné Varga Amanda, Koós Ferenc és Rácz Borbála

be vetett hitét, hivatástudata példaként áll előttünk.

– Három olyan pedagógus hagyja abba az aktív munkát a Templom Téri Általános Iskolában, akik példamutató és egyben meghatározó egyéniségei ennek a tanári karnak. Ha diákok százaik már nem is fogják tanítani, szellemiségük, egyéniségük emléke itt marad – méltatta az ünnepeltek Temesvári Anna, az önkormányzat oktatási bizottságának elnöke, egykori tanártársuk. – Szinte hihetetlen, hogy így eltelt az idő, hogy most azt kell mondanom: aktív nyugdíjas éveket, jó egészséget kívánok a családokatok, az unokáitok körében! Kiérdemeltétek!

F. A.

Köszönetnyilvánítás

Pilisvörösvár Város Oktatási és Kulturális Bizottsága, a Képviselő-testület és a város lakossága nevében ezúton szeretnénk köszönetet mondani *Manhertz Zoltánnak* az Iskola utcában az első figyelemfelhívó transzparenszek (BECSÖNGETTEK!) felszereléséért és a kitűnő ötletéért, *Váradai Monikának* a Szabadság úton elhelyezett transzparenszek (VIGYÁZAT! GYEREKEK!) elkészítéskor nyújtott anyagi segítségéért, s *Váradai Zoltánnak* a szervezőmunkájáért.

Köszönjük továbbá *Rásonyi Gyözőnének* és *Tácsik Gézáknak* a dél-afrikai fotókiállítás megrendezése kapcsán tett felajánlásait.

Temesvári Anna
az Oktatási és Kulturális Bizottság Elnöke

Köszönetet mondunk, hogy munkájukkal és adományukkal segítették a 2004. évi üdültetését a rászoruló gyermekeknek a Balatonfenyvesi gyermeküdülőben:

– a gyerekek kísérőinek: Kovács Erika, Lakatosné Halmshchlager Margit, Lakatos Béla, Szűcs István;

– a támogatóknak: '99-es Diszkont, Pils-text, Terranova, Toyota, Toi-Toi, Strabag, Fürdőszobaszalon, ACB Kft., Ce-Ma Bt., Sebesfi és Tsa Kft., Steckl Mátyás, Takarékszövetkezet, Wilu, Mátrai Mátyás, OTP, Waldi, Braun Jánosné, Margit Mini Market, Krausz Mezőgazdasági Szaküzlet, Mesebolt, Matyi Játékbolt, Bányai Bútorok, T & T Pékség, N & N Pékség, Olistar, Halmshchlager Jánosné, Wieszt Károlyné, Varázskő Kft, Müller Festékbolt, Szamos Marcipán, Vízüntő Gyógyszertár, Mentőállomás, Spiegelberger Gabriella, Gizi Butika, PITA TOURS, Gazdakör Vendéglő, Feldhoffer Jánosné festékboltja.

Továbbá köszönetet mondunk. Elsand Györgynek az Egészségház felújítása kapcsán tanúsított munkájáért.

Szociális és Egészségügyi Bizottság

– A város mindkét általános iskolája komoly férőhelyhiánnyal küzd – mondja az igazgató. – Örömmel tölt el minket, hogy a város más intézményei évről-évre bővülnek, de egyre türelmetlenebbül várjuk, hogy végre mi is sorra kerüljünk. Reméljük, az önkormányzat előbb-utóbb forrást talál kötelező ellátást biztosító intézményeinek fejlesztésére.

CZIFFRA GYÖRGY ZENEISKOLA ÉS MŰVÉSZETI ISKOLA

A zeneiskola az idén is az önkormányzat által megszabott maximum létszámmal működik, a zenei képzésben 245, a képzőművészeti képzésben 71 tanuló vesz részt – több jelentkezőt helyhiány miatt el kellett utasítania az iskolának. A tanszakokban az idei tanévben nem lesz változás. A tanári létszám teljes, 100 %-os a szakos ellátottság. Az igazgató úrral együtt 21 művésztanár oktat az intézményben.

A tárgyi feltételekben jelentős változások történtek az idén. A gimnázium új tornatermének építése miatt lebontották a zeneiskola udvari épületét. Az onnan kiköltözésre kényszerült képzőművészeti tanszak ideiglenesen a gimnázium egyik első emeleti tantermét kapta meg, az ütős tanszak beköltözött a volt szol-

fészterembe. A szolfézsoktatás ebben a tanévben egy emelettel feljebb folyik majd a gimnázium által átmenetileg átengedett tanteremben. (A két albrétbe kapott terem ebben a tanévben kizárólag a zeneiskola használja.)

A tanítás az új helyszíneken nem indult zökkenőmentesen. A képzőművészeti tanszak ideiglenes termében nincs folyóvíz és a kemencét sem tudták itt elhelyezni az elektromos hálózat elavultsága miatt. Az ütősöknél pedig sürgősen meg kell oldani a hangszigetelést.

A többi tanszak elhelyezése sem tekinthető teljesen kielégítőnek, az iskola évek óta tanteremhiánnyal küzd. *Hoós Sándor* igazgató reméli, hogy az önkormányzat által betervezett tanterembővítések a szakmai és pedagógiai elvárásoknak minden tekintetben megfelelnek majd, és hosszú távon fogják biztosítani az intézmény zavartalan működését.

Az önkormányzat a nyár elején a rendezvénytermet használatra átadta a zeneiskolának. Ez feladatnövekedéssel jár, hiszen ezentúl nekik kell gondoskodniuk a fűtésről, világításról, takarításáról és karbantartásáról is.

Mint ismeretes, a gimnázium fenntartója július 1-jétől a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata. A „két intézmény, két fenntartó, egy épület”-felállítás remélhetőleg nem okoz majd jelentősebb konfliktusokat a működés során.

Jó hír, hogy ebben a tanévben is folytatódik a zeneiskola bérletes koncertsorozata. Az igazgató úr szeretné színesíteni a repertoárt olyan együttesekkel, amelyek még nem jártak Pilisvörösváron.

Jövő májusban immár harmadik alkalommal rendezi meg az iskola a nemzetközi trombitaversenyt. Ez kiemelkedő kulturális esemény nemcsak a zeneiskola, de a városunk jóhírére is elviszi a nagyvilágba.

– Az új tanév alkalmából köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik támogatták az intézményben folyó oktatómunkát és rendezvényeinket – mondja *Hoós Sándor* igazgató. – Ez is azt bizonyítja, hogy a város lakói magukéknak érzik iskolánkat, s mi mindent megteszünk azért, hogy elvárásaink megfeleljünk. Köszönjük a város oktatási intézményeinek is az együttműködést, a képviselő-testület tagjainak az irántunk tanúsított bizalmat, segítőkészséget. Továbbra is olyan intézmény szeretnénk maradni, amely magas szintű oktatómunkájával és művészi teljesítményével vív ki magának elismerést.

F. A.

Cimlappotónkon a Templom Téri Általános Iskola 2. m osztályos tanulói láthatók

Kulturreicher Herbst

Das Programm im Haus der Ungarndeutschen geht in eine neue Runde

Sommers wie Winters strömen deutsche Touristen über den geschichtsträchtigen Budapester Heldenplatz. Sie besuchen eines der angrenzenden Museen oder schlendern ins nahe gelegene Stadtwäldchen hinüber. Doch wohl kaum einer von ihnen ahnt, dass sich nur wenige Meter entfernt ein Haus befindet, in dem es heißt: Man spricht deutsch. In einer Seitenstraße der Budapester Prachtallee Andrassy út, mitten in

ren ungarndeutschen Institutionen, die ihren Sitz im HdU haben.

Das Haus existiert in seiner heutigen Funktion noch gar nicht so lange. Im Jahr 2000 wurde die 1.200-Quadratmeter große Villa als Kultur- und Fortbildungszentrum der Landesverwaltung der Ungarndeutschen (LdU) übergeben – das deutsche Bundesinnenministerium hatte den Erwerb und die notwendigen Umbauarbeiten finanziert.



Haus der Ungarndeutschen

einem Jugendstil-Viertel, in dem Botschaften und Parteien ihre erlesene Residenz gefunden haben, steht das Haus der Ungarndeutschen.

„Dem Ahnenerbe bleibt der Enkel treu, der Schwabenart, dem deutschen Wort“. Mit diesen Zeilen begrüßt eine Bronzetafel mit dem Relief Jakob Bleyers den eintretenden Gast. Bleyer (1874-1933) wird von vielen Ungarndeutschen heute noch als Vorkämpfer des ungarischen Deutschtums verehrt. Sein Bildnis an der Hauswand verweist auf die Jakob Bleyer Gemeinschaft – eine von mehre-

ren ungarndeutschen Institutionen, die ihren Sitz im HdU haben. Das Herz des Hauses sind die Veranstaltungsräume im Erdgeschoss, die durch ein vielseitiges Kulturprogramm belebt werden. Für die Organisation der – stets in deutscher Sprache – stattfindenden Veranstaltungen ist seit Herbst 2003 Julia Ucsnay zuständig, deren auf zwei Jahre befristete Stelle als „Kulturassistentin“ vom Institut für Auslandsbeziehungen Stuttgart (ifa) finanziert wird.

Nach der Sommerpause geht die bunte Veranstaltungsreihe nun Mitte September in eine neue Runde. Thematisch richtet sich das Programm aus Lesungen, Ausstellungen, Vorträgen und Musikabenden wie immer vorwiegend an ein

ungarndeutsches Publikum. Es sollen sich aber auch die zahlreich in Budapest und Umgebung lebenden „Neu-Deutschen“ angesprochen fühlen, die inzwischen zu einer „neuen deutschen Minderheit“ angewachsen sind.

Und was genau kann der Gast nun in den kommenden Herbst- und Wintermonaten erwarten? Ifa-Kulturassistentin Julia Ucsnay: „Ein Schwerpunkt sind bei uns immer die Ausstellungseröffnungen. Meist sind es ungarndeutsche Künstler, die sich mit ihren Werken präsentieren. Da das Haus jedoch offen für alle bleiben soll, habe ich diesmal eine junge ungarische (allerdings perfekt deutschsprechende) Fotografin eingeladen, die berühmte ungarische Frauen portraitiert hat. Daneben gibt es zwei Gemäldeausstellungen. Die Vortragsreihe „Ungarndeutsche Persönlichkeiten“ wird fortgesetzt, diesmal wird der Zisterziensermönch und Sprachwissenschaftler Julius Gottfried Schweighofer (1917-1981) vorgestellt. Außerdem wird es in der Reihe „Junge Wissenschaft im HdU“ wieder zwei Studenten geben, die sich mit ihrem ungarndeutschen Forschungsthema präsentieren.“

Ebenfalls Tradition im Kulturprogramm des HdU ist inzwischen der weihnachtliche Bastelabend. Diesmal sollen in gemütlicher Runde Kerzen in verschiedenen Formen mit festlichen Motiven verziert werden. Ein Abend, so liest man im Programmheft, ist der Beethoven-Freundin und Gründerin des ersten Kindergartens in Ungarn, Gräfin Therese von Brunsvick gewidmet. Julia Ucsnay: „In einem Vortrag soll zunächst Leben und Werk Brunsvicks umrissen werden. Ferner wird es eine Lesung aus ihren in deutscher Sprache verfassten Tagebüchern geben. Umrahmt wird das ganze von der Klaviermusik, die Beethoven der Gräfin gewidmet hat.“

Da das Haus seit kurzem auch über einen Videoprojektor verfügt, bereichern auch Filmvorführungen das Programm. So wird etwa der preisgekrönte Dokumentarfilm „Die Schule des Reiches“ gezeigt. Die Reichsdeutsche Schule Budapest (1908-44) war für ihren selbst in schwierigen Zeiten ausgeprägt liberalen Geist bekannt.

Apropos Schüler: Auch für die jungen deutschsprachigen Gäste wird einiges geboten. Mädchen und Jungen im Alter von 11-13 Jahren sind herzlich eingeladen, am „Kinderklub“ teilzunehmen. Einmal im Monat trifft man sich im HdU, um gemeinsam verschiedenste Dinge zu unternehmen, zu basteln oder Filme zu sehen. Am 26. September geht es mit einer Rallye durch den Budapester Zoo los.

Zum Abschluss des Jahres hat sich ifa-Kulturassistentin Julia Ucsnay diesmal etwas ganz besonderes ausgedacht: „Ich möchte an Stelle einer Weihnachtsfeier einmal etwas anderes machen, und so dachte ich – wie wäre es mit einem Quizabend? Natürlich werden alle Fragen einen ungarndeutschen Bezug haben. Das Konzept steht noch nicht ganz. Ich bin selbst mal gespannt, was dabei herauskommen wird!“

Ibolya Sax

A PaThália Zágrábba készül

Mint arról 2004. júniusi számunkban hírt adtunk, a pilisvörösvári Német Nemzetiségi Gimnázium, Közgazdasági Szakközépiskola és Kollégium német nyelvű színtársulata, a PaThalia képviselte országunkat a IV. Nemzetközi Német Nyelvű Amatőr Színjátszó-fesztiválon, Eszéken. A 2004. június 24-27. között megrendezésre került találkozóan a gimnázium társulata nagy sikerrel szerepelt, és 2004.

november utolsó hetére meghívást kapott a Volksdeutsche Gemeinschaft, Landmannschaft Kroatien német kisebbségi szervezettől egy újabb horvátországi vendégszereplésre, ezúttal Zágrábba.

A 2004/2005-os tanév színházi évadát a PaThalia 2004. szeptember 11-én nyitotta meg J. N. Nestroy darabja által írt Eine Schulkomödie című komédiájával, a szekszárdi Németek Háza meghívásában.

- f -

Wer sich für das Programm im Haus der Ungarndeutschen interessiert, kann das neue Programmheft unter folgender Kontaktadresse anfordern:

Julia Ucsnay, Haus der Ungarndeutschen, 1062 Budapest, Lendvay utca 22. oder Julia Ucsnay@gmx.de

Aranylakodalom

Preszl Mária és Halmschláger Róbert 1954. augusztus 21-én házasodtak össze. „Szinte hihetetlen, hogy ötven évvel később is szombatra esett ez a nap” – mondja a házaspár.

Az aranylakodalom napján rokonaik és ismerőseik délután 4-kor érkeztek a „lakodalmos házba”. Nagy meglepetés volt, amikor egy órával később megérkezett a fúvószenekar is, hogy táncra perdítse az ünneplő családot. A majdnem éjfélig tartó mulat-



Mici néni és Robi bácsi

ság másnap a „morzsával” folytatódott, hisz maradt bőségesen a lakodalmos csülökből és sült malacból.

Kétnapos volt Mici néni és Robi bácsi esküvője 50 évvel ezelőtt is. Akkor azonban 120 vendég ünnepelte Mici néniék régi házában az Iskola utcában az ifjú párt az ún. „Lauwahitn” (lombsátor) alatt. Az esküvő délután 3-kor kezdődött. A vendégek a templomi szertartás után hagyományos lakodalmos ételeket kaptak, amelyet a jó ismerősök egy szakácsnő segítségével készítettek el. A tyúklevés és a rántott hús elfogyasztása után a házi sütemények kerültek az asztalra. Este hurkát és kolbászt szolgáltak fel. Az éjféleli menü pedig töltött káposzta és csirkepaprikás volt. Régi szokás szerint az alapanyagokat a meghívott vendégek adták össze. Kosárban vitték a menyasszonyos házhoz a sütéshez, és főzéshez szükséges dolgokat: lisztet, cukrot, tojást, tyúkot. A bort pedig természetesen a vőlegény édesapja ajánlotta fel.

Az esküvőn – ahogy akkoriban szokás volt – a Mauterer zenekar játszott. És hogy az ifjú pár ne maradjon ki semmi jóból, még éjfél előtt három bohócpár is tiszteletét tette, akik néhány forduló után bőségesen megrakott kosarakkal távoztak. A hajnalig tartó táncolás után a vendégek visszaindultak a vőlegényes házhoz a Károly utcába, ahol addig tartott a mulatozás, amíg el nem fogyott a vendégsereg. Délután pedig folytatódott az esküvő a „morzsával”, melyen a segítők már vendégként vettek részt.

Akkoriban nagy volt a szegénység, ezért a pár nászútra gondolni sem tudott. „Örültünk, hogy egyáltalán az esküvőt meg tudtuk rendezni. Hiszen még a disznóvágáshoz is engedély kellett” – mesélik. – „Az esküvő megszervezése nem volt könnyű feladat, de rengetegen hozzásegítettek. Külön élmény volt a lombsátor elkészítése, melyhez a lombokat az erdőből szedtük össze a barátainkkal. A tortákat pedig lovas kocsival hoztuk el Pilisborosjenőről.”

Mici néni és Robi bácsi nagyon boldogok, hogy megélhették ezt a kerek évfordulót. „Bár a nap nálunk se süttött mindig, köztünk egy hangos szóváltás nem nagyon volt. És a nászajándékba kapott négy kávékészletből még ma sem hiányzik egyetlen darab sem” – mondják.

Kérésre szívesen idéztek fel néhány örömteli dolgot a múltjukból, mint például a táncmulatságokat a 14 fős baráti társasággal addig, amíg a zenekar „feirantot” nem fújt, az első autóvásárlást 1966-ban, a rijekai nyaralást és a még ma is élő hagyományt: a vasárnap délelőtti pincepartikat a „Vidám fiúk” utcájának nevezett Iskola utcában.

Nyugdíjazásukig otthon dolgoztak, együtt kötöttek. Most azonban Robi bácsi kedvenc időtöltése a kertészkedés és a borászkodás. Tavasztól őszig pedig minden héten három napot a Balatonnál tölt a feleségével. Talán a sok együtt töltött időnek is köszönhető, hogy kettejük kapcsolatáról ma is sugárzik a szeretet, a harmónia és a békesség.

Sax Ibolya

BERNHARD LORENZ

Die Goldene Hochzeit

*Welch ein Tag, welch eine Freud,
die Goldene Hochzeit feiern heut,
die vor fünfzig Jahr,
traten vor den Traualtar,
oder gingen Hand in Hand,
gemeinsam aufs Standesamt,
als jungverliebtes Brautpaar,
das war vor fünfzig Jahr.
So ist das im Leben, ja das wissen wir,
das Goldene Hochzeitspaar, die Gäste, wir alle hier,
auf einer Goldenen Hochzeit wollen alle fröhlich sein,
mit Spaß, Humor, Musik, Tanz, Bier und Wein.*

*Ja das Goldene Hochzeitspaar,
da hast Du recht, das ist wahr,
das sich liebt und gut versteht,
fröhlich durch das Leben geht,
welches teilt in dieser Zeit,
noch gemeinsam Freud und Leid,
hat Vertrauen, etwas Mut,
dem geht es im Leben gut.
So ist das im Leben, ja das wissen wir,
das Goldene Hochzeitspaar, die Gäste, wir alle hier,
Familienglück und trautes Heim,
das kann der Himmel auf unserer Erde sein.*

*Wird beim Goldenen Hochzeitspaar,
nach den Jahren grau das Haar,
bleibt jedoch das Herz noch jung,
und behält den alten Schwung,
das noch frohe Lieder singt,
zur Musik das Tanzbein schwingt,
dem wird, wir werden es sehn,
der Lebensabend sehr schön.
So ist das im Leben, ja das wissen wir,
das Goldene Hochzeitspaar, die Gäste, wir alle hier.
Herzlichen Glückwunsch und alles Gute,
dem Goldenen Hochzeitspaare,
für die Zukunft gute Gesundheit und noch viele
gemeinsame Lebensjahre.*

Glück auf! Jó szerencsét!

Bányásnap Pilisvörösvárott

*Szerencse fel, szerencse le;
Ilyen a bányász élete...*

...csendült fel a szívbemarkoló ének szeptember 3-án a Közösségi Ház Bányásztermében. Az 54. Bányásznapon a Pilisi Bányász Nyugdíjas Szakszervezet tagjai a régmúlt időkre, elhunyt társaikra emlékeztek.

Alig két tucatnyian ültek körbe az asztalokat a megkopott teremben.

*...hogya majd a föld ölében végóránkat éljük,
Isten kezében életünk. Ó megsegít, reméljük!
Te kisleány, ne bánkódjál,
Bányásként halni szép halál!
Egekbe szállani fel, fel, szerencse fel,
Szerencse fel, szerencse fel!*

Sercegő, rossz minőségű felvételtől szól az ének, az idős bányászok és feleségeik halkán dúdolják hozzá a szöveget. Emlékek tolnak fel, sebek sajognak újra most: a múlt üzen. Átdolgozott munkás évtizedek, az ötvenes évek feszített, embertelen munkaversenyei, a tárna megszokhatatlan sötétje, rossz levegője, az állandó, elűzhetetlen félelem a balesetektől, s a néma vigyázállás a szerencsétlenül járt társak koporsója mellett. De az ember elhessegeti a rossz emlékeket. A bajtársiasság, az összetartás, a büszkeség érzése tölti el az idős bányászokat. A büszkeség, hogy a háború után nekik köszönhető, hogy ez az ország újraépült. A szén életet jelentett akkor. Minden egyes szénrög kincset ért...

Mára a szénbányászat nimbusza alaposan megkopott. A szén szerepét átvette az olaj, a gáz, a hasadóanyagok. Tavaly az országban már csak 8 földalatti és 12 külszíni bányában folyt termelés. A Gazdasági és Közlekedési Minisztérium adatai szerint a 2003-ban kitermelt 13,3 millió tonna szén 5%-a volt fekete-, 30,4%-a barnakőszén és 64,5 %-a lignit. A

A köszén mozgatja a világot. A gyors haladás lelke őtöle jön; vasút, gőzhajó tőle kölcsönzi csodaerejét; minden gép, mely alkot, teremt, a köszén által él; ez teszi lakhatóvá a mindinkább elhidegülő Földet; ez ad éjjeli fényt a világvárosoknak; ez az országok kincse, a föld utolsó adománya a tékozló emberiségnek. Azért a neve „fekete gyémánt”.

Jókai Mór: Fekete gyémántok

szén 26,2 %-át mélyművelésű, 73,8 %-át külszíni bányából termelték ki.

Azóta újabb bányákat zártak be. Az Esztergom-dorogi szénmedence utolsó bányája is megszűnt Lencsehegyen. Ezzel a környéken megszűnt a szénbányászat.

– A bányászoknak vége, először ünnepeink úgy, hogy már nincs bányánk – jelentette ki szomorúan *Székely József*, a nyugdíjas szakszervezet elnöke az ünnepi beszédében. – Most már nem a termelés, hanem a hagyományok őrzése a feladatunk. Méltó emléket kell állítanunk a bányászatnak, amely 1781 óta folyt az Esztergom-dorogi szénmedencében, s

amely igen nagy mértékben járult hozzá az ország fejlődéséhez. Mindig kegyelettel fogunk emlékezni azokra a bányászokra, akik ezért életüket áldozták

Grósné Krupp Erzsébet polgármester hozzászólásában nagy tisztelettel beszélt a bányászokról. – Sajnáltnám – mondta –, ha egy több száz éves szakma szinte nyomtalanul eltűnne: jó lenne megőrizni a bányászok tárgyi emlékeit, dokumentumait.



Szeptember 3-án Grósné Krupp Erzsébet polgármester, Kárpáti János képviselő és a Pilisi Nyugdíjas Bányász Szakszervezet tagjai megkoszorúzták az 1923. évi pilisvörösvári bányászsztrájk áldozatainak emlékművét

Kakas János, az egykori szentiváni bánya műszaki vezetője azzal a jó hírrel szolgált a megjelenteknek, hogy várhatóan az év végére sikerül sajtó alá rendezni „A pilisi szénbányászat története 1850-1969” című munkáját. A könyv elsősorban a pilisszentiváni bánya történetét eleveníti fel, de rövid kitékintést ad a pilisvörösvári, solymári és nagykovácsi bányászatról is.

A szerző előzetesen ismertett néhány adatot a könyvből. Elmondta, hogy a pilisi bányákban működésük ideje alatt összesen 17,6 millió tonna szén termelt ki. 7,3 Mt-át a pilisvörösvári, 4,8 Mt-át a nagykovácsi, 4,5 Mt-át a szentiváni és 1 Mt-át a solymári bányából. Munka közben 102 bányász halt meg, közülük 44-en voltak vörösváriak.

Kakas János elmondta, hogy a háború utáni időkből szinte alig áll a rendelkezésére képanyag, ezért kéri mindazok jelentkezését, akiknek vannak fényképeik a bányászattal kapcsolatban.

(A pilisvörösvári Lipót-aknáról szóló részt a szerző engedélyével ehelyütt is közöljük. – a szerk.)

A nyugdíjas bányászok a beszédek és hozzászólások után még sokáig beszélgettek meghittan az egykor nagy becsben állott Bányászteremben. Került az asztalokra egy-két palack bor, üdítő, aprósütemény is, amivel az önkormányzat kedveskedett a bányászoknak. Aztán elhangzott az utolsó Jó szerencsét is, és a bányászok hazamentek. A Bányászterem kopott bútorai újabb egy évig várhatják, míg névadói visszatérnek...

Vörösváron ma egyre kevesebb emléke van

a közel 65 éve befejezett bányászknak. A Lipót-akna és a Bányatelep hajdani épületei közül sok még ma is áll, de a fiatalok már nem tudják róluk, hogy hajdan milyen célt szolgáltak. Tárgyi emlék szinte alig maradt. Talán már csak néhány bányáslámpa a zegzugos padlásokon.

Nem sokan tudják, hogy a Lipót-akna Magyarországon egyik legkorszerűbb bányája volt, nagy teljesítményű áramfejlesztővel, brikettgyárral, külön kertészettel. A bánya mellé épült lakótelepen villanyvilágítás volt, a faluban csak jóval később vezették be az áramot.

A bánya jelentőségét jelzi, hogy még az iskolában is „Jó szerencsét!”-tel köszöntek a gyerekek tanáraiknak. Még a hatvanas években is. (Kisiskolás koromban roppant furcsa

volt nekem, amikor a „Jó szerencsét!”-ről át kellett térni az idegenül hangzó „Jó napot kívánok!”-ra. Nehezen szoktam meg.)

Pilisvörösvár sokat köszönhet a bányának s a mélybe leszálló, életüket kockáztató bányászainak.

Az ő emléküket megőrizve köszöntjük Bányásznapi alkalmából a bányászokat és hozzátartozóikat. Glück auf! Jó szerencsét!

Fogarasy Attila

Mióta köszöntik egymást a bányászok „Jó szerencsét!-tel?”

Kovács Zsolt tűzoltóparancsnokról kevesen tudják, hogy a bányászok nagy közösségébe tartozik. Csakhogy ő nem szénbányász, hanem ércbányász. Éveken keresztül dolgozott a rudabányai vasércbányában geológusként. A bányásznapon ő is ott volt, köszöntve köszénbányász társait.

Egy érdekes adattal is szolgált, miszerint 110 évvel ezelőtt, az Országos Magyar Bányászati és Kohászati Egyesület 1894. évi selmeci választmányi ülésén Péch Antal bányamérnök javaslata alapján született meg a „Jó szerencsét!” köszönés a korábbi „Glück auf!” helyett.

Azóta a „Jó szerencsét!” ki tudja hány és hány milliószor hangzott fel a magyar bányák mélyén, sichte menve vagy éppen onnan érkezvén az utcákon és a templomok előtt.

Keves olyan olyan köszöntést ismerünk, amelynek ekkora becsülete lenne...

Miniportré Nick János bányalakatosról

Nick János bácsi leszerelése után, 1955 őszén szegődött el egy ismerőse révén a pilisszentiváni bányához. A szakmája géplakatos volt, bevonulásáig a Ganz gyárban dolgozott. Fiatal házasként azonban kellett a pénz és ezért döntött úgy, hogy megpróbálkozik a bányában, ami közel volt, s nem kellett vonatoznia. Az István-aknánál lévő lakatosműhelybe került, ott dolgozott egészen 1969-ig, a bánya bezárásáig. Szivattyúkat, ventilátorokat, rakodógépeket és a bánya működéséhez nélkülözhetetlen egyéb berendezéseket javított. Gyakran kellett leszállnia a bányába is. Nehezen szokott hozzá a föld alatt végzett munkához.

Jobbán megfizették, mint a Ganz Gyárban, de nagyon sokat kellett dolgoznia.

Kezdetben, a Rákosi-korszak vége felé különösen nehéz volt. A hét minden napján dolgozniuk kellett a bányászoknak, még vasárnap is. Kelltek a szén az országnak. Karácsonykor, újévkor is műszakba mentek. 1957 után valamelyest enyhült a nyomás: csak(!) minden második vasárnapjuk telt munkával.

– Sokat dolgoztunk, hogy felépíthessük az országot és felnevelhessük a gyerekeinket. Bányásznak lenni szép, de nehéz feladat. A mai fiatalok tán el sem hiszik, milyen volt akkor az életünk, és mennyit küszködtünk. Így volt, igaz volt.



Az István-akna lakatosműhelye előtt.
Középen egy vasrúddal a kezében Nick János

DR. RÉTHY ZOLTÁN

Bányászok

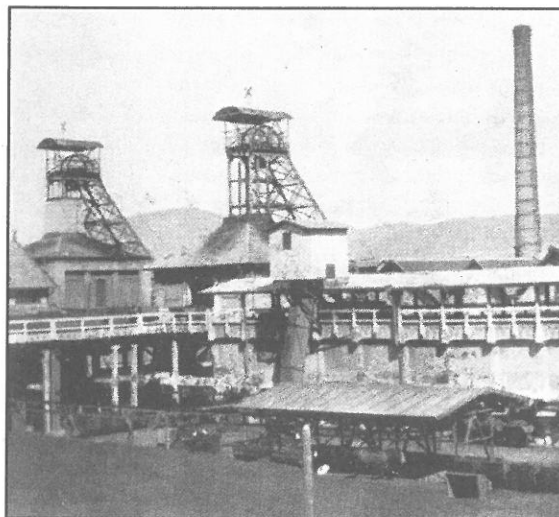
Az ő ekéjük görgő csille,
Keresztjük barna szénrakás,
A szántó földjük akna mélye,
S a föld alatt az aratás.
De nekik nincsen pacsirtájuk,
Mely vígan szántja az eget,
Az ő daluk a bánya sípja
És feketék a reggelek.

Éjjeli műszak

Találkozunk az éjszakába,
Súrolják egymást útjaink,
Az én kezemben műszertáska,
Övében csáklya s lámpa ring.
Műszakra járunk. Őt a tárna,
Engem vajúdó kínja vár,
Köszöntjük egymást: Jó szerencsét!
S kitér utunkból a halál.

A LIPÓT-AKNA

1898-1902 években Pilisszentiván, majd 1902-től Pilisvörösvár székhellyel megalakult a Budapestvidéki Kőszénbánya Rt. A bányauzem Pilisvörösvár délkeleti részén terült el, az Erzsébet bányatelken mélyítették le a 246 méter mélységű Lipót-aknát. A fő szállító vágat kihajtása során 1904. szeptember 26-án



A pilisvörösvári bánya látképe
a kettős aknatoronnyal

érték el a szenet. Az aknánál osztályozó működött. Az osztályozótól egy sodronykötélpálya épült a Solymár-telepen létesített vasúti rakodóig. A kötélpályát 1905 januárjában helyezték üzembe és megindult az üzemszerű széntermelés.

Az akna termelése 1914-ben átlagosan napi 580 tonna volt. Az üzemben 799 férfi, 2 nő és 55 gyermek munkást foglalkoztattak.

1917-ben helyezték üzembe az Új aknát, amelyen keresztül a Lipót aknától délre fekvő széntelepeket művelték. Az ott termelt szenet külszíni bányavasúton a Lipót-aknára szállították, ott osztályozták és onnan a Lipót-aknában termelt szénnel együtt kötélpályán a solymári telepi rakodó tárolóbunkereibe került. 1926-tól a Solymár-aknán keresztül művelték le azokat a széntelepeket, amelyeket addig az Új aknán keresztül közelítettek meg és műveltek. Ekkor az Új aknát megszüntették. Az Új akna 160 méter hosszú lejtős akna volt.

1921 végén a Lipót-akna és az Új akna átlagos napi termelése 840 tonna volt, amelynek 70 %-a a Lipót aknából, 30 %-a az Új aknából származott.

Az 1938. január 1-jei állapot szerint az ikeraknák pillérén kívül már csak 50 ezer tonna szénvagyont tartottak nyilván. Tervezték a pillér lefejtésére, amit a bányakapitányság engedélyezett.

1940. december 1-jén befejezték a Lipót-aknai pillér lefejtését, és megkezdtek az aknák leszerelését. 1941. január 31-én befejezték az aknák tömedékelését, s ezzel az aknaüzemet teljesen felszámolták.

A bányauzem 1922-ben jéggyárat, 1932-ben pedig brikettgyárat épített, illetve működtetett. Áramfeleslegéből áramot szolgáltatott a Lipót-akna villamos központja a Budapestvidéki Villamossági Rt.-nek 1921. szeptember 1-jétől 230 kW csúcsterhelésig.

(Részlet Kakas János A pilisi szénbányászat története 1850-1969 című készülő könyvéből)

Megújult a temetőben a „főkereszt”

Templomkertben, faluszélen, dűlőutak mentén, temetőben számtalanszor elhaladunk a népi barokk vallásosság emlékei mellett. A kereszt a török utáni időkben lépett ki a templomból és lett a mindennapi élet, a falusi munka, a paraszti szokásvilág tárgyi elemévé.

Vajon ki és miért állított benneteket? Miféle titkot őriz hallgatásotok? Hol vannak az emberek, akik hozzátok kötötték az életüket? Kik gondolnak benneteket?

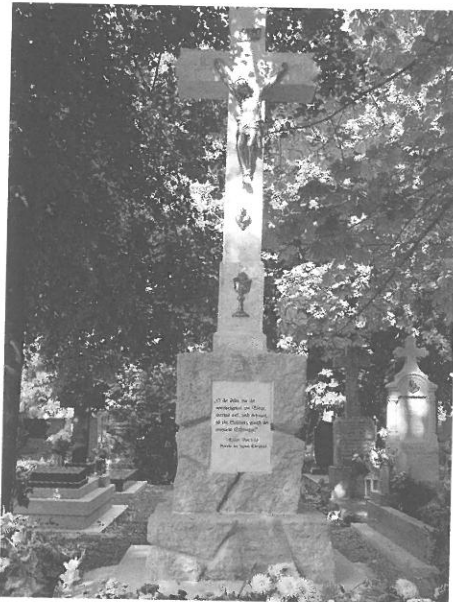
Történeteket, emberi sorsokat, gyakran tragédiákat őriznek e jelek. Lehetnek az emlékezés, a fogadalom, a teljesült kérés, a szerencsés menekülés, a hála, a köszönet jelképei.

Aki keresztet állíttatott, többnyire vállalta a gondozását is. Ha pedig a kereszt állítója vagy annak családja kihalt, néha előlépett egy-egy idősebb asszony, új fogadalmat tett, és tovább gondozta a keresztet.

A vörösvári temető „főkeresztjének” is hasonlóan alakult a sorsa. Mindegy, mikor megyünk a temetőbe, a 103 éves kereszt lábánál mindig friss virágot találunk. Halottak napján sokan még gyertyát is gyújtanak itt.

Szeptember eleje óta viszont a megkopott, itt-ott mohával benőtt keresztet mintha kicserélték volna! Mindez a kereszt egykori állítóinak Johann Peller és Katarina Keppler utódainak kérésére történt.

– Három-négy évvel ezelőtt derült ki, hogy a keresztet dédszüleim állíttatták. Amikor ezt megtudtuk, rögtön elhatároztuk édesanyámmal, hogy felújíttatjuk. Ehhez az elhatározáshoz csatlakoztak roko-



naink is – meséli Rubányi István. – Nem is értem, miért ilyen későn jöttünk rá, hogy a keresztet a mi őseink állíttatták, hiszen, aki egy kicsit figyelmesebben szemügyre vette, a hátoldalán a múltjával kapcsolatos információkat egyszerűen leolvashatja.

A felújítási munkálatokat Halmai József végezte. – Megtisztelőnek tartottam a megbízást, hiszen egy tartós, az utókor számára maradandó emlékről volt szó – mondja a kőfaragó mester.

István időközben több keresztet is megnézett, míg végül úgy döntött, hogy a keresztben található korpusz, az INRI felirat, a lángoló szív és a kehely bronzból készüljenek. Kérésére a korpusznak a háta nem lapos, hanem domború lett, így még hangsúlyosabbá teszi a tradicionális, műköből készült keresztet. A felújítás során a régi betonaljzatra süttöi kőburkolat került. Ide vészték be magyar és német nyelven, hogy a keresztet a leszármazottak 2004-ben újíttatták fel. Ez a néhány szó azért is találó, mert – ahogy Rubányi István hangsúlyozta – a kereszt nem a Peller család leszármazottaié, hanem minden vörösvárié, és mindenkié, aki a vörösvári temetőben jár.

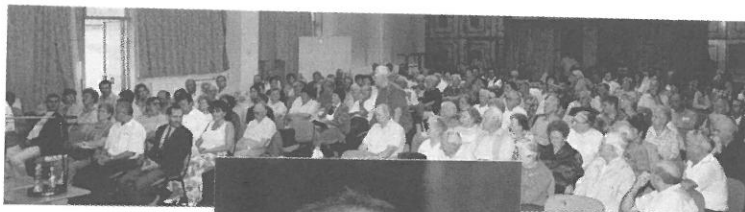
Remélhetőleg még sokáig lesznek idős nének és férfiak, akik elmondanak előtte egy-egy imát és gyertyát gyújtanak, és lesznek fiatal lányok is, akik virágot tesznek a kereszt lábához.

A felújítás után a márványtáblán található bibliai idézetet is könnyebben olvashatjuk:

*O ihr Alle, die ihr
vorübergehet am Wege,
merket auf, und schauet,
ob ein Schmerz gleich sei
meinem Schmerze.
Klage.: Ver.1,12
Gelobt sei Jesus Christus*

Sax Ibolya

A polgári körök közleménye



A pilisvörösvári polgári körök és a Fidesz Pilisvörösvári Csoportja közösen havi rendszerességgel nyilvános rendezvény-sorozatokat szervez meghívott előadókkal a Községi Házban, illetve a Városi Könyvtárban.

Az első rendezvény szeptember 1-jén este volt a Községi Házban, nagy számú, mintegy 240 főnyi közönség jelenlétében. Az előadók Szűcs Ervin, az MDF alapító tagja, Antall József miniszterelnök egykori osztálytársa és barátja, ill. Tökéczky László



Dr. Tökéczky László

történész, egyetemi docens voltak. Szűcs Ervin az MDF jele-
néről és lehetséges jövőjéről,

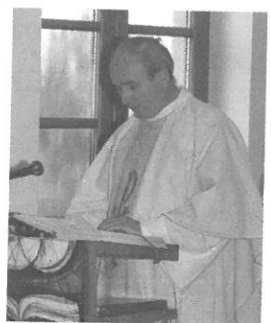
Tökéczky professzor pedig Magyarország társadalmi, politikai és gazdasági helyzetéről, ill. jövőbeni esélyeiről beszélt.

A sorozat következő előadója dr. Balla László pszichiáter lesz. Előadásának címe: A szorongás és környéke. Az előadás október 8-án (pénteken) este 6 órakor kezdődik a Városi Könyvtárban. Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

A pilisvörösvári polgári körök és a Fidesz Pilisvörösvári Csoportja

Ünnepi szentmisék

István király államalapításának ünnepén, pappá szentelésének 25. évfordulója alkalmából Pilisvörösváron tartotta szentmiséjét Verőczei Gábor, aki négy és fél éven át volt plébánosa a bányatelepi Szent Borbála kápolnának. A jubiláló esperes atyát Tasnádi Tamás, a bányatelepi képviselőtestület világi elnöke köszöntötte, és ünnepi szentmiséje alkalmából egy emlékkeresztet ajándékozta meg. A pilisvörösvári hívek nevében szívből gratulálunk Gábor atyának!



Október 22-én, pénteken este 6 órakor az 1956-os forradalom és szabadságharc emlékére szentmisét tart Mits János plébános úr, melyre tisztelettel és szeretettel várunk mindenkit, aki kegyelettel gondol az eseményre.

Vörös Ildikó

Elhunyt dr. Rübl János

tanár, igazgatóhelyettes
Pilisvörösvár Város Díszpolgára



2004. szeptember 7-én, 92 éves korában elhunyt dr. Rübl János, a Vásár téri általános iskola és a gimnázium egykori tanára és igazgatóhelyettese.

Gyönyörű vidéken, a Máramaros megyei Dragomérfalván született, 1912-ben. Német (cipszer) származású édesapja a szolgabírószágon írnokként dolgozott. Édesanyja ukrán származású volt, aki nyolc gyermeket szült.

A tanár úr Máramaroszigeten végezte a tanítóképzőt, frissen szerzett tanítói oklevéllel a dragomérfalvai iskolában kezdett tanítani. Itt ismerkedett meg későbbi feleségével, Verbai Magdolnával, aki csak ebben a Pilisvörösvártól igen távoli iskolában kapott állást. Amikor a románok visszavették az országrészt, nem számíthatott túl sok jóra az, aki Magyarországról választott házastársat. A szigorodó viszonyok miatt 1945-ben Pilisvörösvárra költöztek.

Hamarosan mindketten álláshoz jutottak a Vásár téri iskolában.

A tanár úr – mivel a földrajz mindig is a kedvenc tantárgyai közé tartozott – szívesen vállalta a földrajz oktatását a felső tagozaton. Ehhez néhány évvel később megszerezte a tanári oklevelet is. Fáradhatatlan elméje, a természet iránt érzett olthatatlan lelkesedése azonban tovább lendítette őt a tudomány útján, és 1959-ben földrajzi doktorátust szerzett. Doktori disszertációját a Pilisvörösvármédenca geomorfológiájáról írta.

1963-ban megalakult a Vásár téri iskola keretében a gimnázium, amelynek 12 éven át megbecsült tanára lett.

Hosszú és eredményes pedagógiai tevékenységének végén, 1975-ben ment nyugdíjba.

Az utóbbi években – különösen szeretett felesége halála után – már nemigen mozgult ki otthonról, természetstudományos könyveit olvasságta, kedvenc időtöltése a keresztretjvényfejtés volt.

Dr. Rübl Jánosnak a lakosságért végzett önzetlen, áldozatos, eredményes és maradandó tevékenységéért a település önkormányzata 2001-ben városunk legmagasabb kitüntetését, a Pilisvörösvár Díszpolgára címet adományozta.

Dr. Rübl János hamvait szeptember 17-én családtagjai, tanártársai, tanítványai és tisztelői jelenlétében helyezték örök nyugalomra a vörösvári temetőben, szeretett felesége mellé.

Dr. Rübl János kiváló tanár, a természetet mélyen tisztelő tudós és igaz ember volt.

Halála fájdalom, elvesztése veszteség a számunkra. De mindig örömmel és büszkeséggel fog eltölteni bennünket, hogy ismerhettük őt.

Nyugodjon békében, legyen neki könnyű a föld.

Fogarasy Attila

In memoriam DR. RÜBL JÁNOS

A nagy emberi teljesítmények, alkotások, életművek tiszteletet, megbecsülést érdemelnek. Sokszorosan így van ez, ha céljuk mindenkori a közösség szolgálata. Az egyéni vágyak, hajtóerők, ambíciók gyakran önzővé s boldogtalanná teszik az embert; aki bölcs alázattal, s legjobb tudása szerint a közösség érdekében cselekszik, valódi boldogságot nyer: olyan sugárzó tiszteletet, amely nemzedékeken átívelve is megőrzi az egyén tetteit, szavait, hírnevét.

A közösség szigorú ítész, csak makulátlan jellemű emberek lehetnek kiválasztottjai, olyanok, akikre felnézhet, akik példaképeiké válhatnak, akikhez mindenkori igazodni merhet.

Ilyenek a mi közösségünk, kisvárosunk, Pilisvörösvár díszpolgárai. Az ő emberi teljesítményük a mi gazdagságunk.

Őket el nem múlóan tiszteljük és szeretjük, ők a mi közösségünk eleje:

Berencsváry Gyuláné, Fogarasy-Fetter Mihály, Hidas György, Jáki Lajos, Marlok István, Labbant Lajos, dr. Bernd Rieder, Csonka József, Mirk Józsefné, Manhertz Józsefné és az életművét most végleg lezáró dr. Rübl János.

Dr. Rübl János 2001-ben lett városunk díszpolgára, azon kevesek közé tartozott, aki még életében kapta meg e kitüntető címet. Egész életével, munkásságával, pedagógiai tevékenységével a közösséget szolgálta. Sok-sok nemzedéknek volt tanára, tanítója.

Élete példa, senki máshoz nem fogható személyisége legenda.

Városunk önkormányzata és minden polgára nevében fejet hajtok előtte.

Grósné Krupp Erzsébet
polgármester

Fában, fűben, kőben

– Tanár úr?... Ön az, tanár úr?...

– Én vagyok, fiam. Hát persze, hogy én vagyok... De ha jól emlékszem, tegeződünk...

– Igen, de... Ön, azaz Te... már nem...

– Arra gondolsz, fiam, hogy én már meghaltam?

– ...

– Ez nem igaz. A test elgyöngülhet, porba hullhat, de a szellem erős és halhatatlan. Arkhimédész meghalt? Leonardo meghalt? Einstein meghalt? Dehogyan haltak! A mindenség részei már ők, fában, fűben, kőben, a csillagokban élnek tovább, s bennetek is, fiam. A szellemük ott van veletek, magatokban, amíg emlékeztek rájuk, élnek ők is...

– ...

– Tessék? Szóltál, fiam? Kérlek beszélj hangosabban, tudod, a csillagok nagyon leáryékolják a hangodat...

– De hát mégis... honnan beszélsz, tanár úr?

– Hm. Fáj, hogy ezt kell mondanom, de butákat kérdezel. Itt már nincs ideát és odaát. Nincs honnan és hová. Tér és idő. Fény

és árnyék. S nincsenek kérdések sem. Mert minden válasz eleve megadatik. Tudod, nekem mint tudósnek ez kicsit bosszantó is: hogy már nem lehetek kíváncsi, hogy nincs



több felfedezés, rácsodálkozás, csak az eleve tudás.

– A válaszokhoz kell megszerkeszteni a kérdéseket?

– Valahogy úgy, fiam...

– Tudod, tanár úr, a temetésed után két nappal kimentem a sírodhoz, s leültem előtte a kis padocskára. Még soha nem csi-

náltam ilyen... Nézegettem a koszorúkat, szalagokat, amiket időnként meg-meglibbentett a Pilisek felől fújó szeptemberi szél, betűzgettem a feliratokat, és egyáltalán nem voltam szomorú, mert úgy éreztem, hogy gazdagabb vagyok azáltal, hogy ott ülök...

– Ugyan, fiam. Csak ne üldögélj te a síromnál, jobban szeretném, ha inkább a világ csodáival, titkaival foglalkoznál. Már nincs sok idő. Félek, hogy az ember, mielőtt megismerhetné, elpusztítja a természetet.

– De, ugye, tanár úr, Te már erre is tudod a választ, csak az én kedvemért aggódsz...

– Kezdjük lassan érteni egymást, fiam...

– Akkor áruld el, kérlek, a megoldást vagy a végzetet.

– Nem tehetem, Istenre tartozó dolgok ezek... „Küzdj, és bízva bízzál”, jobbat én sem mondhatok... De, most már megyek, egy exobolgyóval van randevúm, Isten megáldjon, fiam. Aztán ne hanyagold el a tanulmányaidat!

– Máskor is eljössz, tanár úr?

– Örökkön eljövök, mert el sosem mentem.

- fa -

Ein Mann, der viel für Werischwar getan hat

Mein lieber Freund Dr. Bernd Rieder,

Ich grüße Dich vom Herzen aus dem Anlass, daß du in den wohl verdienten Ruhestand gehst. Ich hoffe, du wirst auch nach dem 26. September, wenn du kein Bürgermeister mehr bist, deine Freunde aus Werischwar nicht vergessen. Ich hoffe es vor allem, weil du in den letzten anderthalb Jahrzehnten solch eine Beziehung zu unseren Bürgern ausbauen konntest, wozu bis jetzt nur sehr wenige fähig waren. Ich kann getrost behaupten: die Werischwarer Menschen haben dich für deine Güte und Menschlichkeit ins Herz geschlossen.

Ich möchte mich im Namen von uns allen für die maßlose Hilfe, Fürsorge bedanken, die du für die Fortbewegung der Partnerschaft unserer beiden Städten getan hast. Erlaube mir bitte, mein Freund, nur einige von den Wichtigsten zu erwähnen:

Du hast uns geholfen, eine Summe von DM 850.000 vom Freistaat Bayern für den Bau des Ungar-deutschen Nationalitätengymnasiums zu bekommen.

Du hast diesem Institut geholfen, daß das zur Erweiterung erforderliche Grundkapital vom Gröbenzeller Stadtrat votiert wurde. Mit diesem Grundkapital hat ja Werischwar mehrere hundert Millionen Forint gewonnen (die Bauarbeiten werden gerade durchgeführt).

Du warst unseren Kindergärten, Schulen und nicht zuletzt unseren Vereinen behilflich, wodurch viele Freundschaften geschlossen wurden.

Unabhängig davon, welche politische Richtung bei der jeweiligen Kommunalwahl gewonnen hat, warst du immer unter den Ersten, die dem neu erwählten Kommunalrat, bzw. dem Bürgermeister gratuliert haben. Durch deine Unparteilichkeit hast du jedes Mal den richtigen Ton zur Fortsetzung der erfolgreichen Partnerschaft gefunden.

Wir bedanken uns bei dir, Bernd für alles: der liebe Gott hat uns in deiner Person einen wahren Freund gegeben, den wir nie vergessen werden. Wir wünschen der Stadt Gröbenzell vom ganzen Herzen, daß in den letzten Septembertagen ein würdiger Nachfolger gewählt wird.

Dein Freund:



Dr. Bernd Rieder, Pilis-vörösvár díszpolgára

Egy ember, aki sokat tett Pilisvörösvárért

Kedves barátom, Dr. Bernd Rieder!

Szívből köszöntelek jól megérdemelt nyugdíjba vonulásod alkalmából. Remélem, szeptember 26-a után, amikor már nem leszel polgármester, sem fogsz megfélemezni pilisvörösvári barátaidról. Azért is bízom ebben, mert az elmúlt másfél évtizedben olyan kapcsolatot tudtál kialakítani polgárainkkal, mely csak keveseknek sikerült. Bátran mondhatom: a pilis-vörösvári emberek jó-ságodért, emberségéért szívükbe zártak.

Szeretném mindannyiunk nevében megköszönni a mérhetetlen segítséget, törődést, melyet a két város kapcsolatának előbbre haladásáért tettél. Engedd meg, kedves barátom, hogy csak a legfontosabbak közül említsek egy párat:

Segítettél bennünket a Bajor Szabad Államnál, hogy a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola megépítéséhez szükséges 850.000 DM-t megkapjuk.

Segítettél ennek az intézménynek, hogy a továbbvitéséhez szükséges alaptőkét a gröbenzelli képviselő-testület megszavazza. Hiszen ezzel az alaptőkével nyert Pilisvörösvár több száz millió forintot (az építkezés most folyik).

Segítő kezet nyújtottál óvodáinknak, iskoláinknak, de nem utolsósorban egyesületeinknek,

melyek révén sok-sok barátság szövődött.

Függetlenül attól, mely politikai irányzat diadalmaskodott a helyi választásokon, te az elsők között voltál, aki gratulált az újonnan megválasztott képviselő-testületnek, illetve polgármesternek. Pártatlanságod minden alkalommal megtalálta a megfelelő és méltó hangot a sikeres partneri együttműködés folytatásához.

Köszönünk Neked mindent, Bernd: igaz barátot adott Tebened a Jóisten, akit elfelejteni sohasem fogunk. Gröbenzellnek pedig kívánjuk, hogy méltó utódot válasszon szeptember utolsó napjaiban.

Öszinte jó barátod:

János Sörös

Sörös János

Regionális hírek

Újratemették a cári nagyhercegnőt



Szeptember 11-én Ürömon újratemették Alexandra Pavlovna cári nagyhercegnőt. A temetésre igen előkelő vendégek érkeztek a Vörösvárral szomszédos településre: politikusok, művészek, egyházi vezetők mellett a Romanov és a Habsburg uralkodóház tagjai is.

Alexandra Pavlovna Nagy Katalin unokája és I. Pál orosz cár leánya volt. Birodalmi érdekek miatt 17 éves korában József

nádorhoz adták feleségül. A frigy jól sikerült: a házastársak lángoló szerelemre gyulladtak egymás iránt.

Sokat kirándultak együtt Ürömrre, a környék annyira megtetszett a hercegnőnek, hogy egy ízben megemlítette a férjének, ha meghalna, itt temessék el. Ez sajnos hamarosan be is következett.

Alexandra Pavlovna 1801-ben leánygyermeknek adott életet, de a csecsemő meghalt. A fiatal lány egy héttel élte csak túl a szülést.

Kívánsága szerint a nagyhercegnőt Ürömon helyezték örök nyugalomra egy copf stílusban épült kápolnában.

A második világháború vége felé a kápolnát kifosztották, s ez később is megismétlődött. 1981-ben a mumifikált tetemet is megbolygatták, letörték és elvitték a karjait. Ezért a nagyhercegnő földi maradványait Budán a nádori kriptában a férje mellett helyezték el.

A szeptember 11-i újratemetéssel Alexandra Pavlovna visszatért az Ürömi tájra, amit mindig szeretett és ahol boldog volt. A gyönyörűen restaurált kápolnában remélhetőleg most már háborítatlanul alusza majd örök álmát.

F. A.

Szörényi új rockoperaja

Visegrádon, a Mogyoró-hegy oldalában tervezik Szörényi Levente Árpád népe című rockoperajának bemutatóját. A félköröves, görög színházat formázó térben Nagy Viktor rendező monumentális, sok színpados előadást képzel el, amelyben a lenyugvó nap fényében tündöklő látóhatár éppúgy szerepet kap, mint Makovecz Imre építészeti remekműve. A domboldalban száz-százötvenezer férőhelyes nézőteret kívánnak kialakítani.

www.pilisinfo.hu

Piliscsaba megnyerte

A Piliscsaba-Klotildliget Községcsépzítő és Természetvédő Egyesület 16 millió forintot nyert a Földművelési és Vidékfejlesztési Minisztérium Sapard-pályázatán a piliscsabai kálvária felújítására.

A pályázat elnyerése lehetővé teszi a stációk helyreállítását, a kápolna felújítását, valamint a terület rendezését, kitisztítását úgy, hogy a közelben lévő országos értékű „Gomba-szikla” és „Oltár-szikla” is mindenki által megközelíthető legyen.

Ez Az újság

STADTMÜLLER



Hörmann garázkapuk, kertkapuk telepítése, mozgatása és egyéb lakatos munkák.

**Pilisvörösvár, Bocskai u. 21.
Tel.: 06-20-9888-686**



3M Scotchtint hő- és fényvédő ablakfóliák

3M Panther gépkocsifóliák a Közlekedési Főfelügyelet engedélyével

3M Scotchtint fóliák

24 órás távfelügyelet



Kivonuló fegyveres akciósolgálat!

Ingyenes árajánlat, szaktanácsadás!

Megbízható referenciákkal!

Tel:
06-30/960-7065
Web:
www.b-angel.hu



P A R D O X
SECURITY SYSTEM

MEGÚJULT A GILDE SÖRÖZŐ!

Lehetőséget adunk

- családi rendezvények, zártkörű üzleti tárgyalások
- szálláslehetőséggel egybekötött 2-3 napos tréningek
- 80-100 főig esküvők lebonyolításában

Új szolgáltatásunk: **GILDE PANZIÓ!**

10 szobás panzióinkban várjuk Kedves Vendégeinket. Minden szobához fürdőszoba, tévé tartozik. Hangulatos társalgó, zárt parkoló áll a vendégek rendelkezésére.

Tel.: 06-26-330-222 Fax: 06-26-530-033
Cím: Pilisvörösvár, Szent István u. 35.



ISKOLAKEZDÉSI AKCIÓ A RÉVÉSZ OPTIKÁNÁL!!!



**OKTÓBER 15-IG KARCÁLLÓ ÉS CSILLOGÁSMENTES SZEMÜVEGLENCSEK
3950.- HELYETT 1990.- FT-ÉRT, VAGY
5010.- HELYETT 2990.- FT-ÉRT!!!**

ÚJDONSÁG!

Látásvizsgálat már kontaktlencsére is!

Bejelentkezés: 332-355

A csend festője

Beszélgetés Bihari Sándor festőművésszel

Bihari Sándor festőművész lágy tónusú akvarelljei gyönyörű nőket és varázsos tájakat ábrázolnak. Képeiből harmónia és nyugalom árad. „Én a csend festője vagyok, szeretem a nyugalmat” – vallja magáról. A nagyközönség legutóbb júliusban Zsámbékon látta műveit egy gyűjteményes kiállítás keretében. A művész ugyanakkor markáns politikai véleményt formál az országról és a világ történéseiről, a magyarságról és harcosan kiáll a határon túli magyarokért. Bihari Sándorral törzshegyén, a Gilde sörözőben találkoztam, hogy néhány korsó sör mellett eszmét cseréljek vele nemcsak képzőművészetről, hanem mindazon dolgokról is, amik egy nemzetéhez hű, a történelmet és a politikai eseményeket kritikus szemmel szemlélő magyar művészt magfoglalkoztatnak.

– Mennyire meghatározó az életedben a család?

– Erre legegyszerűbben egy kis történettel válaszolhatok. Édesapám Debrecenben a Dóczy Gimnázium kertésze volt. Egyszer megmutattam a gyermekeimnek azokat a hortenziákat, amiket még ő ültetett hajda-

– Az a növény az én apám. Ha felmegyek a hegyre, mindig letérdelek elébe és megismogatom.

– Ez nagyon meghatározó... Úgy vélem, a te művészettedben nagy szerepet kapnak az érzelmek...

– A művészet legnagyobb részt érzelemből áll. A festészetben színekkel és formákkal olyan dolgokat fogalmaz meg az ember, amit szavakkal nem lehet visszaadni.

– A modern művészetben gyakran előfordul, hogy kitalálnak vagy ráhúznak valamire valamilyen új elméletet és annak alapján alkotnak...

– Ott eszi meg a fene az egészet... Ha tanulmányozzuk az izmusok történetét, láthatjuk, hogy voltak a zsenik, mint például Picasso, akik egyszerűen elkezdtek másképpen alkotni, a „szolgák” pedig izmust csináltak belőle. Valóságos katedrálisokat emeltek egy-egy izmusnak, amiről kikiáltották szinte vallási áhítattal, hogy szent és oszthatatlan. Ez egyszerűen neveléses. Az ember nem azért született a földre, hogy izmusokat gyártson, hanem azért, hogy szabadon kifejezze önmagát és hogy boldog legyen.

– Valahogy úgy van a szépirodalomban is, hogy vannak az alkotók, akik létrehozzák

a műveket, és vannak az irodalomtörténészek, akik azon fáradoznak, hogy valamilyen műfaji kategóriába, szabályrendszerbe gyömöszöljék azokat... Aztán ezen a nyomvonalon megjelennek a kisebb tehetségű alkotók, az epigonok vagy ahogy te mondtad, a „szolgák” is...

– De sok ember csak ennek a nyom-

vonalnak a segítségével tudja megközelíteni a művészet lényegét. Igaz, nekem is sok mindent belemagyaráztak már a műveimbe a műtörténészek, amire csak legyintettem: gondolta a fene..., de azért a közönséget mégiscsak közelebb hozzák az alkotóhoz.

– Feltennék egy egyszerű kérdést, amire azonban valószínűleg lehetetlen válaszolni: szerinted hogyan lehet megkülönböztetni az értékes művészetet a talmitól?

– Ez ma valóban nagyon nehéz feladat. A XX. században ugyanis megbomlott az egyensúly: korábban a társadalom, a vallás és a művészet egységet formált. Ha valaki a középkorban felnézett a templomban egy

freskóra, pontosan tudta, hogy az mit ábrázol, s mit akart kifejezni a színekkel és a formákkal a művész. A XX. században elszabadult a káosz. A művészetben az egyén került piederestálra, és csak a parttalan önkifejezés számít. Arról nem is beszélve, hogy a középkorban komoly tanulmányok nélkül nem is vehetett senki a kezébe ecsetet. A festészet is egy szakma, amit régen zseniális mesterek tanítottak különböző műhelyekben. Akkor még meg kellett tanulni a mesterség minden kis fogását... Manapság az a művész, aki annak mondja magát...

– Pedig ma a művészet ismét reneszánszát élhetné, hiszen egyre több olyan ember van, aki meg is tudná vásárolni a mű-



Bihari Sándor műtermében

vész alkotásait, ellentétben a szocializmus időszakával, amikor legfeljebb egy-egy reprodukcióra futotta a legtöbb embernek.

– Ez nemcsak a pénzen múlik. A reneszánsz korban egy Medicinek nemcsak pénze volt, hanem kulturáltsága is...

– A művészet ma majdhogynem szinonimája a szabadságnak. Te konzervatív gondolkodású ember vagy. Hogyan tudod összeegyeztetni a kettőt magadban?

– Én leginkább azért vagyok konzervatív, mert a világom teljes egészében a családra épül. A család szent a számomra. Én is egész életemben botladoztam, olyan voltam, mint a rossz kicsikó, elbitangoltam ide-oda. De rájöttem, hogy az egyetlen menedék az ember életében a család, amit meg kell tudni őrizni, amit össze kell tartani, ahonnan el lehet indulni, és ahová vissza lehet menekülni. Ebben az értelemben kökemény konzervatív vagyok.

– Hogy egy kicsit provokáljalak téged: a művész műzsája nem feltétlenül a felesége is egyben...

– Ez így is van. Én például minden nő után megfordulok az utcán. És miért ne fordulnék meg, ha gyönyörű feneke van? Ezen a feleségem sem csodálkozik, tudja, hogy én ebből profitálni fogok, mert akkor még szebbeket fogok rajzolni...

– A művészetben nagyon fontos, hogy a közösséget is megszólítsa. A magyar költészetre például mindig is jellemző volt, hogy



Erdély – akvarell

nán az iskola elé. Néztem, néztem a fél évszázados bokrokat, s a szememből potyogni kezdtek a könnyek. A feleségem erre letrött egy hajtást az egyik növényről. Mára ebből a hajtásból gyönyörű kis bokor lett az Ór-hegy alatti kertünkben.

– Ennyire fontosak egy művész számára a gyökerek, a származás, a kötődések? Hiszen a „művész hazája a széles nagyvilág”...

– Ez az emberiség örök kérdése. A művészeté is: „Honnan jöttünk, kik vagyunk és merre tartunk?” Ahogy azt Gauguin is kifejezi egyik festményében.

– Mit jelent számodra az a törékeny bokor a hegyen?

lélekfordító időkben mindig a közösség összefogását, a nemzet túlélését segítette elő, gondoljunk itt például Vörösmarty, Petőfi vagy Arany János verseire. A festészetben hogy van ez?

– Kevés művész van, aki ezt felvállalja, mert – még egyszer mondom – a XX. században az egyén került előtérbe. A művészet ezáltal egy olyan ingoványos területre lépett, amelynek már semmi köze nincs önmagához.

– **Mennyire fontos, hogy a művész is politizáljon?**

– A művész nem vonhatja mindig ki magát a politika alól. Gondoljunk Dumier-re, ő volt az első francia rajzoló, aki az akkori média szerint kifigurázta a bíróságot, s akarva akaratlanul is politizált. De a mindennapok által mindnyájan részesei vagyunk a politikának.

– **Te meglehetősen aktívan kiveszed a részed a politikából. A trianoni békeszerződés évfordulóján például te magad is tüntettél Budapesten, a Kempinszky Szálló előtt...**

– Trianon olyan a magyarság számára, mint amikor egy embernek levágják mindkét kezét és lábát. Pedig a magyar egy nagyon rendes és dolgozó nép. De soha senki nem segített nekünk, ha bajban voltunk. Azok, akik most a vérünket kívánják, hol voltak Nándorfehérvárnál, hol voltak Mohácsnál, hol voltak Eger ostrománál? Úgy érzem, a balliberális média a hőseinket el akarja hallgatni, mintha nem is lettek volna. És ott vannak a jelképeink: Szent István jobbja nem egy húscsapat, a Szent Korona nem svájcisapka, ezek számunkra nagyszerű dolgok. Nemrégiben járt nálam Claudio nevű olasz barátom. A déli harangszónál megkérdeztem tőle, tudja-e, hogy miért szól a harang? Miután fogalma sem volt róla, elmondtam, hogy 1456-ban Nándorfehérvárnál a magyarok úgy elverték a törököket, hogy jó időre elvették a kedvüket a hódítástól. Claudiót, úgy látszik, izgatta a dolog, mert utánanézett, hogy valóban így történt-e, minek utána fel is hívott telefonon és azt mondta: „Te Sándor, milyen nagyszerű katonák voltak azok, akik ott harcoltak!”

– **A Trianonnal megszűnt területi egységét a magyarságnak közel egy évszázad után már nem lehet helyreállítani. Hogyan lehetne legalább a kulturális egységet helyreállítani?**

– Ha mindazok az országok, ahol ma magyarok élnek, hozzánk hasonlóan belépnek az Európai Unióba, és velük együtt egységet fogunk alkotni, sokat javul majd a helyzet. Remélem, hogy az az Európa, amely eddig nekünk soha nem segített, csak mindig mi segítettük meg, ha kellett, a vérünket ontva is, most az egyszer talán a mi javunkat is nézi majd. Mi 896 óta Európához tartozunk...

– **Talán Európa soha sem felejtette el a magyarok kalandozós, rabló hadjáratos korszakát...**

– Jó, persze kalandoztunk, csirkefogók voltunk. De aztán a magyarság megállapodott és azt mondta: itt van a mi helyünk.

– **Sokat foglalkozol politikával, történelmmel, ugyanakkor ezek a gondolatok, érzelmek a festményeidben nem jelennek meg. Csodás női testeket, békés dunántúli és erdélyi tájakat festesz...**

– Én a csendet és a nyugalmat szeretem. Egész életemben a széphez kötődtem –

habár nem tudom ezt a fogalmat definiálni. Ha látok egy gyönyörű tájat, vagy megbámulok egy lélegzetelállítóan szép nőt, akkor a világ keserves dolgai megszűnnek a számomra, és csak a szépséget vágyom megragadni. Más művészek másképp reagálnak. Goya például megfestette a Kivégzés

– **A művésznek az a szerepe, hogyha a világ megbolondul is, ő mindig a szépet mutatssa?**

– Ez alkat kérdése. Ki hová kötődik. Én a széphez kötődöm.

– **Tehát te nem egy Guernica-típusú festő vagy?**



Szigetköz – akvarell

című képét, amely annak az időszaknak a kegyetlen, véres valóságát ábrázolja, amikor a spanyol nép felkelt Napóleon ellen. Ezzel a festményével igenis keményen politizált és állást foglalt. De amikor megfestette Alba hercegnőt ruhásan és pucéran... Abban nem volt semmi politika, abból csak a gyönyörűség áradt...



Tanulmány – krétarajz

– Ha Picasso életművét áttekintjük, tapasztalhatjuk, hogy istenigazából a Guernicán kívül ő sem politizált...

– **De ott vannak a bika-rajzai, szörnyei vagy a híres békegalambja...**

– Ezek belemagyarázások... Most nem akarok illúzióromboló lenni, de a galamb például azért jelenik meg nála motívumként, mert az édesapja – aki rajztanár, festőművész volt – rengeteg galambot tartott ott-hon. Picasso a galambokon tanult meg rajzolni.

– **Csak hogy az ember nagyon fogékony a jelképekre. Kell hogy legyenek az életünkben önmagukon túlmutató dolgok...**

– Akkor vegyük inkább Goyát, aki érzékeny volt a társadalmi változásokra. Amikor megfestette a Szaturnusz felfalja saját gyermekeit című képét, akkor az akkori Spanyolországra gondolt.

– **Szerinted mi a művészet szerepe ma? Az elmúlt évtizedekben – a Kádár-rendszer szürke érdektelenségében – egyfajta lázadást, kitörési pontot jelentett az emberek számára. Mostanra más lett a szereposztás...**

– Sajnálatos módon én sem tudom pontosan. De az tény, hogy ocsmány módon elüzetted. Ez az, ami a művészek kezét megköti, mert nincs rendes mecenatúra.

– **Te hogyan boldogulsz, hogy érzed magad ebben a „szép új világban”?**

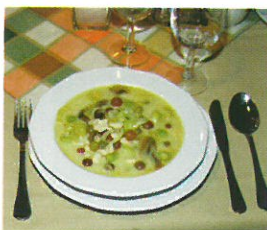
– Én azért érzem jól magamat, mert felépíttem magamnak egy álomvilágot, amibe a festézetem is beletartozik, és amit szeretnék megőrizni. Nagyon kell szeretni ezt a mesterséget ahhoz, hogy tudjunk dolgozni, és én még nagyon sok képet szeretnék festeni. Gyönyörű akto-
kat, nyugodt tájakat és csendet. Sok-sok csendet...

Ami szem-szájnak ingere – gasztronómiai rovat

Receptek szüret idején a GAZDAKÖR VENDÉGLŐ ajánlásával

Pórés, szőlős húseves

Hozzávalók: 2 szál póréhagyma, 10 dkg szeletelt gomba, 2 evőkanál olaj, 20 dkg csirkemell, 1 liter húseves, 10 dkg tejszínes krémsajt, 15 dkg szőlő (fehér és piros)



Elkészítés: Felforrósítjuk az olajat és fehérre piritjuk a kockára vágott csirkemellet. Hozzáadjuk a karikára vágott póré-t és megpároljuk az egészet. Ráönt-

juk a húsevest, felforraljuk és beledobjuk a krémsajtot, majd kevergetve lassú tűzön kb. 15 percig főzzük. A gombát 5 perccel a főzési idő lejártá előtt beledobjuk. A lemosott szőlőt kimagozzuk és tálaláskor a csészékbe tesszük.

Itókanak egy pohárka törköly jól jönne hozzá.

Pincemester göngyölt húsa

Hozzávalók: 2 fej vöröshagyma, 1 csokor petrezselyem, 40 dkg marhahús, 15 dkg szőlő, 2 evőkanál csipős mustár, 3 szelet gépsonka,

3 dl Olaszrizling, 1 babérlevél, 1 marhahúsleves kocka, 1 evőkanál vaj, 2 evőkanál áfonyalekvár, 2 evőkanál étkezési keményítő



Elkészítés: A hagymát apróra vágjuk. A petrezselymet megmossuk, apróra vágjuk és összekeverjük a hagymával. A szőlőt leszemezzük, megmossuk.

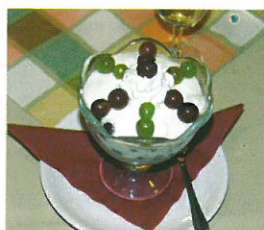
A húst felszeleteljük, kiklopfoljuk és megkenjük a mustárral, ráfektetjük a sonkaszeletet, rákenjük a petrezselymes hagymát és elterítjük a szőlő kétharmadát. Feltekerjük a húst és összekötözzük.

Lefedhető nagy edényben felforraljuk a bort, beledobjuk a babérlevelet, a leveskockát, az áfonyalekvárt, sózzuk, borsozzuk és bele tesszük a húsokat. Lefedve lassú tűzön puhára pároljuk. Néha megkeverjük és megfordítjuk a húst. A kötőzsinórt leszedjük és felszeleteljük a húst. A maradék szőlőt a vajon megpároljuk és a húslébe öntjük, majd a keményítővel besűrítjük. A felszeletelt húst tányérra tesszük, majd a mártással leöntjük és burgonyapürével tálaljuk.

Egy üveg Villányi Kékfrankost ne felejtünk az asztalra tenni.

Konyakos, szőlős kehely

Hozzávalók: 1 tasak zselatin, 25 dkg szőlővegyesen, 1,5 dl szőlőlé, 2,5 dl tejföl, 1 dl tej, 8 dkg cukor, 1 citrom leve, 2 cl konyak, 1,5 dl tejszín, 1 vaníliás cukor



Elkészítés: A zselatint beáztatjuk, a szőlőt megmossuk, leszemezzük és a háromnegyed részét kettévágjuk. A szőlőt a zselatinhoz öntjük és felforraljuk. A tejfölt a tejjel, a cukorral összekeverjük, hozzáadjuk a citromlevet és a konyakot, majd az egészet összedolgozzuk. A tejszínt habbá verjük és a keményedő krémhez adjuk.

A kelyheket félig megtöltjük a krémmel, ráhintjük a szőlőszemeket és beborítjuk a krém másik felével. Legalább 3 órára a hűtőbe tesszük.

Tálaláskor vaníliás cukorba mártott szőlőszemekkel és tejszínnel díszítjük.

Egy pohár édes pezsgő vagy egy Tokaji édes Szamorodni igazán hatásos a menüsor végén.

Jó étvágyat kívánnak a Gazdakör Vendéglő dolgozói!

A GAZDAKÖR VENDÉGLŐ

Kísérje figyelemmel a www.gazdakor.hu honlapunkat is, mert havonta más és más akciókkal várjuk kedves vendégeinket, ami csak az Interneten található. Egy kattintást megér!!!

Itt megírhatja észrevételeit is, valamint havi receptjeinkkel meglepheti barátait, szeretteit.

Ne feledje, közeledik az évvége és asztalt kell foglalni az évzáró rendezvényre is. Mindenkit várunk szeretettel!

**...mert baráti körben, családi körben
legjobb a Gazdakörben!**

2085 Pilisvörösvár Dózsa Gy. u.110/a
Tel/fax:06-26-334-304 Mobil: 06-20-93-42-808



SZERENCSESÉS MEGFEJTŐ

Elmúlt havi keresztretjvényünkben a Gazdakör vendéglő egy-egy ételét fejthették meg kedves olvasóink. (A retjvényt a Gazdakör vendéglő szponzorálta.) A helyes megfejtés a következő volt:

1. A nagy sztaftos bélszíntokánya
2. Órhegyi örület
3. Szepi bácsi kedvence

Szerkesztőségünkbe lapzártáig egy tucat helyes megfejtés érkezett. A megfejtők közül szeptember 17-én a Gazdakör vendéglőben sorsoltuk ki a szerencsés nyertestt:

Ruzsa Adriánt, Kölcsey utcai lakost.

Nyereménye egy 5000 forintos étkezési bon, amelyet a Gazdakör vendéglőben válthat be.

Nyereményéhez gratulálunk és jó étvágyat kívánunk!



A szerencsés megfejtő nevének kihúzása. Baloldalt Csitáry Jenő, az étterem társtulajdonosa

Mi a Feng Shui, és mire használható?

TUI az égtájak közül a NY-ot uralja. A családban e terület a legfiatalabb lánygyermek területe. Nevezik a kis fém területének is. A kis fémre jellemzőket leginkább úgy tudnám érzékeltetni, ha azt mondom, hogy „egy kis ezüst gyűrű”. Ez utal a személyiség finomságára, belső értékeire, szépségére egyaránt.

A területhez tartozó színek az arany, ezüst, minden fémes színárnyalat (metál), a fehér, lila, szürke. Ezen a területen használhatunk minden pasztell árnyalatot. Ha erősíteni szeretnénk a területet, és a fenti színek nem alkalmasak erre, használjuk bátran a földszíneket.

A fémhez tartozó formák a kerekded, ovális, ívelt, gömbölyű vagy gömbölyded alakzatok. Megerősítésre használhatunk pöttyös kelméket, ívelt kovácsoltvas dísz tárgyakat, fémes dolgokat. A lendületet legjobban a fém örökmozgók hozzák meg e területre. Mivel ez a gyermekek területe is a kreativitáson kívül, mindig tartsuk szem előtt, hogy kizárólag a fémes környezet nem biztos, hogy alkalmas a jó közérzethez. Fontos, hogy valamilyen pasztell színárnyalatok vegyék körül a fémeket.

A helyiség kiválóan alkalmas a megújulásokat kívánó munkákhoz, a kreatív feladatok végzésére, gyermekszobának, de nem alvársra, hanem játszószoza céljára.

A NY-i rész a házban különlegesen fontos terület. Ha itt az energiák nem megfelelőek, depresszió léphet fel, ami leginkább a legkisebb lányon vehető észre vagy 7-es Gua-számú családtagon. Előbb-utóbb mindenkin jelentkezhet a családban. Ezért nagyon fontos, hogy itt mindig friss energiák legyenek. A legalkalmasabb, gyors megoldásként virágzó, életerős növényt tegyünk ide, majd gondosan energitizáljuk a helyet.

7-es Gua-számú férfiak: 1939, 1948, 1957, 1966, 1975, 1984, 1993, 2002,

7-es Gua-számú nők: 1938, 1947, 1956, 1965, 1974, 1983, 1992, 2001,

Jellemzőbb tulajdonságai:

A 7-es fém típusú emberek élnek az életet, a szó szoros, és átvitt értelmében is. Tudnak élni. Szeretik a szép ruhákat, adnak a külsőjükre, nagyon jó benyomást keltenek. Általában fiatalosabban öltöznek a koruknál. Szeretnek étteremben étkezni, szórakozni. Otthonukban kiváló vendéglátók, mindenki problémájára érzékenyek, megértők, fogékonyak.

Jó vezetői képességekkel vannak megáldva, s ez leginkább tanácsadói képességekben, ill. a munkákkal kapcsolatos irányvonalak változásában mutatkozik meg.



Megnyerő, elbűvölő, érzékeny személyiségek. Értik a tréfát, optimisták, jó humorérzékük van.

Szabad, független természetük tiltakozik minden hosszú távú elkötelezettség ellen, legyen az munka, vagy magánélet.

Beszédképességük s kiváló időzírási képességük folytán mestereik a szavaknak. Sok 7-es híres politikus, illetve szónok.

A 7-es fém egyszerre könnyed, vidám és nyílt, illetve mélyebb, elmélkedőbb és megfontoltabb természete gyakran ellentmondásokhoz vezethet.

A belek betegségeire kell jobban odafigyelniük, mert érzékenyebbek bárki másnál. Jó hatásúak az erjesztett ételek, savanyúságok. Kerülni kellene a telített állati zsírokat.

Jellemzőbb hivatások: pénzügyi előadó, könyvelő. Jól bánhatnak a részvényekkel. Lehetnek jó oktatók, jogtanácsadók, politikusok. Nyitott, könnyed természetük népszerű étter-

mek, jó klubok üzletvezetőjévé tehetik őket. Jól boldogulhatnak ételfeldolgozás, csomagolás, és a szállítmányozás területén is.

Kicsit legyenek bőkezűbbek anyagi és érzelmi területen is.

Mit kínál a 2004-es év a 7-eseknek?

Ebben az évben felfokozódhat a társadalmi élet iránti vágy. Az év sok pénzt mutat, de nagyszabású költsékezésre is utalhat. Viszonylag nagy megelégedettség érzés töltheti el őket, mellyel együtt jár a magabiztosság, a jó közérzet is. Persze ebbe az előrejelzésbe beleszól a személyi karakter-, ill. energetikai száma is.

Amennyiben ez a terület hiányzik a ház alaprajzából, feltétlenül meg kell teremteni a nappaliban a következő szimbólumok valamelyikének segítségével, mert a házban lakók állandó elégedetlenségét okozhatja, jelentkezhet a tüdő gyengesége, vagy a vastagbélbetegsége. Ha a hiány túl nagy, megerősödhet a családi vagyon és értékek elvesztésének lehetősége. Megfigyelhető, hogy az ilyen házban élő gyerekek érzelemszegények.

Orvoslás: Buddha gyermekekkel, akvárium 7 hallal, örökmozgók, gyermekrajzok, gyermekfotók, virágzó növények, ha ez nem megoldható, selyemvirágok. Örökmozgók, széljártékok, melyeket a gyerekek is elkészíthetnek. Ebben az esetben feltétlenül használjuk a pasztellszíneket, főleg a melegebb árnyalatait. Lássuk el a teret tükrökkel!

Ha ez a terület nagyobb, jó hatással lehet a pénzügyi bevételekkel kapcsolatban. Az ilyen házban pezseg az élet, sok vendéget fogadnak. Ha a terület túlságosan nagy, a pénzvesztés lehetőségét hordozza magában. Főleg az élvezetek túlhajszolása lehet ennek oka. Mindemellett nem értik a gyerekeket, esetleg nincs is gyermek a családban, s helyette állatot tartanak gyerekként szeretgetve, vagy olyan családtagot vesznek magukhoz, akit szeretgetni lehet, vagy gondoskodhatnak róla.

Orvoslás: A tükrök megfelelő állításával vissza kell húzni a területet optikailag. A falak színe lehetőleg a víz elemhez tartozó árnyalatok egyike legyen, vagy ha erős a probléma, választhatjuk a fa elemhez tartozó árnyalatokat is.

Köszönöm megtisztelő figyelmüket, s amennyiben anyagi-, vagy depressziós gondokkal küzdenek, esetleg gyermekei hangulatán kíván változtatni, kívánom, hogy sikereket érjenek el a FS segítségével, s élvezzék annak áldásait!

Kanyóné Plézer Zsuzsanna

Okleveles FS tanácsadó

www.feng-shui-lakas-kert.hu

06 70 318 96 90

KÖZLEMÉNYEK

A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Óvoda Gyermekéiért Alapítvány a 2001. évi személyi jövedelemadó 1%-ából befolyt összeget, 359 729,- Ft-ot az alábbiak vásárlására használta fel:

- játékokra,
- ábrázolási eszközökre,
- sportszerekre.

Minden támogatóknak köszönetet mondunk.

Majnek Pálné
a Kuratórium képviselője

A Ligeti Cseperedő Alapítvány (adószáma: 18673089-1-13) nevében köszönetet mondok mindazoknak, akik a 2002. évi személyi jövedelemadójuk 1%-át részünkre felajánlották.

A Zrínyi utcai óvodát támogató alapítvány számlájára befolyt 172 900,-Ft összeget a Zrínyi utcai óvoda két csoportszobája előtt lévő terasz árnyékoló berendezésére fordítottuk.

Tisztelettel kérjük a jövőben is segítő támogatásukat!

Köszönettel:

Gemela Gáborné
a kuratórium elnöke

A Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület ezúton is szeretne köszönetet mondani azoknak, akik 2002. évi adójuk 1%-át az egyesületnek ajánlották fel. A befolyt összeg (30 318,- Ft) a Muravidék c. folyóirat 5. számának elkészítéséhez lett felhasználva.

Köszönetet mondunk a Körforgalomban lévő virágágyás gondozásához szükséges vízbekötésért és a helyreállításért: MOL Rt., Bogár József – Márkakő Kft., Gázláng 96', Marosi Gusztáv, Sarudiné Kulcsár Borbála.

Polgármesteri Hivatal

„Azt akartuk játszani, amit tudunk”

A 25 éves Old Boys Pilisvörösváron

Az Old Boys zenekart senkinek sem kell bemutatni. Az „öreg fiúk” ma is ugyanolyan fiatalos lendülettel zenélnek, mint negyed százada, a megalakulásukkor. Első lemezük, meglepő módon nem hazánkban, hanem az egykori NSZK-ban jelent meg. Sikerük azóta is töretlen mind itthon, mind külföldön. Szerzte a világon játszottak közös színpadon világhírű zenészekkel, s a közönség mellett a szakma is elismerően beszél róluk. Pályafutásukról a zenekar vezetőjével, az egyik „old boy”-jal, Szidor Lacival beszélgettem.

– Most voltatok 25 évesek. Hogyan indult útjára az Old Boys?

– Igen, 25 éve alakultunk, amikor néhány, zenéből kicsit „kiöregedett” (harminchoz közeli) úriember úgy gondolta, hogy a polgári hivatás mellett hiányzik neki a zene. Ez volt az alapja, hogy elkezdtünk gyakorolni. Én tizennégy évet lehúztam előtte, úgymond’ „nagy” zenekarokban, de a többiek nagy része is. Aztán mindenki abbahagyta, és mindenkinek elkezdett nagyon hiányozni. Ezek után azt mondtuk, olyan zenét fogunk játszani, amin mi is felnőtünk: az 50-es, illetve elsősorban a 60-as évek zenéjét. Hiszen, akkor még nem volt fűvösünk, csak gitárenét tudtunk játszani: Shadows-t, Cliff Richard-ot, Rolling Stones-t, Beat-lest... Minden olyat, amihez elég a három gitár, dob, billentyű és ének.

– Hogy volt tovább?

– Azzal próbáltunk bekéredzkedni a Benczúr utcai Postás Művelődési Házba, hogy csináljunk egy nagyon jó zenekart. Itt játszottam első zenekarommal (SYNCOM) '63-tól '67-ig. Aztán 1979. november 20-án felléptünk az Ifjúsági Klubban, ahová nyolcvan-száz havert lecsodítottunk. Nagyon jól éreztük magunkat, akárcsak a közönség. Egy hónap múlva, a második bulira eljött több korabeli klub akkori vezetője. Ennek köszönhető, hogy 1980. február első hétfőjén kezdtünk a patinás Eötvös Klubban. (Itt játszott az ősidőben, azaz a hatvanas években a Metró és az Omega) Aztán nagyon gyorsan jött minden. Először hetente egyszer, kétszer, háromszor, majd ötször játszottunk, és aztán így lett az első évek az eredménye 180 koncert, a második évben 240, és így tovább...

– 2002-ben volt az 5000. koncertetek.

– Igen. Most már 5400 fölött tartunk.

– Korábban is ennyire kedvelt volt ez a zene?

– Alakulásunk után fél évvel rászakadt Európára egy nosztalgia hullám. Mi pedig saját ötletként azt akartuk játszani, amit megtanultunk annak idején, és amit tudunk. Akkor azt hittük, hogy tudunk, de ma már látjuk, hogy valami katasztrófa volt, amit akkor csináltunk. Nekem még megvan az Eötvös Klubbeli, öt éves jubileumi koncert felvétele. Elgondolkodom néha, azt hogy tudták élvezni? Bár manapság is van olyan zenekar, ami a közönség szíve csücske, így elnézik nekik, ha melléfognak, vagy egy kicsit hamisabban szólnak.

– Nem megszokott, hogy egy zenekarnak ilyen sok tagja van.

– Igen, az évek alatt a zenekar is gyarapodott. Volt, hogy hatan, nyolcan, kilencen is voltunk. Ma tizenketten. Kialakult a profi hangzás. Nekem mindig az volt a fixa ideám, hogy a számok mindig eredeti módon szólaljanak meg, megpróbálni

maximálisan visszaadni az eredeti hangzást és annak minden nüanszát. Ezért volt az, hogy az első három évben játszottunk még Rolling Stones-t, amíg az akkori gitárosunk el nem ment hét évre Japánba. De a szaxofonosoknál is volt váltás, '92-ben jött Borhi Miki és Tarczali Jenő (ma többek között a Bolero tagja – szerk.), akiket két év múlva követett a mostani szaxis, Fülöp Ervin. Ekkortól kezdtünk Elvis-számokat játszani. Korábban nem volt olyan énekesünk, akinek a hangja Elviséhez hasonló lett volna. Így inkább azt mondtam, nem játszunk Elvis-t. Vannak olyan zenekarok, ahol egy énekesrel énekelnek végig mindent, és ez nem igazán jó. De ez csak az én



Az Old Boys együttes tagjai rovatszerkesztőnkkel

véleményem. Egy Joe Cocker-megszólaláshoz kell a négy fűvös és a női vokál. Ezért vagyunk ilyen sokan.

– Meg lehet így élni belőle?

– Nem. De nem is akarunk ebből megélni. Ezért van a csapatban mindenkinek „rendes” munkája is.

– Igen, olvastam, hogy a közgazdástól, a mérnökököt át, a műszerészigt mindenféle szakmákkal találkozni az Old Boysban.

– Pontosan. Ezek a „fő” hivatások. De 25 év alatt nehéz volt eldönteni, hogy ki mit tekint fő hivatásának, mert többet töltöttünk a színpadon, mint a szakmánkban.

– Hogyan lehetett összeegyeztetni a kettőt?

– Én például kétszeres mérnök és közgazdász vagyok, három cégem van. Nekem mindig az volt a jó, hogy ingázhattam a zene és a hivatás között. Amikor beleuntam az üzletmesterségbe, vagy valami sikertelenség ért ott, akkor belemennekülttem a zenébe. Fordítva is igaz ez. Az embernek megvolt ezzel a kétlakissággal a lehetősége, hogy mindig jól érezze magát. Persze hiányossága is van azzal, hogy csak napi három-négy órát alhattunk.

– Miért a volt NSZK-ban jelent meg az első albumotok?

– A régi szocialista korban tulajdonképpen nem akartak tudomást venni rólunk. Se rádió, se hanglemezyár, se televízió. Van egy Old Boys, akinek több bulija van, mint bármelyik zenekarnak abban az időben, aki bárhol, bármikor teltházat csinál, de nem kell a hivatalos médiának, mert nem játszunk magyar számot. Akkor sem játszottunk és most sem. Ez is az arculatunkhoz tartozott, és nem akartunk beállni a többi háromszáz zenekar sorába. Voltak, akiknek ez nem tetszett, és nem akartak a zenénkkel foglalkozni. Azután

jelent meg az első lemezünk 1986-ban, hogy '83-tól rendszeresen jártunk Németországba koncertezni, turnézni (Münchenből és Brémaig rengeteg városban léptünk fel). Ezekre a helyekre a mai napig visszajárunk. Az elmúlt napokban is a München-i Olympiaparkban játszottunk, tegnap éjszaka érkezünk haza.

– Napjainkban is megfigyelhető az, hogy a média nem foglalkozik a jó zenéssel...

– Igen, elég rossz irányba mutat a tendencia, de azért mi mindig bízunk benne, hogy az ilyen korszakokra a közönség előbb-utóbb rá fog unni. Fontos lesz, hogy az ember hangszert fogjon a kezébe, ne a háta mögött szójjon a CD, és ne tárogjon, hanem énekeljen. Erre az igény szerzte a világon négy-öt évente visszatér. Mi azt tapasztaljuk, hogy most újra nagy lett az érdeklődés a valódi zenére. A hangszeres tudás legyen maga a zenész, és ne az, ami mögötte szól, miközben ő elkezd ugrálni két táncossal a színpadon.

– Melyik volt a legnagyobb koncertetek?

– Két éve, mikor Joe Cockerrel játszottunk együtt. Fantasztikus volt, mert Joe Cocker egyik nagy kedvencünk. Ott négyszáz-ezer ember volt. De rettentő sok nagy buli volt ezen kívül is. Külföldön, stadionban nyolcvanezer ember előtt játszottunk. 2000. január 1-jén kilencvenezer ember előtt a Hősök téréren. Mi voltunk az egyetlen zenekar. Nagyszerű érzés volt, hogy ez a sok ember a minusz tíz fokban kijött, hogy bennünket meghallgasson és így köszöntse az új esztendő.

– Mikor lesz a legközelebbi nagy bulitok?

– November 5-én a Petőfi Csarnokban lesz az igazi 25 éves születésnapi buli. Ahogy mondtam, november 20-án volt az első koncertünk, de sajnos ebben az évben már foglalt volt a 20-a a PeCsában, ami a második otthonunk. Így előrébb hoztuk 5-ére. Ez lesz a 25 éves jubileumi időszak zárókoncertje. A nyitókoncert március 27-én volt a Kongresszusi Központban. Az inkább egy koncert volt, ez meg egy óriási buli lesz, ahová meghívunk mindenkit, aki a 25 év alatt velünk fellépett, kezdve Pataki Attilától... Ezermillió ember ígérte, hogy eljön, és akkor mindenkivel játszunk egy számot, úgy-hogy nagyon nagy buli lesz! Hívunk mindenkit sok szeretettel! A jubileumot, azt hiszem, tiszteségesen ünnepeltük, megjelent a CD és a rólunk szóló könyv, a közeljövőben pedig egy DVD a márciusi BKK-koncertről.

– A koncertfelvételen kívül lesz még más is rajta?

– Igen. Rátesszük még a '97-es Beatles-koncert részletet, egy részt a húszéves Erkel Színházból koncertből és egy-két külföldi turnéból vágásokat... Ezek soha, sehol nem jelentek meg. Úgy gondolom, hogy olyan fellépéseket, mint amilyen 2002-ben a müncheni Olimpiai Stadionban volt, biztos mindenki örömmel megnéz. Ott az atlétikai bajnokság zárónapján léptünk fel, ahol olyanok játszottak előttünk, mint Spencer Davis Group és a Gipsy Kings. Mi voltunk a záróegyüttes.

– Az Old Boys nemcsak jó zenekar, de egy jó társaság is.

– Bizony, jó a társaság, különben nehéz lenne elviselni egymást. Többet vagyunk együtt, mint a családdal.

– További sok sikert kívánok az egész csapatnak! Köszönöm!

– Köszönöm én is!

Vörös Ildikó

„Sajnos, az enyészeté lett az LGT”

Interjú Somló Tamással

Somló Tamás zenész, énekes, artista és legújabban már doktor is, hiszen elvégezte a jogi egyetemet. Játszott – többek között – az Omegában, s oszlopos tagja volt az egykori Lokomotív GT-nek, amely a hazai zenei élet meghatározója mind a mai napig. Zenésztársáival olykor-olykor felbukkan a semmiből egy újabb búcsúkoncert vagy egy lemez erejéig. Emellett szólókarrierjét egyengeti, koncertezik és gyereket nevel.

– Kezdjük az egyik legfrissebb hírrel, a jogi diplomával.

– A jogi diploma egy régi vágyam volt. Az apám majdnem befejezte az egyetemet, de az államvizsgánál elvált és abbahagyta. Egy szála maradt az életében, hogy nem tudta befejezni, és úgy gondolta, alkalomadtán majd én megcsinálom helyette. Aztán el is kezdtem, de szegényke már nem élte meg a végét, mert két éve meghalt. Úgyhogy neki már csak úgy tudtam bizonyítani, hogy elvégeztem, hogy meglátogattam őt kint a temetőben és elmeséltem neki, hogy sikerült. De így már csak félig értékes a dolog.

– Ez hogy van? Jön egy pillanat, és azt mondd, hogy akkor én most elmegyek felvételizni, mert egyszer megígértem az apámnak?

– Én már '79-ben jelentkeztem a jogra, csak akkor nem vettem fel. Aztán most indult ez a posztgraduális levelező szak, és erre a húgommal együtt jelentkezünk. A húgom orvos, és szeretett volna még egy jogi diplomát is. Teljesen véletlenül én is elkísértem, amikor beadta a papírját. Aztán a dékáni hivatalban a hölgy azt mondta nekem, hogy „maga is töltsse ki a papírokat, emlékszem, maga már jelentkezett régen”. Aztán nemsokára kaptam egy papírt, hogy felvettek.

– A tanárok mit szóltak? Kértek egy dedikált CD-t?

– Ah, nem. Ők nem veszik figyelembe, hogy valaki zenész. Néha szerencsém volt vele, mert könnyebben abszolváltam egy vizsgát, vagy elnézőbbek voltak, aztán volt, amikor direkt kifaggattak, kikérdeztek. Volt, amikor bukdácsoltam, aztán végül mégis sikerült valahogy befejeznem.

– A későbbiekben használni is fogod ezt a tudást?

– Feltett szándékom, hogy a közeljövőben szeretnék valami hasznosat tenni a zenésztársadalomban. Ez egy elég rendezetlen, joghézagos szakma. Nincs kialakult jogi rendszere, szerző-

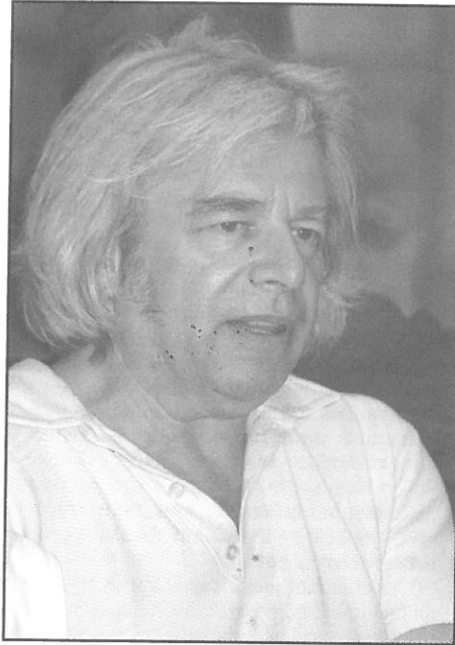
désformái. De nemcsak ezért volt fontos a jogi diploma, hanem a fiaim előtt is jó példával akartam előljárni.

– Akkor térjük át végre a zenére. Az LGT fontos része volt az életednek, de végül jött a búcsúkoncert...

– Ezt úgy mondják, hogy kihalt az LGT.

– De feltámadt, mert utána mégis kiadtatok újabb lemezeket.

– Egyszer-kétszer ugyan feltámadtunk ha-



Somló Tamás

lottainkból, de végül, azt hiszem, sajnos, az enyészeté lett az LGT. Pedig zenei életem legjobb és legkomolyabb zenekara volt, amihez a legboldogabb emlékeim fűznek. Aztán a végén egy kicsit elszomorodtunk, így szomorú emlékek is maradtak belőle, ezzel lett teljes a kép...

– Presser azt mondta egyszer, hogy a 424-es nem érdekelte a nagyobb rádiókat. (Az LGT 424 Mozdonyopera c. lemeze – a szerk.) Nem volt, vagy nincs ma sem igény erre a zenére?

– Nincs igazán. Ma a könnyebb műfajt keresik az emberek. Ha nehéz az élet, a könnyebb zenére van igény, mert azzal ki tudnak kapcsol-

festőművész, akinek képeit szintén megcsodálhatták az érdeklődők. Az est záró részeként jobbnál jobb borokkal ismerkedhetett a közönség, melyeket egy igazi borlovag mutatott be. Ferenc Vilmos a szekszárdi borvidék közel négyszáz pincéjének tulajdonosa már gyermekként is részt vett a borkészítésben, s ez életének meghatározójává vált. Mint elmondta, Szekszárd borkultúrája több mint 2000 (!) éves, s ez elsőként a hely szőlőtermesztésre tökéletesen alkalmas adottságaiban rejlik. A borászat nemes mesterségének titkaiba most a vörösvári érdeklődők is betekintést nyerhettek.

A Mű-hely Galéria októberi műsora: Örkenységek. Grotteszk irodalmi műsor. Előadják: A Szabad Ötlek Színházból Botos Karolina, Szabó Gertrúd, Bor Viktor, Lénárt László. Időpont: október 8. 19 óra.

Vörös Ildikó

ni, el tudnak szakadni a gondoktól, problémáktól. Úgyhogy valamilyen szinten érthető, hogy ilyenek a rádiók. Inkább az a baj, hogy nincs egy olyan rádió, amelyik vállalná, hogy igényes zenéket játszik, amiknek van tartalmuk, mondanivalójuk, amik igényesen hangszereltek, komoly szerzemények. Lehetne ma már egy olyan rádió, ahol ténylegesen komoly rockzenét játszanak. De nincs. Talán majd később. Ez a jövő zenéje.

– A magánéletéről kevésbé hallani, bár legutóbb a kutyád miatt volt hangos a média.

– A Tabánban május elsején elvesztettük a kiskutyám a délelőtti próbán, de aztán négy nap múlva meglett a média jóvoltából. Nagyon rendesekek voltak, hogy segítettek. Tv-ben, rádióban, újságban benne volt, hogy eltűnt, és aztán négy nap múlva jelentkezett egy néni a VIII. kerületből, hogy megtalálta. Akkor írtam meg örömdóm második felvonását.

– Most mesélsz valamit a gyerekeidről!

– Mind a három fiam zenél, kisebb-nagyobb sikerekkel. A kislányom, hála Istennek, teljesen botfülű. Olyan jókat énekel a kocsiban nekem, hogy néha karambolozom miatta. Teljesen be van oltva zene ellen. De viszont teljesen elbűvöl, néha eszméletlen dolgokat tud mondani. Úgyhogy néha emiatt is szoktam karambolozni, és most már elég rossz állapotban van a kocsim.

– A Magyar vándor című film zenéjében is közreműködtél mint énekes.

– Hrutka Robi írta a zenét. Megmutatták nekem a nótát, és kérdezték, hogy akarom-e elénekelni? Én szívesen elvállaltam, mert tettszett. Aztán felvettük, megcsináltuk, egy darabig játszották a rádióban. Most már nem játszószák. Szerintem jópofa dal lett belőle, de már ez is a komoly rockzene kategóriájába tartozik, igényesebb. Jobban oda kellene figyelni a szövegére, a zenei tartalmára. Tudod, ebben már benne van az, hogy a népszerűség ellen vall. Ezek azok a nóták, amiket akkor szeretnek meg az emberek, ha sokat hallják, ha többet hallják, mint a könnyű zenéket, ugyanakkor nehezebb is megjegyezni, nehezebb a motívumait felismerni.

– Új lemez?

– Lett most egy lemezem a Rózsa Kiadónál. Ez egy Best of. In memoriam Somló. Ez egy régi-új lemez, mert van rajta kilenc régi dal, ami végigkísérte a pályámat, azoktól a zenekaroktól, ahol előfordultam: Omega, Kex, Non-Stop, LGT. Kiválasztottunk egy-egy nótát és újra hangszereltük Závodi Gáborral, aki szintén itt volt ezen a vörösvári bulin. Van egy új dal, aminek Demjén Rózsi írta a szövegét, és a kislányomnak szól (Lili I love You – a szerk.) Egészen jól fogadták, ahhoz képest, hogy nem nagyon fogadnak semmit. Négy hónapja piacon van a lemez, és állítólag, már az első hónapban nagyon sok fogyott belőle.

– Hol játszol a közeljövőben?

– Szeptemberben elmegyek Amerikába koncertezni, ahogy minden második évben. Aztán szeretnék csinálni egy Somló-koncertet, ahová meghívnam a zenész barátaimat, a gyerekeimet... Ha sikerül összehozni a költségvetést, akkor a Köröscarnokban lesz az év végén, ha nem, akkor tavasszal. És jövő tavasszal talán nekiállok egy új stúdiólemeznem.

– Hogy tetszett itt Vörösváron?

– Örülök, és köszönöm, hogy itt lehettem! Csókoltatom egész Pilisvörösvárt, még azokat is, akik nem lehetnek itt, nem tudtak eljönni. Majd integetek legközelebb a rádióból.

– További sok sikert és köszönöm szépen!

– Köszönöm én is!

Vörös Ildikó

A Mű-hely Galéria szeptemberi estjei

Szeptember 10-én bábműsorral fogadta vendégeit a Mű-hely Galéria. A teltházas esten Grimm-meséket elevenítettek fel, de nem a megszokott bábjátékkal, hanem sokkal egyszerűbb és több fantáziát igénylő tárgyakkal. Hőféherke történetét gyertyákkal, míg Piroskát paradicsommal jelenítették meg; s a siker nem maradt el, kicsik és nagyok egyaránt jól szórakoztak a meseesten.

Egy héttel később, szeptember 18-án, irodalmi műsor keretén belül borkóstolót tartottak a galériában. Darvas Ferenc író és költő művészetének egy szeletét hozta el, s felesége, Pálffy Irén zeneszerző férje költeményeit adta elő zenei kísérettel. Mindketten Szekszárdról érkeztek, akárcsak a festményeivel bemutatkozó Szabó Ernő

„A pilisvörösvári mentőállomás és a PIMEA”

Hozzáfűzések egy újságcikkhez

A Solymári Hírmondó ez évi 15., aug. 23-án megjelent számában a Közügyek rovatban, MeZsu tollából olvasható egy riport „A pilisvörösvári mentőállomás és a PIMEA” címmel. A kérdések: MeZsu tollából, a válaszok: Matusék Péter mentőtiszt és dr. Kocsis Péter mentőorvos véleményként érkeztek az olvasókhoz. A téma a térség sürgősségi betegellátásának helyzetképe, a felvetett problémák valós okainak feltárása lehetett volna. A Hírmondó olvasói nem kapták meg a kellő, tényeken alapuló tájékoztatást.

Bár nem lettünk megszólítva, de a korrekt tájékoztatás és a cikkben szereplő, nem helytálló információk kiigazítása miatt tollat fogtunk.

1. A PIMEA (Pilis-medence Egészségügyi Alapítvány) működéséről, a mentőállomás helyzetéről dr. Für Zoltán, az alapítvány kuratóriumi elnöke tájékoztatja Önöket.

2. A mentés, a betegszállítás és a központi orvosi ügyelet témakörében feltett kérdésekre dr. Mártai István a Pest megyei Mentőszervezet vezető főorvos-helyettese válaszol.

PILISI-MEDENCE EGÉSZSÉGÜGYI ALAPÍTVÁNY

Honnét indul a PIMEA és a sürgősségi betegellátás kapcsolata?

1991-ben azzal a céllal hoztuk létre a Pilis-medence Egészségügyi Alapítványt, hogy a térség egészségügyi ellátását javítsuk, a meglévő ellátási aránytalanságokat, esélyegyenlőtlenséget csökkentjük. A megalakult kuratórium a fontos feladatokat sorrendben állította. A leégő tennivaló a sürgősségi betegellátás megszervezése volt, mint a korszerű mentőállomás létrehozásának támogatása, a mentés és az orvosi ügyelet koordinálásának elősegítése, a diagnosztika és a terápia eszközös fejlesztése. Ezeket túl támogatni kívántuk a betegségmegelőzés, az alapellátás és a szakellátás terén végzett tevékenységet.

Mihez járult hozzá a PIMEA és hogyan biztosította az anyagi feltételeket?

Felépítettük a mentőállomást hét község (Csobánka, Piliscsaba, Pilisszántó, Pilisszentiván, Pilisvörösvár, Solymár, Tinnye) lakosság-arányos hozzájárulásából és az összköltség kb. 30 %-ában anyag- és munkaóra-felajánlásokból (nem kalákában!). 1993 augusztusában egy jól megtervezett, korszerű és a Solymári Önkormányzat Műszaki Csoportja által átvett és engedélyezett épület kulcsait adtuk át a Pest Megyei Mentőszervezet vezető főorvos kezébe.

A mentőállomás fenntartását, üzemeltetését a Pest Megyei Mentőszervezet vállalta. A szerény állami finanszírozás miatt csupán nappali ellátást nyújtó Mercedes típusú esetkocsi éjszakai működtetését – az önkormányzatok segítségével – alapítványunk vállalta magára, hogy teljessé tegye a 24 órás térségi mentés esélyét.

1996-tól ez a feladatunk szükségtelemmé vált, mivel a mentőszolgálat integrálva az ügyeleti és mentési feladatokat, immáron egységesen és korszerűen láthatja el a sürgősségi feladatokat.

A PIMEA ezek után is támogatta és támogatja a sürgősségi ellátást, főként az eszközpark fejlesztésével. Korszerű telefon-videokamera-rendszert építettünk ki az állomáson.

Életmentő eszközök beszerzésével elértük, hogy az esetkocsi rohamkocsi felszereltségű lehessen. Számító-gépfejlesztést, a továbbképzésekhez szükséges AMBU-baba beszerzést, gépjárművek javítását segítettük. Emellett a mentőállomáson dolgozók komfortérzetét is igyekeztünk növelni. Ekkor már előtérbe kerülhetek az alapítvány egyéb céljai, feladatai is.

Mіндеzt miből?

A segítőkéss lakosok 1%-os szja-támogatásából, egy-egy jótékonyági bál, vagy előadás bevételeiből, vagy az önzetlen polgárok, környékbeli vállalkozások, cégek és Pilisborosjenő átutalt támogatásából, s nem utolsósorban az alapítvány 2-3 aktív tagjának munkájából.

Kik döntenek el a befolyt összeg felhasználását?

A 8 (s nem öt) tagú kuratórium. A kuratórium tagjai (abc-sorrendben): dr. Für Zoltán, dr. Győry Attila, Heidt Éva, dr. Kocsis Péter, Kolár László, dr. Mártai István, Molnár Sándor, Solymosi Gyula. Jegyzőnk Merk Józsefné.

A székelyünknek megfelelő helyi, városi újságban, és a Magyar Nemzetben évente beszámolunk arról, hogy a polgárok adományát mire költöttük.

„Kevesebbet hallani az Alapítványról.”

Csendben és társadalmi munkában végzett tevékenységünket.*

Az elmaradt mentős napokon is tudtuk volna magunkat képviselni, megjelenésünkkel, támogatásunkkal hallatni hangunkat. Vajon miért maradtak el az ígért és a lakosság részéről hiányolt mentős napok? Mivel a nyilatkozó Kocsis doktor a munkája, elfoglaltsága miatt kb. 2 éve nem jelent meg a kuratórium ülésén, így az ő számára is bizonyára meggyőző tájékoztatást adnak az alábbiak:

A korábban rendszeresen szervezett mentős napok támogatása mellett, többek között támogattuk a rendelőintézet eszközfejlesztését, segítettük a védőnői hálózat, az ifjúsági rendelés munkáját a CTG-helyiség kialakításával, illetve a rendelő felújításához nyújtott támogatással. A mentésüggyel és a drogellenes kampánnyal összefüggő rajz-, illetve képzőművészeti pályázatot írtunk ki. Támogattuk a fogyasztókkal élőket és a Pilis Cross Country Club kerékpáros egyesületet. A középiskolákat egészségnevelő videófilmekkel és könyvekkel láttuk el. Támogattuk az Országos Mentőszolgálat számítógépes elsősegélynyújtó versenyét. Megoldottuk a rendelőintézet veszélyes hulladékának megfelelő tárolását. Erőnközből és az anyagiakból ennyire futotta.

Számunkra a feladat elvégzése, a hozzánk forduló segítése, s nem munkánk reklámozása a fontos. Talán ezért, s a nem kellő mértékű informálódás miatt írja a Solymári Hírmondó: A PIMEA-ról mostanában keveset hallani.

Valóban tisztázatlan a mentőállomás tulajdonjoga?

A mentőállomás jogi helyzete az állomásvezető véleményével szemben tisztázott. Az épület tulajdonosa a PIMEA, a telekingatlané pedig a Pilisvörösvári Önkormányzat. Az épület használója, fenntartója a Pest megyei Mentőszervezet. Alapítványunk szerette volna, hogy

egységes tulajdonná válhasson, így a mentősök, akik a központi ügyeletet is elvállalták, magukénak érezhessék és sajátjukként gondját viseljék. Ez nem valósult meg, s valószínűleg nem is fog. A központi ügyelet bizonytalan helyzete és a karbantartási munkálatok kézben tartása miatt ragaszkodnunk kell az épülethez. Idézem Kocsis doktor szavait: „Az OMSZ feladata lenne a karbantartás, de ismerjük az egészségügy mai helyzetét... és mondhatjuk, hogy az Országos Mentőszolgálat nem fordít az épületre semmit. Az alapítvány kifestetette, amihez tudott, hozzájárult, de a teljes felújítást nem vállalhatja.” Egyetérték!

Hozzáfűzöm: az OMSZ 11 és fél év alatt egyszer sem vizsgálta át a bételeitlen, s a kibontáskor szűknek talált kéményeket, pedig a szerencsés kimenetelű kéményeltömődés évek alatt fokozatosan következett be, s megelőzendő lett volna. A salétromos kicsapódás a falakat és a vezetékeket tönkre tette. A kár jelentős.

Az épület ennek ellenére stabil, még mindig korszerű, és nagy értékű. A PIMEA tudja a feladatát: segíteni a helyreállítási munkákat.

Köszönjük polgártársaink eddigi és jövőbeni támogatását, mellyel térségünkben a rendkívül alulfinanszírozott egészségügyünket, ha szerény mértékben is, de a továbbiakban is fejleszteni fogjuk. Ennél biztosabbat nem tudok ígérni.

dr. Für Zoltán
a PIMEA kuratóriumi elnöke

ORSZÁGOS MENTŐSZOLGÁLAT – ORVOSI ÜGYELET

Röviden szeretnénk bemutatni a térség mentésének helyzetét, kapcsolatrendszerét a Tisztelt Olvasók tájékoztatása céljából.

A kórházon kívüli sürgősségi ellátást a házi-orvosi, orvosi ügyeleti rendszer, valamint a mentőszolgálat képezi.

Mentés, betegszállítás:

Az Országos Mentőszolgálat (OMSZ) alapfeladata a mentés és a betegszállítás. A pilisvörösvári mentőállomáson 1 roham- és 1 mentőgépkocsi működik a nap 24 órájában.

Egy-egy térségi kapacitását főhatóságunk, az illetékes minisztérium határozza meg. A folyamatos és biztonságos mentési hátteret az egységes mentőirányítási szervezi. Több mentési feladat (baleset, hirtelen rosszul-lét) egyidejű fennállásakor, illetve nagyobb mentési feladatnál (több sérült) a környező mentőállomások segítségével történik az ellátás szervezése.

Az úgynevezett egyszerű, orvos által rendelt betegszállításokat a mentőgépkocsi végzi. A betegszállítások egy részénél utóbbi években több feladatot csak késedelmesen tudunk elvégezni. Ennek több oka is van. Egyrészt a mentőgépkocsi részt vesz mentési feladatok ellátásában is, másrészt nagymértékben megnőtt a fővárosba irányuló forgalom, mely a mentők haladását is korlátozza. A mentőállomás épületét a térség önkormányzatainak és vállalkozóinak anyagi támogatása, illetve felajánlása segítségével a Pilisi Medence Egészségügyi Alapítvány építette. Az alapítvány több olyan nagy értékű orvosi eszközt adott a mentőszolgálat használatába (lélegeztető gép, pacemaker, orvosi táskák), melynek beszerzése az OMSZ keretéből nem volt megvalósítható. Ezen felül bővítette és időközben kifestetette az épületet,

melynek során kialakításra kerültek az emeleti helyiségek és a Szakrendelővel összekötő folyosó.

Sajnos az épület tulajdonjogának átadása – évek óta tartó egyeztetések ellenére – a mai napig nem történt meg. Ez az időközben sürkséggé vált felújítások, karbantartások, gyorsjavítások elvégzését jelentősen megnehezíti.

Az OMSZ mentési, betegszállítási feladata alapfeladat, melyhez önkormányzati támogatást kiegészítést nem kapunk.

OMSZ-fejlesztésként 2004 augusztusától új Mercedes Sprinter rohamkocsi került az állomásra.

Orvosi ügyelet:

Az orvosi ügyelet biztosítása a törvényi szabályozás értelmében a helyi önkormányzatok feladata, az önkormányzatok döntenek el, hogy kit bíznak meg a feladat elvégzésével. Sajnos a jelenlegi finanszírozás a teljes bekerülési költséget nem biztosítja, így évek óta az Országos Egészségbiztosítási Pénztár (OEP) által nyújtott – lakossági fejkvótán alapuló – támogatás kiegészítésre szorul a helyi költségvetésből. Ez is magyarázza, hogy egy-egy térség települései miért működtetnek közösen ügyeletet.

A térség településeinek költségvetésében „OMSZ-támogatásként” megjelenő összegek tehát az önkormányzatok által biztosított ügyeleti költségek kiegészítését jelenti.

Az OMSZ 1996. január 1-je óta látja el az orvosi ügyeletet pilisvörösvári telephellyel – a mentőállomás épületében. Az ügyelet központi szervezésű, tehát itt történik a környező települések ellátása is.

A mentőszolgálathoz integrált sürgősségi ellátási forma biztosítja jelenleg a szakmailag és szervezésileg legmagasabb szintű ellátást. A pilisvörösvári ügyeletet tekintve az országban elsők között itt alakítottuk ki úgy az ügyeleti ellátást, hogy az a mentőállomás épületében került elhelyezésre, így létrejöhett a közös sürgősségi hívásfogadás és -irányítás rendszerre, mely lehetővé teszi, hogy képzett szakember – a beérkező hívás alapján – eldöntse, rohamkocsit, ügyeletet vagy mentőautót küld a helyszínre.

Az ügyeleti gépkocsi modern életmentő eszközökkel lett felszerelve, a gépkocsivezető alkalmas mind a dokumentáció elvégzésére, mind a betegellátáshoz szükséges asszisztálásra. A PIMEA részt vállal az ügyelet működésében is. Az ügyeleti Lada Niva terepjáró, valamint a benne található felszerelés egy része az alapítvány által biztosított, tehát nem az érintett önkormányzatok költségvetését terheli. Sajnos az elmúlt 8 évben műszakilag leromlott az ügyeleti gépkocsi, év végéig mindenképpen meg kell oldani cseréjét.

Fontos kiegészítésnek tartom, hogy a mentőszervezet vezetése 1996. óta minden évben hangsúlyozza – szakmai érvekkel és statisztikai adatokkal alátámasztva – a korábban működő szombat délelőtti gyermekorvosi rendelés visszaállításának szükségét, mely, feltehetően anyagi megfontolásból, eddig nem került napirendre.

Az orvosi ügyelet hétköznap 19-től reggel 7-ig, hétvégén, ünnepnapokon folyamatosan elérhető a pilisvörösvári mentőállomás I. emeletén, telefonon a 330-360-as telefonszámon.

Dr. Mártai István
OMSZ Pest megyei Mentőszervezet vezető főorvos h.

Gólyatábor – Városlőd 2004

A városlódi gólyatábor kezdete augusztus 22. Ez állt a tájékoztató lapocskán, amit minden gólyatáborba készülő diák számára kiadtak. Nekem is ezt a lapocskát nyomták a kezembe, rajta mindenféle fontos tudnivaló, mit ne hagyjak otthon, mit készítsék össze a „nagytaskába”, és a lényeg, mikor és honnan indulunk. Hát igen, az indulás....

Valahogy beivódott a fejembe, hogy augusztus 22. hétfő. Ha valaki figyelmesen követi a dátumot a naptárjában, rögtön tudja, hogy bizony ezt elnéztem, hiszen ez a nap vasárnapra esett. Lekésztet az indulást. Így kezdődött.

Én még vasárnap is abban a hiszemben voltam, hogy holnap reggel indulunk: gondosan megterveztem, hogy Budapestről melyik busszal induljak Pilisvörösvárra, hogy véletlenül se kelljen rám várniuk, hogy nehogy készen a busz órákat, és én lemaradjak a gólyatáborba induló busztól. Ekkor csörgött a telefonom, és jött a hír, hogy mégis lemaradtam. Elnéztem az indulás dátumát. Mint akit leöntöttek hideg vízzel, valami olyasféle érzésem volt.

Aztán jött a nagy szervezkedés, kivel vagy mivel tudok a nagy gólyatábori „csapat” után menni. A legjobb megoldásnak az tűnt, ha vonatra szállok, és már hétfő este ott vagyok Városlődön. Így történt. Összeszedtem a három táskámat, felpakoltam és elindultam a vonattal a táborba.

A fogadtatás számomra nagyon kellemes volt. Elsiklottak a kis „malőröm” felett, a pedagógusok rögtön bevontak minden apró-cseprő dologba, a későbbiekben pedig úgy éreztem, hogy sikerült beilleszkednem a jól összeszokott társaságukba (Számomra mindenki ismeretlen volt, mind a pedagógusok, mind a gyerekek, hiszen nemrégiben kezdtem el Vörösváron dolgozni ifjúsági védőnőként.)

Munkám is akadt nyomban: nátha, fájós torok, köhögés, kibicsaklott láb és csukló, hasmenés, fejfájás, hasfájás, cipő által hólyagosra feltört sarok és lábujj- szinte minden szerepelt a palétán. Én voltam a táborban „A védőnő”, akihez lehetett fordulni, ha ilyen és ehhez hasonló mérvő probléma akadt. A gyerekek jöttek is sorban (mondták is a pedagógusok nevére, hogy egyből megszaporodtak a bajok, míhelt én megjelenem, hiszen volt kihez fordulni), és én igyekeztem mindegyikük bajára gyógyírt találni, több-kevesebb sikerrel.

A programok igen zsinések voltak, úgy gondolom, hogy a kötött foglalkozás, a vidám vetélkedők és a gyerekek szabadijeje teljesen összhangban volt. Minden reggel zenés ébresztőre próbáltunk kivergődni az álbomból, melyet zenés torna követett. Aztán jött a szobaszemle, ahol a tanulók faházának tisztaságát és rendjét ellenőrizték az idősebb diákok (ifisek). (Természetesen mindenért pontot kaptak, a szobaszemle is versenyszámként szerepelt, díjat lehetett kapni a legtisztább, legrendesebb faházért.)

A reggeli után a némettanároké volt a főszerep: a délelőtti folyamán német foglalkozás zajlott a tanulók számára. Gondosan előkészített játékos feladatok, rengeteg szemléltető eszköz- némely tanár egészen megpakolt hátizsákkal ment egy-egy ilyen német foglalkozásra. Ez alatt a többi pedagógus sem télenkedett, ötletes feladatokat, programokat, vetélkedőket, akadályversenyeket találtak ki délutánra. Kirándulást tettünk Városlődön a Keramika gyárba, a tájházba, megnéztük a nevezetességeket, a Kálváriát, a templomot, idegenvezetőnk révén pedig hasznos ismeretekkel gazdagodtunk. Megtekinthettük a herendi porcelángyárat is: ismertették számunkra az ottani munkafolyamatot, láthattuk, hogyan készítik a porcelánt, a női kezek hogyan munkálják meg azt, és milyen ügyesen festenek.

De legalább ilyen élménydús volt az esti ének-lés, a logikai játékok, a kreatív foglalkozás (gyöngy-

fűzés, kavicsfestés, csodafa készítése, szebbnél szebb képeslap alkotása), az olimpiai kvíz, az erdőben tett akadályverseny, és hadd említsem meg az én asztalomat is, az elsősegélynyújtást, a stabil oldalfekvő helyzet gyakorlását és az egészségügyi totót is. Őszintén remélem, hogy nem csak én gondolom így.

A táborcsend, a takaródó este tizenegy órakor volt, elméletileg. A gyerekek azonban nem értettek velünk egyet, sokáig virgonckodtak - sokszor hosszabb idő kellett a lecsendesedéshez, az alváshoz. Volt is az ügyeletes tanároknak elég dolgom, sokszor éjfélig vagy tovább is cikáztak a faházak között, megjegyzem, az éjszakai nagy hidegben. Ezek után érthető, hogy nehezebb volt a reggeli ébredés. Így teltek a napok.

Az utolsó este volt a jutalmazások: díjat kaptak a táborlakók az erdei akadályversenyért, azokért a rajzokért, amelyet egy-egy nap számukra fontos eseményről rajzoltak, a logikai feladat megoldásáért, a tiszta faházért; és gondoltak azokra is, akik a tábor ideje alatt ünnepelték a születésnapjukat. Kellemes légkörben telt el ez az este, mindenki örült a saját, vagy kis csapata sikerének, s vidáman zengett az átköltött dal, a gólyainduló: „Fürge gólya lábak...”

Szombaton volt a hazaindulás, melyet a diákok vegyes érzelmekkel fogadtak. Voltak, akik örültek a hazaindulásnak, voltak, akik sajnálkoztak, hogy vége a tábornak. Hiszen új kapcsolatok születtek, barátságok, új ismeretségek jöttek létre egy sajátos környezetben, egy másfajta légkörben, melyek ugyan folytatódhatnak, de már az iskola és a megszokott hétköznapok kavalkádjában. S nem lesznek teljesen ismeretlenek a pedagógusarcok sem, hiszen remek alkalom volt ez a tábor arra is, hogy már a kezdetek kezdetén jó kapcsolat alakuljon ki tanár és diákja között. Talán ezek voltak a legfontosabbak.

Mit irhatnék összegzésül? Nem említettem még azt sem a sok egyéb mellett, hogy mindig van valaki, aki nagyon sokat tesz azért, hogy valami ilyen jól sikerüljön. Köszönet a pedagógusoknak a szervezésért, a sok-sok munkáért (azért, hogy én is részt vehettem ebben a táborban), és nem utolsósorban köszönet a szülőknak, hogy gyermekeik számára lehetővé tették a részvételt.

Horváth Andrea
ifjúsági védőnő

Fókuszban a család

A Pilisi Kistérségi Otthon Segítünk Alapítvány rendezvénysorozata az önkéntes hét alkalmából

Október 4, hétfő 10-12 óráig

Családsegítő szolgálat, Solymár, Templom tér

1. Előadás a kisgyermekes édesanyáknak „Elég jó anya vagyok-e” címmel

2. Előzetes ismertető a már iskolás korú gyermekek tanulási képesség fejlesztésének lehetőségeiről. Előadó dr. Kiss Katalin fejlesztő pedagógus, humánfejlesztő tréner

Október 6., szerda 10-12 óráig

Védőnői szolgálat, Pilisszentiván, Szabadság út

Ikrék a családban. Előadó Bederna Anikó, az Iker Gyes egyik elindítója

Október 7., csütörtök 10-12 óráig

Városi könyvtár, Pilisvörösvár, Fő út

Az egészséges életmódra nevelés kisgyermekkorban. Előadó Kohlhofer Éva.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

Egriné Sz. Ágnes szervező
Tel.: 06-30-523-5205

Egyetlen megoldás a nyilvánosság

A Greenpeace olyan nemzetközi zöld szervezet, mely célul tűzte ki, hogy otthonunk, a Föld egészségesebb legyen. Alkotmányunk kimondja, hogy mindenkinek joga van a tiszta, egészséges környezethez – így nyugodt lélekkel támogathatjuk a Greenpeace törekvéseit. Az önzetlen szervezet a világ negyven országában próbál segíteni mostohán elhanyagolt környezetünkön, hogy a következő nemzedék életkörülményeit javítsák. Békés eszközökkel harcolnak a veszélyeztetett állatfajok kihalása ellen, küzdenek a megújuló és környezetbarát energiahordozók felhasználásáért, és támadják a Föld klímáját befolyásolni kívánó vállalatokat, államokat. A szervezet nem hagyja magát irányítani kormányok, pártok által. Kizárólag magánemberek támogatásából tartja fenn magát. Olyan problémákra hívja fel a figyelmet, melyeket piaci vagy politikai okokból eltitkolni igyekeznek a közvélemény előtt. Alaszka partjainál leállították az atomkísérleteket, felléptek az esőerdők irtása ellen, betiltatták a bálnavadászatot.

Nem kell messzire tekintenünk: környezeti károk, katasztrófák országunkat is sújtják. Talán még nem felejtettük el a pár évvel ezelőtti nagy folyó- és tószennyezéseket, a Tiszán kipusztult állat- és növényvilágot, melyet a verespataki aranybányából a folyóba eresztett

cián okozott. De egy még közelebbi példaként említhetnénk a Zengőn tervezett katonai lokátor felépítését, melyet szintén civil szervezetek hiúsítottak meg kitaró demonstrálással.



A Greenpeace aktivistái tiltakoznak a háború ellen

A Greenpeace bátor helytállása és hosszú távú gondolkodása a világon mindenhol elismerést vált ki a tisztességesen gondolkodó

emberekből. A szervezet sikere a nyilvánosságban rejlik.

Nem kell ahhoz hivatalosan is csatlakozni a Greenpeace-hez, hogy céljaik megvalósításában segítsük őket. Ha kicsit alaposabban körülményünk szűkebb környezetünkben, azonnal észre fogjuk venni a minket körülvevő piszkot, szemetet, az elhanyagolt utcákat, árkokat, a kicsavart facsemetéket, a gázolajat csöpögtető teherautókat és a szörnyű körülmények között tartott állatokat. Tegyük ezek ellen mi is a lehetőségeinkhez mérten! A település megválasztott képviselőinek az a feladata, hogy a mi érdekeinket képviseljük, jelen esetben a tiszta környezethez való jogunkat érvényesítsék. Számolják fel és büntessék az erdőt szennyezőket, a város belterületén hangos, koszos, levegőt szennyező tevékenységeket (példaként említve a Görgey és a Tűzoltó utcában felállított aszfaltlőrő esete), a hanyag kerttulajdonosokat!

Szerencsére az emberek egyre tájékozottabbá válnak, kezdik felismerni, hogy környezetünk védelme nem csak a környezetvédők feladata, hanem közös ügyünk és egészségünk záloga.

Ha azt akarod, hogy valami jól legyen elvégzve, tedd meg magad, s ne hagyd másra!

Dr. Gábelyi Zoltánné

A KÖRNYEZETVÉDŐ ÉS TERMÉSZETBARÁT EGYESÜLET HÍREI



Kiállítás a Közösségi Házban

Pilisvörösvár és környéke élővilága címmel rendezett fotókiállítást az egyesület a Közösségi Házban, a Vörösvári Napok programjaihoz kapcsolódóan. Színvonalas fotókon mutattuk be a városunkat körülölelő hegyek, erdők növényeit, virágait. A kiállítás látogatói körünk énekesmadarainak sokféleségéről is meggyőződhetnek, a szemléltetésként bemutatott madárpreparátumok révén. A „Süvöltők” Pilisi Madárbarát Kör közreműködésével nyílt erre lehetőség.

Szeptember 11-én, szombaton került sor élő növények ültetésére a Klapka utca Szamos Marcipán melletti háromszög alakú területén. Verőfényes kora őszi időben gyomtalanítással kezdődött a munka. A Leskó Bt. által a helyszíre szállított több mint félszáz virág ültetéséhez egy köbméter termőföldet használt fel az egyesület. A kemény talajelőkészítési munkát követően kerültek a földre a

virágok. A késő délutáni órákra fejeződött be az ültetés, amelyet követően került sor egy köbméter gyöngykavics felhasználására a szegély kialakítására. A termőföldet és a gyöngykavicsot a Józsa Sped szállította az ültetésre kijelölt területre.

Október végére, november elejére tervezi az egyesület az őszi faültetéseket. A kijelölt helyszínek: a szabadságligeti templom parkolója melletti és a Szabadságliget vasúti megállóhoz közeli terület.

Az októberi túrákra szeretettel várjuk az érdeklődőket. A tervezett útvonalakon Pilisvörösvár környékének őszi természeti szépségeiben gyönyörködhetnek a túrákon résztvevők, Szontagh Ottó vezetésével.

Sajtosi János
P.K.T.E. elnöke



A kis fácskák az üzem előtt

Fotók: Brichta József

A Pilisvörösvári Környezetvédő és Természetbarát Egyesület tervezett túrái

2004. október 16. (szombat)

Tervezett útvonal:

Pilisszántó - László kúpja - Pilis-tető - Pilisnyereg - Vörös út - Pilis-oldal - Pilisszántó

Táv: 14 km. Szint: 550 m.

Találkozó: 8.50-kor a Vásár téren.

Visszaérkezés: 16.00-ig a Vásár térre.

Utazási költség:

teljesárú jegy: 254 Ft, diákjegy: 82 Ft.

2004. október 30. (szombat)

Tervezett útvonal:

Solymár - Ördöglyuk-barlang - Zsíros-hegy - Turista-fal - Hosszú-árok - Pilisszentiván - Pilisvörösvár

Táv: 14 km. Szint: 450 m.

Találkozó: 9.15-kor a Vásár téren.

Visszaérkezés: 16.00-ig a Vásár térre

Utazási költség:

teljesárú jegy: 127 Ft, diákjegy: 41 Ft.

Túrávezető:

Szontagh Ottó (Tel.: 331-537)

A jövő a szelektív hulladékgyűjtésé

Pályázat hulladékszigetek létesítésére

A Hulladékgazdálkodási törvény az önkormányzatok számára egyelőre nem teszi kötelezővé a szelektív hulladékgyűjtés bevezetését. Ugyanakkor minden felelősen gondolkodó ember számára világos, hogy a szelektív hulladékgyűjtésre való áttérés, és a hulladékok minél nagyobb arányú újrahasznosítása minden település elemi érdeke és halaszthatatlan tennivalója. A gyűjtés, feldolgozás új módszerét az Európai Unióhoz csatlakozott Magyarországon is sürgősen és kötelezően be kellene vezetni. Az a település cselekszik helyesen, amely nem vár a jogszabályi változásokra, hanem már most megteremti a szelektív hulladékgyűjtés feltételeit, és rászoktatja polgárait a környezettudatos magatartásra.

Aki régi uniós országokban gyakran megfordul, pontosan tudja, miről is van szó. Nyugati szomszédaink nagyon igényesek és „válogatósak”. Számukra természetes, hogy nem dobnak mindent számolatlanul és ömlesztve a kukába. Ott elképzelhetetlen, hogy papír és fém, műanyag és üveg, ételmaradék és veszélyes hulladék egyazon edénybe kerüljön, s végezetül újrahasznosítás nélkül kerüljön vissza értéktelen szennyezőanyagként a természetbe.

Európa környezetre igényesebb felében a hulladékok fajtánkénti válogatása már teljesen természetes egy ott élő polgár számára.

Ausztriában például a településeken szinte minden hasznosítható terméket különválogatnak. (A derék sógorok még a temetői mécseseket is külön kukába gyűjtik - a kiszuperált autórádiókról, háztartási kisgépekről nem is beszélve.)

SZELEKTÍV HULLADÉKGYŰJTÉS PILISVÖRÖSVÁRON

Pilisvörösváron a szelektív hulladékgyűjtés közel egy évtizede indult el, s mára már kezd mindennapjaink részévé, magától értetődő dologgá válni. Köszönhető ez annak, hogy lelkes pedagógusok karolták fel az ügyet. Iskoláinkban, óvodáinkban ma tudatosan szoktatják a gyerekeket a hulladékok szelektív kezelésére.

Elévülhetetlen érdemei vannak a szelektív hulladékgyűjtés iskolai bevezetésében dr. Harmat Attilánénak, a Vásár téri iskola tanárának. Természetvédő tevékenységéért 2003-ban Pilisvörösvárral emlékéremmel tüntették ki. Az iskola kezdeményezésére még a környezetvédelmi tárca is felfigyelt. 1996-ban Baja Ferenc miniszter is meglátogatta az intézményt, hogy tájékoztérjék az ott végzett környezetvédelmi munkáról.

Az iskola udvarán mostanság is minden hónap első csütörtökén egy hatalmas konténer



A fővárosban már bevált...

helyez el a Rumpold, amely órák alatt megtelek műanyag hulladékkal. Nemcsak az iskola tanulói vagy azok szülei helyezhetik el itt a kiválogatott műanyagot (főleg flakonokat, dobozokat), hanem bárki a városból. Az óvodákban ugyancsak évek óta gyűjtik a műanyagot.

Az összegyűjtött műanyagot a tinnyei Holofon Kft. dolgozza fel és hasznosítja újra.

A városban papírgyűjtés is folyik. Az intézmények udvarain egy dorogi hulladékgyűjtő cég gördíthető konténereket állított fel, s azokat rendszeresen üríti.

A Rumpold gondoskodik arról, hogy az üveghulladékokat is külön lehessen gyűjteni. A városban több helyen elhelyezett konténerei (például a Kápolna utca elején) mindig hamar megtelnek.

Mindezek még csak kezdő lépések annak érdekében, hogy utolérjük vagy legalábbis megközelítsük a szelektív hulladékgyűjtés nyugat-európai szintjét.

EGY LÉPÉS ELŐRE

A szelektív hulladékgyűjtés általánossá tétele és fejlesztése érdekében a Rumpold Bicske Kft. megállapodást kötött az önkormányzattal a Települési hulladék közszolgáltatás-fejlesztése című pályázaton való részvételről. A pályázatot 15 db négy gyűjtőedényes gyűjtősziget és egy speciális hulladékgyűjtő, -szállító jármű vásárlására nyújtja be az önkormányzat 41 millió forint értékben. A pályázaton az összeg 70%-át lehet elnyerni. Az önrészt a Rumpold-Bicske Kft. biztosítja.

Sikeres pályázat esetén a képviselő-testület dönt majd arról, hogy a város mely részein helyezik el a 15 gyűjtőszigetet. A négy gyűjtőedényben külön lehet gyűjteni a papírt, az üveget és a műanyagot. Az elszállításukról a Rumpold-Bicske Kft. fog gondoskodni.

Ez persze még a jövő zenéje, hiszen addig a pályázatot meg is kell nyernie az önkormányzatnak. Bízunk benne, hogy ez a mindnyájunk által üdvözlendő elgondolás zöld utat kap és hamarosan újabb lépést teszünk Európa felé.

F. A.

Szelektív hulladékgyűjtés a fővárosban

A Rumpold által Pilisvörösvárról tervezett szemétyűjtés Budapesten már eredményesen működik. Az elmúlt évben bevezetett módszer a vártnál sokkal népszerűbb lett. Az alábbiakban ezzel kapcsolatban idézünk a Népszabadság egyik augusztusi cikkéből:

„A tavalyi esztendő őszén száz gyűjtőszigettel és három speciális járművel indult útjára a budapesti szemétyűjtés. A startra jelentős késéssel került sor, a magyar főváros mellett nemcsak a többi európai főváros, hanem a hazai nagyvárosok döntő többsége is elhúzott. Az illetékesek éveken át azzal válszoltak a szelektív gyűjtés bevezetésének időpontját firtató kérdésekre, hogy a fővárosiak tudata még nem érett meg a lépésre (azaz hiába állítanak fel a külön gyűjtés infrastruktúráját, a budapestiek nem lennének elég lelkesek és fegyelmezettek a válogatásban).

Az élet alaposan rácafozott erre a feltételezésre: időközben a gyűjtőautók számát hétre kellett emelni, a régi járművek nem bírtak az egyre növekvő szelektált szemétmennyiséggel. Átlagosan havonta 230-240 tonnányi anyagot szállítanak el a gyűjtőszigetekről.”

(Forrás: Hargitai Miklós: A lakosság felkészült. Népszabadság, 2004. augusztus 7.)

Zsák, zsák, Rumpold-zsák

Olvasóink kérdezték

Egy József Attilai utcai lakos küldte el szerkesztőségünknek a következő levelet, amelyet a Rumpold-Bicske Kft. számára címzett. Miután választ nem kapott levelére, arra kért minket, járjunk utána, vajon jogos-e a követelése az elmaradt zsákokat illetően.

„Tavaly június 1-jei dátummal küldték ki a pilisvörösvári ingatlanulajdonosoknak a hulladékbegyűjtésre kötendő szerződéseket.

A kísérő levélben a 2003-as évre 10 db 60 literes zsákot ígértek az érvényes matricával rendelkezőknek. Ebből az ősz folyamán 6 db zsákot megkaptam. A hiányzó 4 db-ot ez idáig még nem.

A kérdésem ezek után – többekkel együtt – a következő:

– Amennyiben komolyan gondolták,

mikor kapjuk meg az ígért 4 db zsákot a 2003. évre?

– Ha mégsem, miért nem értesítenek erről bennünket. (Egy vállalt – be nem tartott – kötelezettséget nem illik agyonhallgatni!)

– Értsük úgy, hogy a ki nem osztott 4 zsák árával automatikusan megemelték minden háztartás 2003. évi szemétszállítási díját?

– Ha mint szerződő fél eljárak a KFT-nél, miért nem hívnak vissza vagy értesítenek arról, hogy kívánják módosítani a kettőnk között létrejött szerződést?”

Megkeresésünkre Rák József, a Rumpold-Bicske Kft. ügyvezető igazgatója a következő tájékoztatást adta:

– A szerződésekben valóban benne volt a plusz négy zsák, ez azonban később úgy módosult, hogy a vállalat ehelyett zöldhulladék-gyűjtési akciót szervez. Az akció idején nem kell Rumpold-feliratot zsákokat kitenni, a szemetek minden zsákot elszállítanak.

Tudomásul véve Rák úr szavait, meggyeizzük, hogy az erről szóló tájékoztatás nem volt megfelelő, s ebből fakadt olvasónk jogos panasa is.

Több olvasónk méltatlankodott amiatt is, hogy a Rumpold az idén már nem osztja ki a zsákokat, hanem el kell fáradni értük a pilisvörösvári telephelyre.

Rák úr erre válaszulva elmondta, nagyon sok probléma, reklamáció volt az elmúlt évben emiatt. Főleg az okozott gondot, hogy a kukák mellé kitett zsákok egy része eltűnt. Ezért döntöttek úgy, hogy jobb híján a zsákokat a telephelyen lehet csak átvenni. Igaz, nem kell személyesen a tulajdonosoknak odafáradnia, mást is megbízhatnak vele.

Rák úr szerint keresik az esetleges jobb megoldást az ingyen zsákok kiosztására, és ebben számítanak a lakosság ötleteire, véleményére is.

F. A.

Nagyobb remények

A pilisvörösvári kézilabdások az elmúlt bajnokságban is jól szerepeltek, hiszen erős középcsapattá váltak. Ezt a teljesítményt minden bizonnyal a most szeptemberben megkezdődött NB II-es bajnokságban is hozzák, de egy kis szerencsével talán még dobogós helyezést is elcsíphetnek. Pándi Gábor edző legalábbis lát erre esélyt.

– Manhertz Mihály visszatért a csapatba, rendszeren jár az edzésekre, és ha továbbra is komolyan veszi a munkát, vele erősödhet a csapatunk – mondja Pándi Gábor. Az is fontos lehet, hogy Wieszt Károly, aki az NB I B-s Szentendre csapatához igazolt, kettős igazolással nálunk is játszhat. Az igaz, hogy összesen három találkozó időpontközés miatt nem számíthatunk rá, de a többi mérkőzésen pályára léphet. Az előző bajnoksághoz képest egyébként megváltozott a mezőny. A Pénzügyőr feljutott az NB I B-be, de a magasabb osztályból egy csapat sem esett ki hozzánk. Egy másik NB II-es csoportból újra az északiba,

azaz hozzánk sorolták a Heves csapatát, és újoncként Vecsés és Budakalász együttese került be a mezőnybe. Összességében tehát, a csoportunk nem lett erősebb. Ezek azok az okok, amelyek miatt tehát a tavalyihoz hasonló, vagy annál jobb szereplésben bízhatunk.

– *Változtak-e az erőviszonyok az ifjúsági csapatok mezőnyében?*

– Az ifivel az elmúlt két évben aranyat nyertünk, és most is ez a célunk. Természetesen továbbra is szeretnénk egyre több serdülőkorú játékos beépíteni a csapatba. De ezzel kapcsolatban hadd mondjam el, hogy két fontos dolog történt, illetve történhet a vörösvári kézilabdában.

– *Mik azok?*

– Az egyik, hogy a NUPI, a Nemzeti Utánpótlás Nevelési Intézet szerződést kötött a Templom téri Általános Iskolával a kézilabdás utánpótlás-nevelés fejlesztése, bővítése érdekében. A cél az, hogy minél több fiatal ismeretsünk meg a kézilabdával, hogy egyre többen játsszák ezt a játékot. Várunk tehát minden

általános iskolás korú fiút és lányt, akik kedvet éreznek ehhez. Nemcsak a Templom téri, hanem a Vásár téri Iskola növendékei is jöhetnek. Az edzések a Templom téri iskola tornatermében lesznek. A másik, hogy ennek a kezdeményezésnek a kapcsán egy játékkal, a szivacsabdázással is megismerkedhetnek a gyerekek. Ez a kézilabdára rávezető új játék. A puha, de mégis kellő súlyú labdát a gyerekek jól meg tudják fogni. A kézilabdás hatos vonal itt egy ötméteres félkör, tehát a gyerekek közelebb vannak a kapuhoz. Egyébként ennek a mérete is kisebb, 175 cm magas és 250 cm széles. (A kézilabdakapu mérete 200x300cm, a szerk.) 3+1 fő, azaz egy kapus és három mezőnyjátékos van egyszerre a pályán. Mindez izgalmas, jó dolognak ígérkezik. Az is fontos, hogy az iskola tornaterme alkalmas ilyen mérkőzések megrendezésére is. Elképzelhető tehát, hogy nemcsak mi megyünk majd tornákra játszani, hanem mi is rendezhetünk ilyeneket.

– *Hol jelentkezhettek erre a gyerekek?*

– A Templom téri Általános Iskolában, vagy nálam. A telefonszámom: 06-70-226-6639. Várjuk a fiúkat és a lányokat!

Várhegyi Ferenc

Megye kettő

Ez a fociargonban hivatalosan azt jelenti, hogy megyei másodosztály. A körzeti bajnokságban szerzett ezüstérem és a győztes szentendreiek visszalépése miatt ebben a bajnokságban játszik most a pilisvörösvári felnőtt labdarúgócsapat. Amely szinte csak nevében az, hiszen ahogy már korábban is írtuk, a csapat legtöbb játékosa még mindig ifjúsági korú. Ami nagyon öröndetes a jövő szempontjából, a jelenben azonban némi gondot okoz. Ebben a magasabb osztályban az első hét forduló tapasztalatai alapján megállapítható, hogy a mieink súly- és magassághátrányban vannak az ellenfelekkel szemben. Ebben az időszakban a négy vereség és egy döntetlen mellett csak két mérkőzést tudtak megnyerni a fiatalok. A nyolcadik találkozót itthon, a Halásztelek ellen játszották. Ezen a mérkőzésen is láthattunk néhány érdekes, majdnem azt mondtam: tanulságos jelenetet.

Például. A második féldőben, bár vezet az ellenfél, a fiúk nagy lendülettel törnek előre, és az egyik akció végén sikerül is széptíni. Boldogan kocognak vissza, hogy aztán alig egy perc múlva mély megdöbbenéssel konstatálják, hogy Halásztelek rögtön a középkérdés után gólt szerez. A nézők sem hisznek a szemüknek. Mi ez? Néhányan szidni kezdik a játékosokat,

mások viszont azon mérgelednek, hogy miért bántják őket, hiszen jobbra még csak tizenévesek. Az öregebbek sem voltak jobbak, mondják, és ezzel aztán nem is száll vitába senki. Laszacsán kezdenek megnyugodni a kedélyek.

Bennem azért moccanog a kisördög. Mert való igaz, hogy fiatalok és tapasztalatlanok még, de ahhoz már nagyok, hogy ilyen gyerekes hibát elkövessenek. Talán megbocsátják nekem, ha ezúton szólok, hogy bár gól után jogos az öröm, de védekezni akkor is kell. Tudom jól, hogy a bírálat rosszul esik, de inkább most mondom el, mert néhány év múlva már úgy is hiába beszélnek. Van még egy dolog, ami szemet szűrt. Hatalmas győzni akarás ide vagy oda, furcsállottam, hogy egy-egy ítéletnél pelyhedző állú fiatalemberek is leálltak veszekedni a bíróval. Szó se róla, ez csak egy-két alkalommal fordult elő, de nekem még ez is soknak tűnt. Ebben a korban inkább a játékkal kellene foglalkozni, mintsem a bíróval. Akkor talán nem három gólt kapunk és nem az egyenlítésért kapaszokunk.

A pályán való viselkedés egyébként fura dolog. Vannak olyan karizmatikus játékosok, akik nyugodtan szólhatnak és szólnak is a bírónak, ha valami nem tetszik nekik. Mindenki tudja, hogy egy-egy egyéniség határozott kiállása bizony ha-

tással van a játékvezetőre. Mivel azonban nálunk ilyen egyéniség nincs, jobb, ha nem veszekszünk. Vagy ha mégis, talán jobb ezt az edzőre bízni.

No, de beszéljünk a jó dolgokról is, mert szerencsére ilyet is láttam. Föltétlenül ide tartozik, hogy a fiúk több gólos hátrányban is küzdöttek, és ennek a hozzáállásnak az eredményeként ki is egyenlítették. Ezt a lelkesedést kell megőrizniük és akkor néhány év múlva, megerősödve egy ilyen mérkőzés nem okozhat gondot. A tavalyi győzelmek után most nyilván nehezen viselik, hogy az idősebb, tapasztaltabb ellenfelekkel szemben nem úgy jönnek az eredmények, ahogy eddig. De ha az így felgyülemlett indulatokat a még több munkában vezetik le, egy-két év múlva már csak nevetnek az egészen.

Mondandóm alátámasztására néhány adat. A Toma, Takács, Vigh összetételű középpályás sorunk játékosai például 1988-ban, 1986-ban és 1985-ben születtek. 16, 18 és 19 évesek tehát. A védelem tengelyében Bilau Csaba mindössze 22 éves. Szóval fiatalok még, így van remény a fejlődésre. Ezért is írtam le ezt a néhány gondolatot.

Meg azért, mert a jelenlegi ifjúsági és serdülőcsapatnak is alighanem ők mutatnak példát. És ugye nem mindegy, hogy milyet. Az utánpótlást tekintve egyébként nincs okunk panaszra. Az ifjúsági csapat hét mérkőzésből ötöt megnyert, és csak egy veresége, illetve döntetlenje van. A serdülők sajnos nem folytathatták az NB II-es bajnokságban, így náluk még kérdéses, hogy ez a gyengébb mezőny mennyire vetheti vissza őket a fejlődésben. A budai körzeti bajnokságban egyelőre sokkal jobb az ellenfeleiknél. A gyerekbajnokságokban is több korcsoportban játszanak a csapataink. Ugyancsak a budai körzetben szerepelnek az 1997-98-as születésű óvodás korúak, a 95-96-os korosztályúak 5+1 fővel kispályán, a 93-94-esek pedig 7+1 fővel keresztpályán játszanak. Az 1991-92-es korosztály játékosai mint serdülő előkészítő csoportúak pedig nagypályán, a szentendrei körzeti bajnokságban fociznak.

Várhegyi Ferenc

A MEGYEI MÁSODOSZTÁLYÚ LABDARÚGÓ-BAJNOKSÁG ŐSZI SORSOLÁSA

| | | | |
|---------------|-----------------------------|-----------------|-----------------|
| 2004. 10. 03. | Pilisvörösvár - Nagymaros | Felnőtt: 14.00 | Ifjúsági: 12.00 |
| 2004. 10. 10. | Tárnok - Pilisvörösvár | Felnőtt: 14.00 | Ifjúsági: 12.00 |
| 2004. 10. 17. | Pilisvörösvár - Perbál | Felnőtt: 14.00 | Ifjúsági: 12.00 |
| 2004. 10. 24. | Diósd - Pilisvörösvár | Felnőtt: 13.30. | Ifjúsági: 11.30 |
| 2004. 11. 01. | Pilisvörösvár - Sósút | Felnőtt: 13.30. | Ifjúsági: 11.30 |
| 2004. 11. 07. | Pilisvörösvár - Pomáz | Felnőtt: 13.00 | Ifjúsági: 11.00 |
| 2004. 11. 13. | Váci Remény - Pilisvörösvár | Felnőtt: 13.00 | Ifjúsági: 11.00 |

Funakoshi nyomdokában

Shotokan karate Pilisvörösváron

Ha ma megkérünk valakit, hogy soroljon fel három keleti harcművészetet, szinte biztos, hogy a kung-fu és a karate eszébe fog jutni. Harmadikként pedig talán az olimpiai szereplés miatt egyre népszerűbb és ismeretesebb taekwon-dot említéné. De hogy ezeket tudná-e részletezni is, nos, az már erősen kérdéses. Ami egyébként nem is csoda, hiszen ezeknek is több águk van. Becslések szerint Ázsiában több ezer stílust tartanak nyilván, ami óriási szám. Egy élet is kevés ahhoz, hogy ezekről legalább némi fogalmat alkossunk. De nem is ez a dolgunk, hanem az, hogy ha felbukkan valamelyik a környezetünkben, megvizsgáljuk, hogy mi is ez valójában. Pilisvörösvárott sokan ismerik a taekwon-dot és a shaolin kung-fut, hiszen már évek óta működő iskolákról van szó. Mellettük próbál most helyet találni egy harmadik kemény irányzat, a shotokan karate. A tervek szerint októbertől a Templom téri Általános Iskolában kezdődnek az edzések. A foglalkozásokat Braun Miklós, 2. danos mester vezeti, aki elsősorban az 5-16 év közötti fiúk és lányok részvételére számít.

Mindenekelőtt azonban nézzünk meg néhány általános dolgot, amit a shotokan karatéról tudni érdemes. A karate Japánban, Okina-wa szigetén alakult ki, ahol három főbb iskola működött. Ezeknek az egyik legjelentősebb képviselője Gichin Funakoshi volt, az Okinawai Harci Szövetség titkára. Az alacsony, mindössze 155 cm magas Funakoshi 1922-ben robbant be a köztudatba, amikor egy bemutatón a császár jelenlétében aratott óriási sikert a művészetével. Három évvel később, fiával, Yoshitakával önálló edzőtermet nyitott, amelyet Shotokannak nevezett el. Ebből származik a ma ismert shotokan karate. Funakoshi úgy vélte, hogy a karate legfontosabb szerepe a nevelés, a jellem erősítése. Funakoshit munkássága és példaadása alapján a karate atyjának tartják.

Ma már persze a shotokannak is sok stílusa és több szervezete van, a mi esetünkben WSKF karatéról beszélhetünk. Ennek a világszervezetnek a vezetője a 8. danos Kasuya Hitoshi mester. A magyarországi ágat Nagy Lajos 5. danos mester vezeti, aki Braun Miklósnak is a szakmai főnöke. Nagy Lajos 27 éve karatézik, Japánban szerzett bírói, edzői és instruktori diplomát. Nagyon fontosnak tartja a Japánnal való szoros kapcsolatot. Az idei világbajnokságon tanítványai korszoportjukban (fiatal, 10-12 éves

gyerekekről van szó) két aranyat és két bronzérmert nyertek, valamint több értékes helyezést szereztek. A mester nagy hangsúlyt fektet a hagyományok ápolására. Funakoshihoz hasonlóan azt vallja, hogy a



harcművészetekben nem a magamutogatás, hanem a jellem fejlesztése a legfontosabb. Szeretné annak a Japánban tapasztalt és megélt felfogásnak a szellemében irányítani a tanítványait, mely szerint a gyereket vezető tanítványaitól, így Braun Miklóstól is.

– Már régóta szeretnénk volna ezen a környéken is elindítani a shotokan karate foglalkozásokat – mondja. – Úgy érezzük, most jött el az ideje, hogy beleválgjunk.

Braun Miklós is – akit elmondása szerint személyes szálak fűznek Vörösvárhoz – bizakodó. A most 33 éves mester 13 éve karatézik, korábban versenyszerűen tornázott. Emellett Etka jógát is tanult és oktatott. Jelenleg a budapesti Zsigmond király Főiskola közgazdász szakos hallgatója.

– A karate nagyon sokat jelentett és jelent az életemben – mondja. – Szeretném, ha ennek segítségével a tanítványaim is megtalálnák önmagukat, és kibontakoztatnák a bennük rejlő képességeket. Arra akarom őket megtanítani, hogy tiszteljék egymást.

– A karate jó kondíciót, önérzetet, hitet és tartást ad az embereknek. A gyerekek megtanulnak beilleszkedni egy közösségbe, és megnő az önkontrolljuk is – egészíti ki Nagy Lajos. – Mindezt természetesen csak alázattal, a szülőkkel, a mesterrel és harcművészettel szembeni feltétlen tisztelettel lehet elérni.

Nos hát, aki szeretné megismertetni a gyermekét ezzel a tradicionális karateággal, októbertől a Templom téri Általános Iskolában megetheti. További információkat a www.wskf.hu internetes oldalon találnak, illetve Braun Miklós is szívesen ad felvilágosítást. Tel: 06-70-940-5562

Várhegyi Ferenc

Szabadidősport hírek

A Pilisvörösvári Szabadidősport Egyesület szervezésében javában zajlik a kispályás labdarúgó bajnokság. Tizenhárom csapat küzd a pontokért. Az előző bajnoksághoz képest most sűrűbb a program, egy-egy hétvégén dupla fordulás rendszerben játszanak a csapatok. Ennek a célja az, hogy még jó időjárási körülmények között érjen véget a sorozat. A bajnokság így október 23-án fejeződik be.

Ugyancsak a Szabadidősport Egyesület szervezésében a vörösvári öregfiúk labdarúgó csapata is megkezdte a bajnokságot. Az

első két fordulóban győztesként hagyták el a pályát. A cél a bajnokság megnyerése a nagy rivális Pilisszentiván előtt.

A vörösvári kocogók is róják a kilométereket a szentiváni Slótyi körül. A korábbi válogatott atléta, Fetter György által vezetett foglalkozások hétfő és csütörtök esténként 18.30 - kor kezdődnek. A szervezők továbbra is várják a jelentkezőket. Kortól és nemtől függetlenül bárki jelentkezhet, aki kedveli a jó társaságot és szakavatott edző irányításával szeretne egy kicsit mozogni.

További információkkal Fetter György készséggel áll az érdeklődők rendelkezésére. Tel: 06-30-221-2030

Várhegyi Ferenc

A tűzoltóság hírei

TÜZESETEK, MŰSZAKI MENTÉSEK

Az utóbbi egy hónap mozgalmas időszakot jelentett a vörösvári tűzoltók életében. 14 éles bevetésen vettek részt, ebből 8-szor tüzesethez, 3-szor műszaki mentéshez hívták ki őket. Egy alkalommal a mentősök kérték a tűzoltók segítségét egy túlsúlyos beteg szállításához, mivel nehezen lehetett a beteghez hozzáférni és a mentőautóba kivenni. Két esetben bizonyult vaklármának a riasztás.

A tüzesetek többsége avar- ill. nádas-tűz volt. Sajnos lakástűz is volt az elmúlt hónapban Vörösváron. Feltehetőleg elektromos hiba okozta azt a tüzet, amely szeptember 6-án reggel hét óra tájt keletkezett egy családi házban a Kápolna utca elején. A lángokat a budapesti és a vörösvári tűzoltók közös erővel fékezték meg. Személyi sérülés nem történt. Az épület lakhatatlanná vált.

Feltételezhetően gyújtogatás miatt keletkezett tűz a Vasútállomás egyik melléképületében. A lebontás előtt álló, rossz állagú épületben kb. 100 darab illegálisan tárolt autógumi égett. A tüzet a vörösvári tűzoltók csak habbal tudták eloltani. (Ez sokkal költségesebb a vízzel való oltásnál.) A kiégett épületet sürgősen le kellene bontani, mert balesetveszélyes.

Augusztus 24-én 12 előtt pár perccel az Esztergom felé közlekedő orosz motorvonat elgázolt egy középkorú férfit a Fő úti vasúti átjáróban. A szerencsétlen férfi a vonat kerekei alá került, életét már nem lehetett megmenteni. A holttestet a vörösvári és a budapesti tűzoltók szabadították ki a vonat alól.

Szeptember 1-jén a Petőfi Sándor utca és az Akácfa utca kereszteződésében összeütközött és villanyoszlopnak csapódott egy személy-

gépkocsi és egy kisáruszállító. A személyautó vezetője súlyosan megsérült. A műszaki mentésben pilisvörösvári és fővárosi tűzoltók vettek részt.

BŐVÜLT A CSAPAT

Örömmel adunk hírt arról, hogy Török Sándor személyében új tagja van a Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesületnek. Önként és önzetlenül vállalt munkájához sok sikert és kitartást kívánunk!



MIT KELL TENNI TŰZ ESETÉN?

A vörösvári tűzoltók arra kérik a lakosságot, hogy tűz esetén feltétlenül őket is értesítsék, mivel akár negyedórával korábban is meg tudják kezdeni az oltást a III. kerületi tűzoltókhoz képest, akik a 10-es út leterheltsége miatt esetenként csak 20-25 perc alatt érnek ki a tűz helyszínére (A fővárosi tűzoltók riasztás ese-

tén nem értesítik automatikusan a vörösvári önkénteseket.) 15 perc rengeteg idő egy égő ház esetében, milliós értékek lennének megmenthetőek.

A tüzet észlelve tehát **először a 105-öt kell tárcsázni. A vörösvári tűzoltókat a Pilis Securityn keresztül lehet elérni a 330-058-as telefonszámon. A vörösvári rendőrőrsöt a 330-310 v. a 330-330-as telefonszámon kell értesíteni, akik biztosítják a tűz helyszínét. (A 112-es központi számot is hívhatjuk, de a tűzoltók tapasztalatai alapján az ide-oda kapcsolgatás, a többszöri adatfelvétel értékes percek elvesztegetését jelentheti.)**

Nagyon fontos, hogy bejelentéskor pontos információkkal szolgáljunk: hol van a tűz, mi ég, van-e veszélyben emberélet. Ezek az adatok ahhoz szükségesek, hogy a tűzoltóság ügyeletesen meg tudja állapítani, milyen egységeket mozgósítson az oltáshoz.

Kovács Zsolt tűzoltóparancsnok nyomatékosan kéri, hogy tűz esetén a tűzoltók és a rendőrség – sérülés esetén pedig a mentők – riasztása után ne kezdjük el nyomban oltani a tüzet, hanem az épületben **zárjuk el a gázt és kapcsoljuk ki az elektromos áramot.** (Ezek elmulasztása áramütéssel, ill. robbanással járhat.) Kis tüzeket megpróbálhatunk eloltani – a tűz lefedésével, poroltóval stb. – de ha a tűz belobban, magunk már nem sokat tehetünk, s bízunk az oltást a tűzoltókra. Kerti slaggal nem lehet egy épülettüzet megfékezni.

Nem egyszer előfordul, hogy a lakástulajdonos füstmérgezést szenved az értékek mentése vagy a tűz oltása közben. Különösen az égő műanyagok veszélyesek. Hagyjuk inkább veszendőbe menni a lakás berendezését vagy személyes tárgyainkat – azok pótolhatók, az emberélet azonban nem. (Sajnos Vörösváron is előfordult már, hogy halálos szén-monoxid mérgezést szenvedett egy értékeit menekítő lakástulajdonos.) A legrosszabb az, ha lakástűz esetén ajtót, ablakot nyitunk, mert ekkor a tűz friss oxigénhez jut, és az égés intenzívebbé válik.

(A teendőket külön táblázatban is összefoglaltuk. – a szerk.)

TŰZGYÚJTÁSI TILALOM

Felhívjuk a polgárok figyelmét arra, hogy továbbra is érvényben van a város teljes közigazgatási területén a tűzgyújtási tilalom. A tűzoltóságot többen megkeresték azzal, hogy tarlóégetéshez kérjenek engedélyt. Kovács Zsolt tűzoltóparancsnok újságunknak elmondta, hogy ehhez még a tűzgyújtási tilalom feloldása után is csak akkor tudnának hozzájárulni, ha a földtulajdonos rendelkezik a Növény és Talajvédelmi Szolgálat által kiadott engedéllyel. (A szolgálat általában csak akkor ad ki engedélyt tarlóégetésre, ha fertőzött az érintett terület.)

Összeállítottuk Kovács Zsolt tűzoltóparancsnok tájékoztatása alapján

Fotó: John Gábor

TEENDŐK TŰZ ESETÉN

1. **Tárcsázzuk a 105-öt!**
(Tűzoltóság központi száma).
2. **Tárcsázzuk a 330-058-at!**
(Pilis Security – pilisvörösvári tűzoltók).
3. **Értesítsük a helyi rendőrőrsöt:**
330-130 vagy **330-330!**
4. **Zárjuk el a gázcsapot, kapcsoljuk ki az elektromos áramot!**
5. **Óvatosan kezdjük meg az oltást!**



Vágjuk ki az újságból és tegyük a telefon közelébe!

Rendőrségi hírek

**Nem tétlenkednek a besurranó tolvajok
Vonat alá vetette magát egy csabai férfi
Emberölési kísérlet ügyében nyomoz a rendőrség**

BŰNÜGYI ÉS BALESETI KRÓNIKA

08. 19. A Patak sor egyik családi házából egy besurranó tolvaj iratokat és 10 ezer forint készpénzt vitt el.

08. 20. Az Akácfa utcában egy családi ház udvaráról elvittek két motorkerékpárt. A lopási kár 200 ezer forint.

08. 22. A sportpályán felállított sörátorban ellopták egy vörösvári lakos táskáját. A táskában nyolcezer forint készpénz volt.

08. 23. Közlekedési baleset történt a városi könyvtár előtt. Egy Piliscsaba irányába közlekedő személygépkocsi összeütközött a vele szemben szabályosan közlekedő külföldi kamionnal. (Információink szerint a balesetet vélhetően a személygépkocsi vezetőjének rosszullete okozta.) A balesetben szerencsére senki sem sérült meg.

Ugyanaznap feltörték egy Fő úti élelmiszerbolt raktárát, ahonnan élelmiszert loptak el. Hasonló bűncselekményre már az előző hónapban is volt példa.

08. 24. 12 óra előtt pár perccel az Esztergom felé közlekedő orosz motorvonat elgázolt egy középkorú férfit a Fő úti vasúti átjáróban. A szerencsétlen férfi a vonat kerekei alá került, életét már nem lehetett megmenteni. A holttestet a vörösvári és a budapesti tűzoltók szabadították ki a vonat alól. A baleset miatt két órára le kellett zárni a 10-es utat, a vonatok is csak Vörösvárig, ill. Piliscsabáig közlekedtek. A rendőrség államigazgatási eljárás keretében vizsgálja az esetet. Előzetes megállapítás szerint, a piliscsabai illetőségű férfi vélhetően öngyilkossági szándékkal lépett a vonat elé.

08. 26. Autóbusz ütközött kamionnal a körforgalomtól egy kilométerre Budapest felé. A baleset miatt felpályás útlezárás lassította a forgalmat.

08. 27. A Szent Erzsébet utcában egy telephelyről 6 db alumíniumajtót loptak el 300 ezer forint értékben.

Ugyanaznap egy bányatelepi üzlet parkolójában ismeretlenek egy autó feltörésére tettek kísérletet 100 ezer forint rongálási kárt okozva.

08. 29. A MÁV-állomásról jelentették be az ottani italautomata feltörését és megrongálását.

08. 31. 22 ezer forint készpénz és iratok tűntek el a gimnáziumból.

09. 01. A Petőfi Sándor utca és az Akácfa utca kereszteződésében összeütközött és vil-

lanyoszlopnak csapódott egy személygépkocsi és egy kisáruszállító. A személyautó vezetője súlyosan megsérült. A műszaki mentésben pilisvörösvári és fővárosi tűzoltók vettek részt (képünkön).



Fotó: John Gábor

Péczei Csaba rendőr főhadnagy szerint érdemes lenne tükröt felszerelni a beláthatatlan kereszteződésben, ahol már több baleset történt.

09. 02. A Madarász utcában egy építkezésről egymillió forint értékű állványzatot loptak el.

Ugyanaznap a Spar áruházban bolti szarkát fogtak.

09. 05. A Vasút utca egyik családi házából egy besurranó tolvaj festményekkel a hóna alatt távozott. A becsült kár 500 ezer forint.

09. 06. Kigyulladt és kiégett egy családi ház a Kápolna utca elején. Az oltás idején a rendőrség biztosította a helyszínt. Személyi sérülés nem történt.

09. 10. Illetéktelenek hatoltak be az Ipartestület Fő úti irodájába.

09. 11. Súlyos bűncselekmény történt a piliscsabai utcában. M. J. pilisvörösvári lakos késsel megszurta élettársát, akit életveszélyes sérülésekkel szállítottak az Árpád Kórházba. M. J.-vel szemben a Pest Megyei Rendőr-főkapitányság életvédelmi alosztálya emberölési kísérletének alapos gyanúja miatt folytat nyomozást.

Ugyanaznap a Szabadság úton egy cukrászdában elloptak egy kézitáskát. A táskában 60 ezer forint készpénz volt.

BALESETMEGELŐZÉSI AKCIÓ

Az ORFK Országos Baleset-megelőzési Bizottsága a tanévkezdésre való tekintettel idén is akciót indított az iskolák környékén a gyalogátkelőhelyek fokozott rendőri ellenőrzésére. A rendőrség kéri az autósokat, hogy ügyeljenek az utakon közlekedő gyermekekre.

Összeállítottuk Péczei Csaba rendőr főhadnagy, őrsparancsnok-helyettes tájékoztatása alapján

A FŐVÁROSI VÍZMŰVEK TÁJÉKOZTATÓJA

Lakossági fórum a szennyvízszolgáltatásról

A Fővárosi Vízművek Rt. 100 százalékos tulajdonában lévő Pilisvörösvári Vízművek Kft. július 31-én kezdte meg a szennyvíztisztító telep üzemeltetését. Az átvétel óta mindent megtesz annak érdekében, hogy a kibocsátott szennyvíz paraméterei megfeleljenek a környezetvédelmi előírásoknak és a lakosság elégedett legyen a szolgáltatás színvonalával.

A vörösvári szennyvíztisztító lakossági szennyvíz befogadására alkalmas, nincs felkészülve ipari szennyvíz kezelésére. Nem tudja feldolgozni például az olajokat, olajszármazékokat, a hígító- és a festék alapú szennyeződések. Komoly problémát okoz, hogy a lakosság és egyes vállalkozások rengeteg zsírt és olajat engednek a hálózatba, valamint további problémát jelentenek a fültisztító pálcikák, egészségügyi betétek. E tekintetben környezettudatosabb magatartásra van szükség.

Az eddigi felmérések szerint városban még mindig sokan illegálisan használják a szennyvíz-csatomát. A háztulajdonosok több helyen a csatornába vezetik az esővizet, ami egy kiadós eső esetén nagy mértékben megterheli a szennyvízhálózatot és a telepet.

A Pilisvörösvári Vízművek Kft. az illegá-

lis és szabálytalan használat megszüntetésére két hónap moratóriumot hirdetett, mely szeptember 30-án jár le. Eddig az időpontig bárki, következmény nélkül legalizálhatja bekötését, illetve kiiktathatja az esővíz-bevezetését.

Információkérésrel és bejelentéssel kapcsolatban a helyi tarifával hívható Vízvonalat tárcsázzák:

06 40 247 247

Szeptember 30. után a Pilisvörösvári Vízművek Kft. rendszeresen ellenőrizni fogja a várost és beméri azokat a fogyasztói pontokat, ahol rendellenességet tapasztalnak. A vállalkozóknál ezentúl ellenőrizni fogják a zsírfogók és tisztítóberendezések meglétét, és mérni fogják az általuk kibocsátott szennyező-anyagok mennyiségét.

A szennyvízszolgáltatással kapcsolatos kérdések megvitatására a Pilisvörösvári Vízművek Kft. **lakossági fórumot szervez 2004. szeptember 29-én 18 órától a Művelődési Ház nagytermében**, melyre Pilisvörösvár valamennyi polgárát ezúton tisztelettel meghívjuk.

Egy újabb „rejtélyes eset”

Bejegyzés a rendőrség ügyeleti naplójában:

„Augusztus 22-én 01. óra 25 perckor egy állampolgár bejelentést tett arról, hogy a Fő úton, a Takarékszövetkezettel szemben három férfi egy kukát húz.”

A rendőrrjárőr a bejelentést követően azonnal kiszállt a helyszínre, de ott senkit nem talált.

Mit tehet egy képviselő?

A legutóbbi számban megjelent a Búcsú téri fűzfák engedély nélküli megmetszéséről szóló cikket követően huszonhárom, Fetter Györgyöt jól ismerő vörösvári igazságérzete azt diktálta, hogy összegyűjtsék és befizessék a 16 000 Ft büntetést, felmentve ezzel őt a közmunka elvégzésének kötelezettsége alól. Egyben eljuttatták az eljárás ellen tiltakozó levelüket a jegyzőnek

Nem tudok és nem is akarok igazságot osztani. A közvélemény sokkal több szempontot figyelembe vesz egy-egy ügy kapcsán, mint amennyivel a jogalkotók a szabályok megalkotásakor foglalkozhatnak.

A képviselő még időben pozitívan avatkozhatott volna az ügybe, de ehhez tudnia kellett volna, hogy Fetter György a fákat meg akarja metszeni, akkor lehetett volna rá esély, hogy a kihívott szakember tanácsokkal segítsen, és az eset nem bírsággal, hanem köszönőlevéllel végződhetett volna. A konkrét üggyel akkor találkoztam, amikor már a szabálysértés szakaszába került. Itt a képviselő már csak méltányosságért folyamodhat. Ezt meg is tettem az előzmények ismertetésével. A megszületett határozat lehet, hogy jogszerű, de véleményem szerint is méltánytalan.

Ezért köszönöm, hogy ilyen sokan kinyilvánították véleményüket, mert erősítették az ügynek a megoldatlan problémákra felhívó erejét, sürgetve ezzel a belvív- és csapadékvíz-elvezetés témájának mihamarabbi napirendre kerülését és megoldását.

Temesvári Anna
az 5-ös számú körzet képviselője

Kő kövön

Tisztelt Szerkesztő Úr!

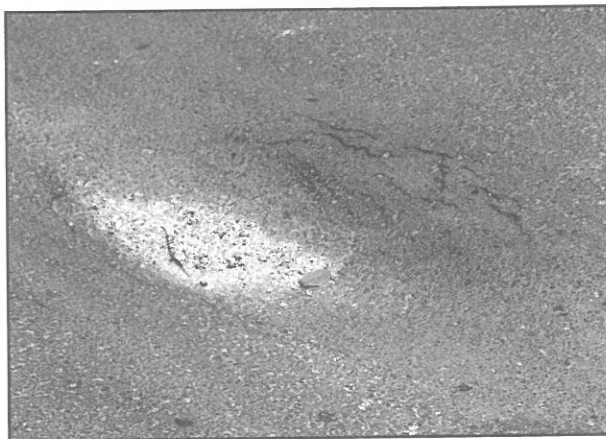
Az augusztusi lapban megjelent, Kő kövön című cikkével kapcsolatban szeretném leírni néhány gondolatomat:

Mindenek előtt jelezni szeretném, hogy – bár a Tűzoltó utcában lakom – a cikk megjelenéséig nem is hallottam arról, hogy az ÁNTSZ felé történtek lépések.

Visszatérve a cikke: Arra kér mindenkit, hogy sétáljunk végig a Szent Erzsébet utcán és gyönyörködünk benne. Hogy ez miért nem megy nekünk? Valamikor a mi utcánk is nagyon szép volt. Az egyetlen aszfaltos út a telepen. Mi is nekiálltunk, szinte mindenki befűvezte az út szélét, fákat, sövényeket ültetett, kapubejárót épített. (Igaz csak betonból, akkortájt még nem volt ilyen nagy divat a térkő.) Nem sokáig tartott az örömünk, mert az utca közepétől az Erkel Ferenc utca felé beszakadt az aszfalt. Hossz heteken, hónapokon keresztül nem történt semmi. (Erről az újságban is jelent meg cikk.) Elkerítették, de az itt élők mindennapi gondjaival nem nagyon törődtek. Végül is kijavították, de 2001-ben az utca felső szakaszain is besüllyedt az út. Ezek nem jutottak el a beszakadásig, mert hamarabb léptek és rendbe tették. Ekkor néhány hétig az utca végére kitétek egy súlykorlátozó táblát. Ha jól emlékszem, 3,5 t volt a határ. (Sajnos ez a tábla nagyon hamar eltűnt.)

Most érkezünk el ahhoz a ponthoz, hogy a Tűzoltó utca kálváriája kapcsolódik az útépitésekhez és az Ön cikkéhez. Elkezdtek folyamatosan itt lehordani a teherautók a sítet. Folyamatosan, nap mint nap, reggeltől estig. A szombat sem volt kivétel. Olyan sebességgel

jöttek fel az üres kocsik, hogy az út melletti gyümölcsfák ágait letörték. Tavaly jelentek meg az első komolyabb süllyedések az utca felső szakaszán. Mára több helyen 10-30 cm mély lyukak vannak. A házunk előtti körülbelül 20 cm mélységű lyuk 1,5 hónap alatt alakult ki. Ha a Fő út felől benézünk az utcába, a bal oda szemmel láthatóan megsüllyedt. Ezek miatt az utcából való kihajtás a hullámvasúton történő utazáshoz hasonlít leginkább. Kikerülni az út szélén parkoló autók miatt nem lehet. Hosszútávon ez sem az autóinknak, sem az út alatt lévő csatornának nem tesz jót. Nemrégiben olvastam, hogy jelentős összeget szánnak a kátyúk kijavítására. Mára már ez az egy remény maradt, hogy tán abból a keretből jut nekünk is és ha nem is lesz olyan gyönyörű utcánk, mint az újonnan elkészültek, de legalább az autóink nem mennek tönkre.



Autókeréknyi süppedés a Tűzoltó utcában

Összegezve a fent leírtakat, most már remélem, megérti, hogy miért olvassuk keserű szájjal a sok szebbnél szebb utcát bemutató cikkeket. Bár mi nem tartozunk a frekvenciált helyek közé, de minket is zavart a heteken át tartó teherautó-forgalom, a folyamatos piszok, az Erkel Ferenc és a Honvéd utca építése során használt munkagépek zaja több mint egy hónapig. Mellesleg ezen a héten kezdődött meg a már összetört kő elhordása. Én nem értek hozzá, de megítélésem szerint ez legalább 10 tonnás teherautókkal történik, amelyek úgy meg vannak rakva, hogy egy menetben nem is tudnak felmenni az amúgy is elég rossz állapotban lévő utcán.

Tisztelt Szerkesztő Úr!

Ha veszi a fáradságot és végigmegy utcánkon, látni fogja, hogy ez a valóság. Tudom, hogy ez a probléma csak néhány tíz, esetleg száz ember problémája, szemben a több ezer boldog pilisvörösvári lakossal, akik örülhetnek az immár rendezett környezetüknek, de úgy hiszem, leszögezhetjük: a Tűzoltó utca és az itt lakók a vesztesei annak, hogy a város épül és szépül. Ami nagyon klassz dolog és örülünk is neki, de a baj az, hogy a már meglévő tönkretették!!!

Kellermé Imre Katalin

Tisztelt Kellermé Imre Katalin!

Szomorúan tapasztaltam magam is az Ön által leírtakat. Tiszta szívből remélem, hogy az Önkormányzat mihamarabb megnyugtató megoldást talál a problémára.

– a szerk.

Átszállunk a vasútra

Tisztelt Szerkesztőség!

Pilisszántói lakosként is örömmel olvastuk „Átszállunk a vasútra” című cikküket. Az utóirat bennünket is elszomorított.

Szeretném javasolni, hogy ebben a témában esetleg érintsék az egységes bérlet bevezetésének lehetőségét is. Piliszzántóról például a leggyorsabban a Piliszzántó - Szabadságliget (Volán) – Szabadságliget – Újpest (MÁV) útvonalon juthatunk be. Ez 58 perc menetidő és összesen 336 Ft. Az autóbusz menetideje teljesen kiszámíthatatlan, mostanában átlagosan 90 perc, viszont „csak” 289 Ft. A 47 Ft = 16% különbség a buszjegy árához viszonyítva.

Szó esett a P+R rendszer megvalósításáról is. Ha lehetséges, szeretném javasolni a Ligeti megállónál is egy ilyen létesítmény felépítését, esetleg a Piliszzántói Önkormányzat bevonásával, megkeresésével is.

Tisztelettel:

Fodor Réka

Helyesbítés

Tisztelt Szerkesztőség

Szeretném jelezni, hogy tessék az újság, mert színes és mindenki szóhoz juthat benne.

A Meghallgatott imádság c. vers nem ismeretlen szerző műve, hanem Henri Viscardi belga költő verse. Magyarra fordította szeretett rendtársam: Békés

Gellért OSB atya, a híres Szentírásfordító, aki a rendszerváltásig Rómában élt. Rendtársaimmal együtt személyesen tőle kaptam kézhez e szép imát.

Továbbá szeretném kifejezni örömeimet Réthy Zoltán miatt, hogy ő is helyet kapott az újságban. Személyes jó barátság kötött hozzá és szeretett feleségéhez, Piroska nénihez. Én is féltett kincseim között őrzöm a verses kötetét, melyet Piroska néni dedikált nekem Zoltán bácsi halálakor. Jó volt őket ismerni, mert az ember lelkeleg növekedett általuk.

Rübl tanár úr is fontos szerepet játszott a gimnáziumi éveimben, tartalmas földrajz óráira ma is visszaemlékezem. Valószínűleg fontos szerepet játszott abban, hogy ma is nagyon szeretek utazni..

Kívánok további sok sikert az újsághoz!

Üdvözlettel:

Fetter Terézia Blandina OSB

Tisztelt Fetter Terézia Blandina

Köszönjük elismerő szavait és a verssel kapcsolatos helyesbítést.

– a szerk.

A SZERKESZTŐSÉG KÖZLEMÉNYEI

Továbbra is várjuk Kedves Olvasóink észrevételeit, véleményét a város közügyeit érintő kérdésekben.

Névtelen leveleket nem közlünk!

Az újságban megjelent írások nem tükrözik feltétlenül a szerkesztőség véleményét.

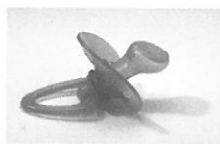
Házasságot kötöttek

Augusztus 13.

Tagscherer Zoltán László és
Brandhuber Mária

Augusztus 28.

Kovács Zoltán és Petrovics Nóra

Megérkeztek

06. 27. **Scheller Kata Enikő**, Scheller
Attila és Grünvald Enikő leánya

07. 09. **Kovács Dorina**, Kovács
Norbert és Tállai Márta leánya

07. 13. **Denk Dorka**, Denk Péter és
Lieber Dorottya leánya

07. 14. **Apollónia Gergő**, Apollónia
György és Simon Mária fia

07. 17. **Sörös Éva**, Sörös Péter és
Freisleben Éva leánya

08. 09. **Nagy Krisztián**, Nagy Gábor
és Bayer Mónika fia

08. 09. **Wippenhauser Kamilla**,
Wippenhauser János és Király Nóra
leánya

08. 12. **Gyimóti Réka**, Gyimóti Ákos
és dr. Harai Dóra leánya

08. 19. **Kőrösy Eszter** és **Kőrösy
Zsombor**, Kőrösy János és Berta
Hajnalka gyermekei

BÉRELHETŐ

Hosszú távon a HOR Kft. solymári
telephelyén:

- szabad terület
- nyitott szín
- zárt raktár
- üzemcsarnok
- irodaházban
 - irodahelyiség
 - bemutatóterem
(boltnak is alkalmas)

Érdeklődni:

Baliáné Kovács Zsuzsa
06-26-360-085
06-30-308-3072
06-20-999-7716

**Vörösvári Újság
Berischwarer Zeitung**

Pilisvörösvár Város Önkormány-
zatának közéleti havilapja

Felelős kiadó:

Holitska Sándorné
a Városi Könyvtár vezetője
Fő út 82. Tel.: 06-26-330-486

**Felelős szerkesztő és
tördelőszerkesztő:**

Fogarasy Attila
Tel.: 06-20-9948-733
E-mail: fogarasy@freestart.hu

Rovatszerkesztők:

Sax Ibolya, Várhegyi Ferenc,
Vörös Ildikó

A szerkesztőség címe:

Közösségi Ház, Fő út 127.
Tel.: 06-26-331-712
E-mail: vorosvariujsg@freestart.hu
Készült a Komp Kft. nyomdájában
(Budapest, Hajdú u. 42-44).
(Tel.: 06-1-329-7655,
06-30-9420-049.)

ISSN 1417-6823

Megjelenik 1500 példányban.

**Köszönjük, hogy az
újságot árusítják:**

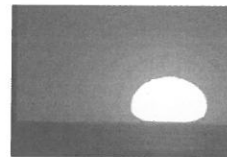
Halmschláger élelmiszerboltok,
Havas kiskereskedés, Hidasai vegyes-
kereskedés, hírlapárusok, Koller
Elektronika, Krivinger zöldséges-
bolt, Krausz mezőgazdasági bolt,
Liget ABC, Margit minimarket,
Pataki élelmiszerbolt, Sikari gyógy-
szertár, Sváb pékség, Tácsik pékség,
Turmix bolt, Városi Könyvtár,
Vízöntő gyógyszertár,
Zöldcsibe vegyesbolt

A Vörösvári Újság következő számának
lapzártája: 2004. október 15.,
tervezett megjelenési ideje:
2004. október 26.

Hirdetési díjaink:

Hátsó borító: 80 000 Ft
1/1 oldal 40 000 Ft
1/2 oldal 20 000 Ft
1/4 oldal 10 000 Ft
1/8 oldal 5000 Ft
1/16 oldal 2500 Ft

Színes hirdetés: 25% felár
(Az árak az áfával együtt értendők!)

Eltávoztak

08. 17. **Mármárosi Pál**,
Szolvik Julianna özvegye, 81
éves, Csokonai u. 23.

08. 29. **Manhertz Teréz**, Bartl
János felesége, 88 éves, Szent
Erzsébet u. 15.

09. 02. **Kovácsi János**, Peller
Teréz férje, 70 éves, Akácfa köz 1.

09. 07. **Dr. Rübl János**, Verbay
Magdolna özvegye, Kálvária u. 19.

09. 09. **özv. Móczár Rezsőné**,
91 éves, Gesztenye u. 2.

09. 12. **Manhertz Teréz**,
Manhertz Mátyás Henrik özve-
gye, 72 éves, Szent István u. 6.

**PÉNZJUTALOM A
NYOMRAVEZETŐNEK**

Továbbra is **ötvenezer forint** jutal-
mat ajánlunk fel annak, aki a Ró-
mai Katolikus Plébániáról eltűnt
legrégebbi anyakönyv hollétéről ér-
demű információval tud szolgálni.

**FONTOS PILISVÖRÖSVÁRI
WEBOLDALAK**

A város hivatalos honlapja:
www.pilisvorosvar.hu

„A mi városunk” – híreket közlő,
információs, honismereti honlap:
www.vorosvar.hu

Linkgyűjtemény a vörösvári
vonatkozású oldalokról:
www.pilisvorosvar.lap.hu

Hírek a kistérségből:
www.pilisinfo.hu

HŰTŐGÉPSZERVIZ!

Hűtőgépek, fagyasztók javítása a hét
minden napján. 06-20-467-7693



Állatorvosi Rendelő

Pilisvörösvár, Fő út 61.
(A T-Mobil bolt mellett)

Dr. Talpag Bálint

Tel.: 26 330 348, 06 30 2039413
H,Sz,P: 9-11 és 15-18, K,Cs: 15-18
Szombat 8-12

Chip behelyezése! Most bevezető áron!
HÍVÁSRA HÁZHOZ MEGYEK!



Reumatológia Lézerterápia Lézer-akupunktúra rendelés

Dr. Szakmári Magda
Szerda 17-19.

Fő út 27/A

Időpont-egyeztetés telefonon
06-30-3019-777

KISEBB HÁZRA CSERÉLEM, V. ELADOM

Pilisszentiván, Klapka u. 109-ben, tóra néző, egyedi tervezésű, 137 nölös telken '96-ban épült 360 nm. összközműves sarokházat eladok v. kisebbre cserélek.

3 szint, 3 fürdőszoba, 2 terasz, dupla garázs. 75 nm-es nappali. Alsó szintnek közvetlen utcai bejárata is van, rendelőnek, irodának, üzletnek, presszónak alkalmas. Irányár 138 ezer Ft/nm. Csere esetén értékülönbözetet kérek.



Kerések: nappali + 2-3 szobás családi házat Pilisszentivánon, Solymáron, Vörösváron. Vasútállomás, buszállomás relatív közelsége, szép környezet előny.
Telefon 26/367 171, mobil 30/ 257 6211



BIZTONSÁGOS ÚT A JOGOSÍTVÁNYHOZ

Autó-, motor- és segédmotor-tanfolyam

Elmélet: **ÚJ HELYEN!** a Községi Házban
(Kultúrház) Pilisvörösvár, Fő út 127.

Akár 36 havi részletfizetés is!

A következő hétfégi tanfolyam indul:

2004. 11. 05.

Oktatási napok:

péntek 17-20³⁰, szombat, vasárnap 8-13³⁰

Ügyfélfogadás:

Hétfő-szerda-péntek 18-20-ig, szombat: 10-12-ig
Pató Gábor, Pilisvörösvár, Béke u. 12.

Tel.: 06-26-331-898; Tel./fax/üz.: 06-1-212-0464

SMS: 06-20-513-5950; E-mail: jogsivia@freemail.hu

Internet: jogsivia.hu

Részletes tájékoztatót ingyen és kötelezettség nélkül küldünk postán, faxon vagy e-mailben.

HA ÖN BIZALMAT AD, MI HITELT ADUNK ÖNNEK!

ENCZMANN ZSANNETT
06-20-3178-680

SZEMÉLYI KÖLCÖN
75.000 FORINTTÓL
3.000.000 FORINTIG

„MINIMÁLBÉRES” VÁLLALKOZÓK FIGYELEM!!!

Ha Ön eddig a banknál 'hitelképtelen'-nek minősített, minimálbérre bejelentett vállalkozók közé tartozott, mostantól az **Ön számára** kedvező:

JELZÁLOGHITEL -3,9% devizaalapon – magas kamatozású hitelek kiváltására is kiténő lehetőség!

+ ajánlat a cégének: FORGÓESZKÖZHITEL

– állami támogatással

TAGI HITEL átváltása céges hitellé

Teljes körű, **korrekt** ügyintézés!
06 70 45-46-417 Herendiné

Velünk könnyedén megtanulsz

németül
angolul
franciául
olaszul
spanyolul

- ☑ magas színvonalú, kiscsoportos oktatás
- ☑ intenzív nyelvvizsga-előkészítő tanfolyamok
- ☑ barátságos hangulat
- ☑ folyamatos jelentkezés
- ☑ ingyenes szintfelmérés
- ☑ oktatás cégek részére is



Őszi-téli nyelvvizsgaidőpontok ITK-ORIGO

Angol középfok 2004. nov. 6
 Angol alapfok, felsőfok 2004. nov. 13.
 Német középfok 2004. nov. 13.
 Német alapfok, felsőfok 2004. nov. 6.
EURO
 Angol alapfok, felsőfok 2004. dec. 11.
 Angol középfok 2004. dec. 18.



PÉLEUSZ

NYELVISKOLA ÉS NYELVVIZSGAHELY

ESZTERGOM · PILISCSABA · PILISVÖRÖSVÁR · SOLYMÁR · VÁC

Pilisvörösvár, Fő út 33.

☎: 26/330-542

www.peleusz.hu

A RÉGIÓ EGYETLEN MINŐSÍTETT NYELVISKOLÁJA

AKKREDITÁLVA: AK-XVI/21/2003

OKÉV ENG. SZÁM. 07-0291-03

Dzsébri Szoft Computer Szalon



Üzletünkben számítógépek és számítástechnikai alkatrészek nagy választékát kínáljuk!

Internet előfizetések, telefonkészülékek. Analóg, ISDN, ADSL vonalak.

Számítógépek 10% kezdőbefizetéssel, akár 36 hónapos futamidővel!

2085 Pilisvörösvár, Fő út 75. (a rendőrséggel szemben)

Tel: 06-26-530-188 Fax: 06-26-334-153

info@dzsebriszoft.hu www.dzsebriszoft.hu

matáv Pont

Hivatalos partner



Miért érdemes ellátogatni az óbudai kertáruházunkba?

1. Mert ez Észak-Buda vezető kertészete. Nálunk 300 millió forint értékű készletből válogathat.

2. Mert itt mindig talál több száz nagyméretű, exkluzív növényt, amiből kész kertet építhet.

3. Mert a napjainkban olyan divatos mediterrán növények egyedülállóan széles választékát kínáljuk Önnek.

4. Mert több száz ritkaságot, növénykülönlegességet, törpe örökzöldet tartunk.

5. Mert agyag- és műanyag cserepek, speciális földkeverékek, görgeteg- és egyedi méretű kövek széles választékával tesszük Önnek tökéletessé a vásárlást.

6. Mert a profi kertépítők is nálunk vásárolnak, jöjjön el Ön is!

7. Mert 3 év alatt 30 ezer törzsvásárlónk nem tévedhet.

NEW GARDEN ÓBUDA



2004. október

| | | |
|------------------------|-----------|---|
| Október 1. (péntek) | 18:30 | Koncert a Zenei Világnap alkalmából japán zenészek közreműködésével a Cziffra György Zeneiskolában és Művészeti Iskolában |
| Október 2. (szombat) | 15 órától | Az Idősek Világnapja alkalmából Idősek Napja ünnepi műsor a Napos Oldal Szociális Központ szervezésében a Közösségi Házban |
| Október 7. (csütörtök) | 10 óra | Az egészséges életmódra nevelés kisgyermekkorban az Otthon Segítünk Alapítvány szervezésében Kohlhofer Éva előadásában |
| Október 9 (szombat) | 15 óra | A Speciális Otthon kulturális műsora a Közösségi Házban . |
| Október 12. (vasárnap) | 18 óra | Összevont növendékhangverseny a Cziffra György Művészeti Iskolában |
| Október 15. (szerda) | 17 óra | Tárlat Tóth Éva , pilisvörösvári festő alkotásaiból a Közösségi Házban |
| Október 16 (szombat) | 8.50 | Természetjárás a Pilisvörösvári Környezetvédő és Természetbarát Egyesület szervezésében, találkozó a Vásár téren, tervezett útvonal: Pilisszántó-László-kúpja-Pilis-tető-Pilisnyereg-Vörös út-Pilis oldal-Pilisszántó, Túravezető: Szontagh Ottó (tel.: 331-537) |
| | 19 óra | III. Városi Zenésztalálkozó a Halastó Campingben |
| Október 23. (szombat) | 16 óra | Az 1956-os forradalom és szabadságharc emlékére megrendezett városi ünnepség a Zeneiskola dísztermében . |
| | 17 óra | Fáklyás felvonulás kiindulópont: Gimnázium |
| | 17:30 | útvonal: Gimnázium-Szabadság u.-Iskola u.-Hősök Tere Hősök Tere- Koszorúzási ünnepség |
| Október 29. (péntek) | 18:30 | Bérletes hangverseny: a Phoenix Gitáregyüttes fellépése a Cziffra György Művészeti Iskolában |
| Október 30. (szombat) | 9.15 | Kirándulás a Pilisvörösvári Környezetvédő és Természetbarát Egyesület szervezésében, találkozó a Vásár téren, tervezett útvonal: Solymár-Ördöglyuk-barlang-Zsíros-hegy-Turista fal-Hosszú-árok-Pilisszentiván-Pilisvörösvár Túravezető: Szontagh Ottó (tel.: 331-537) |
| | 19 óra | A Német Nemzetiségi Táncegyüttes 50 éves Jubileuma a Közösségi Házban |

Rendszeres programok a Községi Házban:

| | | |
|-----------------------------|--------|---|
| Minden hétfő, csütörtök | 15 óra | Akrobatikus Rock and Roll |
| | 16 óra | Színpadai Tánc és Akrobatikus Alapképzés Fiataloknak |
| Minden kedden, csütörtök | 16 óra | Színjátzó szakkör |
| | 17 óra | |
| Minden kedden | 17:30 | Kondicionáló Zenés Torna |
| | 18 óra | Klinda tánciskola |
| Minden hétfőn | 19 óra | Hastánc |
| Minden szerdán | 15 óra | Kerámia szakkör |
| Minden csütörtökön | 17:30 | Kondicionáló Zenés Torna |
| Minden pénteken | 16 óra | Német Nemzetiségi Gyermektánc |
| Minden vasárnap | 09 óra | Xantus Barbara Musical Stúdiója |
| Minden pénteken | 16 óra | Német Nemzetiségi Gyermektánc |
| Minden szerdán | 14 óra | Kolibri (gyermeknek) |
| | 17 óra | Kosárfonó tanfolyam |
| Minden pénteken | 19 óra | Kolibri (felnőtteknek) |
| Minden kedd, csütörtök | 16 óra | Red Rock |

Angolóra szabadon - a 26-330-486-os telefonon várjuk minden olyan angolul tudó jelentkezését, aki szívesen venne részt rendszeresen - anyanyelvi tanár szervezésében - egy kötetlen, beszélgetős ingyenes angolórán a Városi Könyvtárban

A Város kulturális programjairól tájékozódhatnak a
www.pilisvorosvar.hu honlapon és a Vörösvári Újságban.

Továbbra is várjuk az intézményektől és civil szervezettől minden hónap 15-ig a következő havi programokat.

MEGHÍVÓ

Szeretettel hívom és várom
Önöket

az **IDŐSEK NAPJA**
alkalmából

2004. október 2-án 15 órakor
a Községi Házban

megrendezésre kerülő
ünnepi műsorra

Grószné Krupp Erzsébet
polgármester

2004. július 19-i nyílt, augusztus 30-i nyílt-zárt 18. órakor
kezdődő Képviselő-testületi ülések képviselői jelenléte

| | | 07.19. nyílt ülés | 08.30. nyílt ülés | 08.30. zárt ülés |
|----|------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1 | Grószné Krupp Erzsébet | * | * | * |
| 2 | Bruckner Katalin | * | * | * |
| 3 | Falics János | * | * | * |
| 4 | Falics Jánosné | * | Nem jelezte | Nem jelezte |
| 5 | Halmschláger Antal | Nem jelezte | Nem jelezte | Nem jelezte |
| 6 | Havas Ferenc | * | * | * |
| 7 | Kárpáti János | Távollétét jelezte | * | Távollétét jelezte |
| 8 | Keszthelyi László | Nem jelezte | * | * |
| 9 | Kós Beatrix | 19:10 | * | * |
| 10 | Krupp János | * | * | * |
| 11 | Molnár Sándor | Távollétét jelezte | * | * |
| 12 | Müller János | * | * | * |
| 13 | Müller Márton | * | * | * |
| 14 | Pándi Gábor | * | Nem jelezte | Nem jelezte |
| 15 | Szakszon József | * | * | * |
| 16 | Temesvári Anna | * | * | * |
| 17 | dr. Ujvári Hedvig | 19:18 | * | * |
| 18 | Zbrás Pálné | * | Távollétét jelezte | Távollétét jelezte |

2004. augusztus 9-i, 23-i, és 30-i SZEB ülések képviselői
jelenléte

| | | 08-09- | 08-23- | 08-30- |
|---|------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1 | Kárpáti János SZEB elnök | * | Távollétét jelezte | * |
| 2 | Kós Beatrix SZEB tag | * | * | * |
| 3 | Temesvári Anna SZEB tag | * | * | * |
| 4 | Krupp János SZEB tag | * | * | * |
| 5 | * Dr. Vachaja József külsős tag | Távollétét jelezte | Távollétét jelezte | * |
| 6 | * Ruszné Schuck Katalin külsős tag | * | * | * |
| 7 | * Dr. Radnai Zoltán külsős tag | Távollétét jelezte | Távollétét jelezte | Távollétét jelezte |